

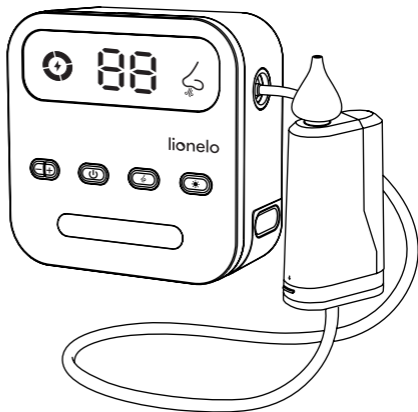
lionelo

User manual
Instrukcja obsługi
Bedienungsanleitung
Инструкция по эксплуатации
Manuale d'uso
Manuel de l'Utilisateur
Manual de usuario
Handleiding
Naudojimo instrukcija
Návod k obsluze

Használati utasítás
Manual utilizare
Bruksanvisning
Bruksanvisning
Brugsvejledning
Käyttöopas
Manual de instruções
Οδηγίες χρήσης
Kasutusjuhend
Lietošanas instrukcija

BabyAir Flow

Nasal aspirator
Aspirator do nosa
Nasensauger
Назальный aspirатор
Aspiratore per naso
Aspirateur nasal
Aspirador nasal
Neusaspirator
Nosies aspiratorius
Aspirátor do nosu
Aspirátor az orrhoz
Aspirator nazal
Aspirator för näsan
Neseaspirator
Aspirator til næsen
Nenäaspiraattori
Aspirador nasal
Αναρροφητής μύτης
Ninaaspirator
Deguna aspirators



1



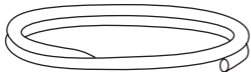
2



3



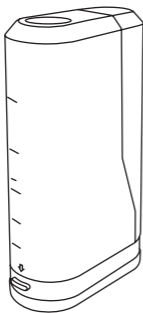
4



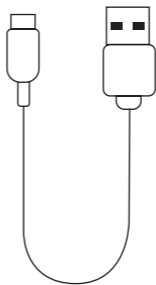
5



6



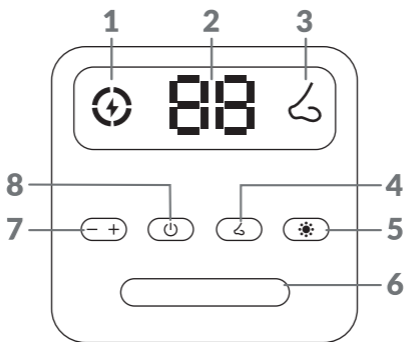
7



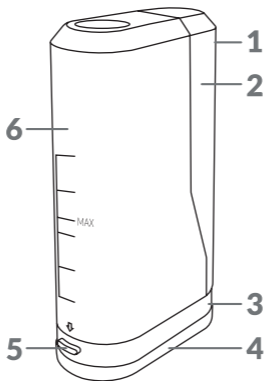
8



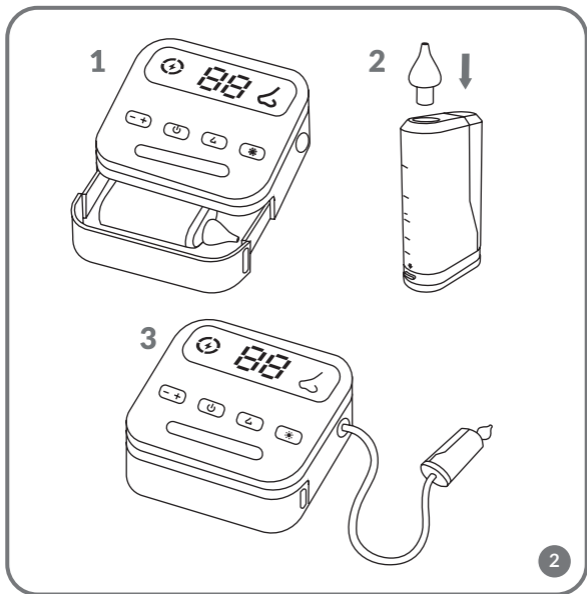
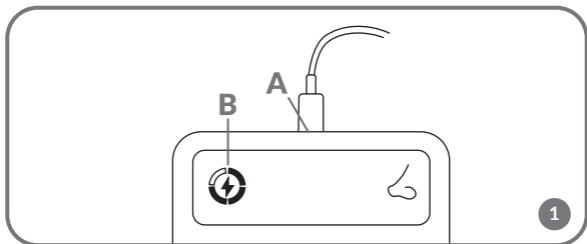
A

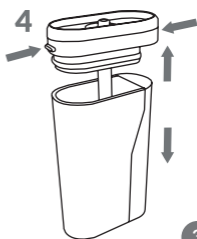
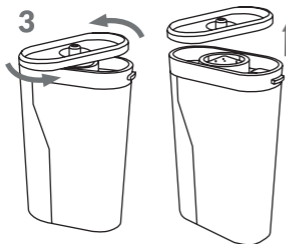
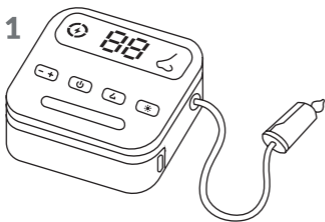


B

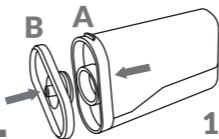
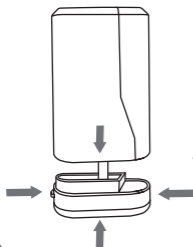


C





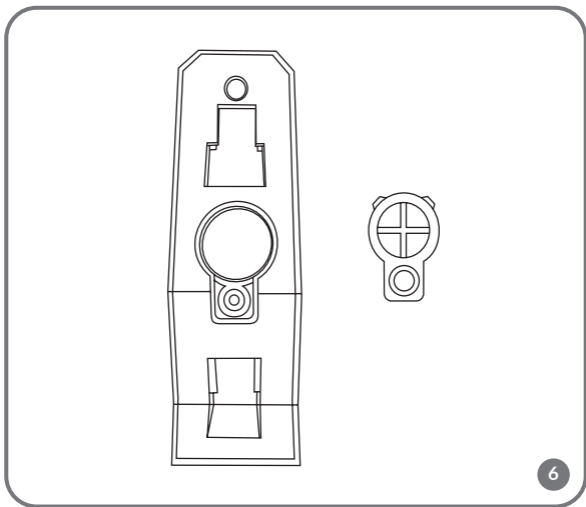
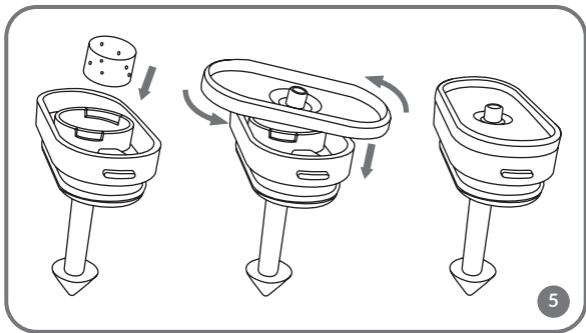
3



1



2



Dear Customer!

In case of any questions or comments on the purchased product, please contact us:
help@lionelo.com

Manufacturer:

BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręlewskiego 1, 61-248 Poznań, Poland

IMPORTANT INFORMATION

1. Never leave the device unattended while connected to a power socket. The device may only be charged using a SELV charger with an output rating of 5V DC 1A.
2. This device may be used by persons with reduced physical, sensory or mental abilities, as well as by persons without relevant knowledge and experience in the use of the device, provided that they are supervised or have been previously instructed as to the safe use of the device and the risks involved.
3. This product is not a toy. Do not allow children to play with the device. Keep the device out of the reach of children.
4. Children must not perform cleaning or maintenance of the device.
5. Before using the product for the first time, please read the user manual carefully and keep it for future reference.
6. The product is intended solely for home use and not for medical or commercial purposes.
7. The product is a hygienic device designed for suctioning secretions and mucus to cleanse the nasal cavity of children from birth to 12 years of age, intended for home use.
8. If the child begins to feel unwell while using the device, stop using the device immediately and seek medical advice.
9. Do not use the product for purposes other than intended. The manufacturer bears no liability for damage caused by inappropriate use of the product.
10. Limit the use of the product to only a few seconds at a time in uninterrupted mode.
11. Clean the aspirator tips and secretion tank after each use.
12. To prevent pressure imbalances in the eardrums caused by vacuum pressure, infants and young children should close their mouth or swallow saliva while using this product.
13. Insert the aspirator tip into the nasal cavity gently, without applying excessive force.
14. Do not use the device if it begins to malfunction, overheats excessively, shows

discoloration or bulging, emits unusual sounds or smells, or if any other abnormal phenomena occur. In such cases, contact an authorized service center.

15. Do not place other objects on the device while it is in use.
16. Do not use or leave the device in direct sunlight.

BATTERY WARNINGS

1. **WARNING:** This product contains a button battery. Swallowing a button battery poses a risk of severe internal chemical burns.
2. **WARNING:** Dispose of used batteries immediately. Keep new and used batteries out of the reach of children. If you suspect that batteries have been swallowed or inserted into any part of the body, seek medical advice immediately.
3. Do not charge batteries that are not designed to be rechargeable.
4. Do not mix different types of batteries or combine new and used ones.
5. Insert batteries into the compartment according to the correct polarity.
6. Always remove an exhausted battery.
7. Do not short-circuit the supply terminals.

Contraindications

- Nosebleed
- Acute head or neck injury or trauma
- Coagulopathy or haemorrhagic disorders

Before using the device, please read the user manual carefully. Incorrect use of this product can pose health hazards and lead to the risks/complications listed below:

- Mechanical injury
- Nosebleed or internal bleeding
- Mucosal bleeding
- Discomfort and pain

LIST OF ELEMENTS (FIG. A)

1. Aspirator
2. Sponge for aspirator tip x5
3. Cleaning brush
4. Aspirator tube
5. 3 types of silicone nasal tip x3
6. Secretion tank
7. USB-C cable
8. Tweezers

DEVICE DESCRIPTION (FIG. B)

1. Battery level indicator
2. Suction power level indicator
3. Device operation indicator light
4. Suction ON/OFF button
5. Bedside lamp button
6. Night light
7. Suction power level control
8. Aspirator on/off switch

DESCRIPTION OF THE SECRETION TANK (FIG. C)

1. Tank light switch
2. Handle with a button for illuminating the nasal tip
3. Tank
4. Tank lock
5. Locking button
6. Secretion tank

OPERATING INSTRUCTIONS

Charging

Insert the USB-C power cable into the aspirator (A, Fig. 1) and connect the other end to the recommended charger.

The battery level indicator (B, Fig.1) will show:

- 3 bars – battery fully charged
- 2 bars – battery half charged
- 1 bar – connect to charger
- A flashing icon indicates that the battery level has dropped below 15%.

First use (Fig. 2)

1. Remove the secretion tank, the aspirator tube, and the appropriate silicone tip from the storage compartment in the aspirator.
2. Place the silicone tip in the secretion tank.
3. Connect the aspirator tube to the secretion tank and the aspirator. To start the device, press and hold the switch (8, Fig. B). Adjust the suction strength using the + and - buttons, then press the suction power button (4, Fig. B).
4. The aspirator and the secretion tank are equipped with a light function (5, Fig. B and 1, Fig. C).

Disassembly for cleaning (Fig. 3)

1. Disconnect the aspirator tube from both the aspirator and the secretion tank.
2. Remove the silicone nasal tip from the secretion tank.
3. Turn the secretion tank upside down, gently rotate the tank lid lock by 80 degrees, and then pull it upwards.
4. Press the locking button (5, Fig. C) and pull the base of the secretion tank.
5. Slide the handle with the nasal tip illumination button in the secretion tank to detach it (2, Fig. C).

Assembly after cleaning (Fig. 4)

1. Attach the secretion tank lock (B, Fig. 2) and then slide it into the base (A, Fig. 2). Turn it clockwise to lock.
2. Hold the base of the secretion tank, press the locking button (5, Fig. C), and gently insert it into the tank.

Sponge replacement (Fig. 5)

1. To replace the sponge, remove the lock from the base of the secretion tank (see: disassembly).
2. Insert a new sponge into the base of the tank, then reattach the secretion tank lock by turning it counterclockwise.

Replacing the button battery (Fig. 6)

Disconnect the transparent secretion tank. Loosen the screw securing the battery cover on the inner side. Remove both depleted batteries, then insert two new LR43 button batteries into the compartment, paying close attention to their polarity.

TROUBLESHOOTING

Weak suction / improper operation

- Check whether the silicone tip and other components are properly assembled.
- Inspect the sponge at the base of the secretion tank.
- Make sure the device is charged.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Gently remove the aspirator tip and unscrew the secretion tank.
- Wash the silicone aspirator tip and secretion tank in warm water with a mild detergent.

Important! To clean the secretion tank, remove the part containing the button batteries (2, Fig. C).

- If necessary, clean the main unit with a damp cloth. Never submerge the main unit in water or any other liquids.
- Before reassembling the device, check to make sure that all parts are clean and dry.
- The aspirator tips and the secretion tank can be sterilised by steam or UV radiation.

The photos are for illustrative purposes only, the actual appearance of the products may differ from that shown in the photos.

PL

Drogi Kliencie!

Jeśli masz jakiegokolwiek uwagi lub pytania do zakupionego produktu, skontaktuj się z nami: **help@lionelo.com**

Producent:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polska

WAŻNE INFORMACJE

1. Nigdy nie zostawiaj urządzenia podłączonego do gniazda zasilania bez nadzoru. Urządzenie może być ładowane wyłącznie ładowarką SELV o parametrach wyjściowych 5V DC 1A.
2. Z urządzenia mogą korzystać osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także osoby nieposiadające stosownej wiedzy i doświadczenia w użytkowaniu urządzenia, jeśli ich działanie jest nadzorowane lub zostały one uprzednio poinstruowane odnośnie bezpiecznego korzystania z urządzenia i ryzyka z tym związanego.
3. Ten produkt nie jest zabawką. Nie należy dopuszczać do zabawy dzieci urządzeniem. Przechowuj urządzenie w miejscu niedostępnym dla dzieci.
4. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci.
5. Przed pierwszym użyciem produktu, należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi oraz zachować ją na przyszłość.
6. Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego i nie jest przeznaczony do celów medycznych lub komercyjnych.
7. Ten produkt jest produktem higienicznym, przeznaczony do odsysania wydzieliny i śluzu w celu oczyszczenia jamy nosowej dzieci (od urodzenia do 12. roku życia) w warunkach domowych.

8. Jeśli w trakcie korzystania z urządzenia dziecko źle się poczuje, należy natychmiast przerwać korzystanie z urządzenia i skonsultować się z lekarzem.
9. Nie używaj produktu niezgodnie z jego przeznaczeniem. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z nieprawidłowego użytkowania produktu.
10. Korzystaj z produktu jednorazowo nie dłużej niż przez kilka sekund w trybie nieprzerwanym.
11. Końcówki aspiratora oraz zbiornik na wydzielinę należy czyścić po każdym użyciu.
12. Aby uniknąć zaburzeń równowagi ciśnienia błony bębenkowej spowodowanych ciśnieniem próżni, niemowlęta i małe dzieci powinny zamykać usta lub przełykać ślinę podczas korzystania z tego produktu.
13. Końcówkę aspiratora należy wkładać do jamy nosowej bez użycia nadmiernej siły.
14. Nie używaj urządzenia, gdy zaczyna wadliwie działać, nadmiernie się nagrzewa, pojawiają się na nim odbarwienia, wybrzuszenia, wydaje nienaturalne dźwięki, zapachy oraz gdy wystąpią inne nietypowe zjawiska. W takich przypadkach skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.
15. Nie kładź innych przedmiotów na urządzeniu w trakcie korzystania.
16. Nie używaj i nie pozostawiaj urządzenia na bezpośrednim słońcu.

OSTRZEŻENIA DLA BATERII

1. **OSTRZEŻENIE:** Ten produkt zawiera baterię guzikową. Połknięcie baterii guzikowej grozi poważnymi chemicznymi oparzeniami wewnętrznymi.
2. **OSTRZEŻENIE:** Zużyte baterie natychmiast usunąć. Nowe i zużyte baterie przechowywać poza zasięgiem dzieci. W przypadku podejrzenia połknięcia baterii lub włożenia ich do jakiegokolwiek części ciała, natychmiast zwrócić się po poradę medyczną.
3. Baterie nie przeznaczone do ładowania nie powinny być ładowane.
4. Nie należy mieszać ze sobą baterii różnych rodzajów ani baterii używanych z nowymi.
5. Wkładaj baterie do komory zgodnie z biegunowością.
6. Zawsze wyjmuj wyczerpaną baterię.
7. Nie należy zwierać zacisków zasilania.

Przeciwwskazania

- Krwawienie z nosa
- Ostra kontuzja głowy, szyi lub uraz
- Koagulopatia lub zaburzenia krwotoczne

Przed użyciem urządzenia, należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi. Nieprawidłowe użycie tego produktu może być niebezpieczne dla zdrowia i spowodować następujące zagrożenia/powikłania:

- Uraz mechaniczny
- Krwawienie z nosa lub wewnętrzne

- Krwotok śluzowy
- Dyskomfort i ból

LISTA ELEMENTÓW (RYS. A)

1. Aspirator
2. Gąbka do końcówki aspiratora x5
3. Szczotka do czyszczenia
4. Rurka aspiratora
5. 3 rodzaje silikonowej końcówki do nosa
6. Pojemnik na wydzielinę
7. Kabel USB-C
8. Pinceta

OPIS URZĄDZENIA (RYS. B)

1. Wskaźnik poziomu naładowania baterii
2. Wskaźnik poziomu siły odciągania
3. Lampka kontrolna pracy urządzenia
4. Włącznik / wyłącznik odsysania wydzieliny
5. Przycisk lampki nocnej
6. Lampka nocna
7. Regulator poziomu siły odciągania
8. Włącznik / wyłącznik aspiratora

OPIS POJEMNIKA NA WYDZIELINĘ (RYS. C)

1. Włącznik lampki pojemnika
2. Uchwyt z przyciskiem podświetlającym końcówkę do nosa
3. Podstawa pojemnika
4. Blokada pojemnika
5. Przycisk blokujący
6. Zbiornik na wydzielinę

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Ładowanie

Podłącz wtyczkę przewodu zasilania USB-C do aspiratora (A, rys. 1), a drugi koniec do rekomendowanej ładowarki.

Wskaźnik poziomu naładowania baterii (B, rys.1) wskaże:

- 3 kreski - urządzenie naładowane
- 2 kreski - bateria w połowie naładowana

- 1 kreska - podłącz do ładowania
- Jeśli ikona zacznie migać oznacza to, że zostało mniej niż 15% baterii.

Pierwsze użycie (rys. 2)

1. Wyciągnij pojemnik na wydzielinę, rurkę aspiratora i odpowiednią końcówkę silikonową z pojemnika w aspiratorze.
2. Umieść silikonową końcówkę w pojemniku na wydzielinę.
3. Połącz rurkę aspiratora z pojemnikiem na wydzielinę i aspiratorem. Aby uruchomić urządzenie, przytrzymaj włącznik (8, rys. B). Dostosuj siłę odciągania za pomocą przycisków + i -, a następnie naciśnij przycisk włącznika odsysania wydzielinę (4, rys. B).
4. Aspirator oraz pojemnik na wydzielinę posiada funkcję lampki (5, rys. B i 1, rys. C).

Demontaż w celu oczyszczenia (rys. 3)

1. Odłącz rurkę aspiratora od aspiratora i pojemnika na wydzielinę.
2. Zdejmij silikonową końcówkę do nosa z pojemnika na wydzielinę.
3. Odwróć pojemnik na wydzielinę do góry nogami, a następnie przekręć delikatnie o 80 stopni blokadę pokrywy pojemnika i pociągnij do góry.
4. Naciśnij przycisk blokady (5, rys. C) i pociągnij za podstawę pojemnika na wydzielinę.
5. Przesuń uchwyt z przyciskiem podświetlającym końcówkę do nosa w pojemniku na wydzielinę, aby go odłączyć (2, rys. C).

Montaż po oczyszczeniu (rys. 4)

1. Zamontuj blokadę pojemnika na wydzielinę (B, rys. 2) i wsuń w podstawę (A, rys. 2). Przekręć w prawo, aby zablokować.
2. Chwyć podstawę pojemnika na wydzielinę, naciśnij przycisk blokujący (5, rys. C) i delikatnie zamontuj w pojemniku.

Wymiana gąbki (rys. 5)

1. Aby wymienić gąbkę zdejmij blokadę podstawy pojemnika na wydzielinę (patrz: demontaż).
2. Włóż nową gąbkę do podstawy pojemnika, a następnie zamontuj ponownie blokadę pojemnika na wydzielinę poprzez obrócenie go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

Wymiana baterii guzikowej (rys. 6)

Odłącz przezroczysty pojemnik na wydzielinę. Odkręć śrubkę w klapce zabezpieczającej baterię znajdującej się po wewnętrznej stronie. Usuń obie wyczerpane baterie, następnie umieść w komorze dwie nowe baterie guzikowe LR43, zwracając szczególną uwagę na ich polaryzację.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Słaba siła zasysania / niewłaściwe działanie

- Sprawdź, czy silikonowa końcówka oraz pozostałe elementy są dobrze zamontowane.
- Sprawdź gąbkę w podstawie pojemnika na wydzielinę.
- Upewnij się, że urządzenie jest naładowane.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Delikatnie ściągnij końcówkę aspiratora oraz odkręć pojemnik na wydzielinę.
- Umyj silikonową końcówkę aspiratora i pojemnik na wydzielinę w ciepłej wodzie z użyciem łagodnego środka czyszczącego.

Uwaga! Aby umyć pojemnik na wydzielinę odłącz część, która zawiera w sobie baterie guzikowe (2, rys. C).

- W razie konieczności, główne urządzenie należy czyścić za pomocą wilgotnej ściereczki. Nigdy nie zanurzaj głównego urządzenia w wodzie lub innych płynach.
- Przed ponownym złożeniem upewnij się, że wszystkie elementy urządzenia są czyste i suche.
- Końcówki aspiratora oraz pojemnik na wydzielinę można sterylizować parą wodną lub promieniami UV.

Zdjęcia mają charakter poglądowy, rzeczywisty wygląd produktów może się różnić od prezentowanego na zdjęciach.

DE

Sehr geehrte Kunden!

Falls Sie Anmerkungen oder Fragen zum gekauften Produkt haben, nehmen Sie mit uns Kontakt auf: help@lionelo.com

Hersteller:

BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

WICHTIGE INFORMATIONEN

1. Lassen Sie ein Gerät, das an eine Steckdose angeschlossen ist, niemals unbeaufsichtigt. Das Gerät kann nur mit einem SELV-Ladegerät mit einem Ausgang mit den Parametern 5V DC 1A geladen werden.
2. Das Gerät kann von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten sowie von Personen ohne einschlägige Kenntnisse und Erfahrungen im Umgang

mit dem Gerät verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder zuvor in die sichere Verwendung des Geräts und die damit verbundenen Risiken eingewiesen wurden.

3. Das Produkt ist kein Spielzeug. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
4. Die Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.
5. Bevor Sie das Produkt zum ersten Mal verwenden, lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.
6. Das Produkt ist nur für den Privatgebrauch und nicht für medizinische oder kommerzielle Zwecke bestimmt.
7. Dieses Produkt ist ein Hygieneprodukt zum Absaugen von Sekreten und Schleim, um die Nasenhöhle von Kindern (von der Geburt bis zum 12. Lebensjahr) zu Hause zu reinigen.
8. Wenn sich Ihr Kind während der Verwendung des Geräts unwohl fühlt, beenden Sie die Verwendung des Geräts sofort und suchen Sie Ihren Arzt auf.
9. Verwenden Sie das Produkt nicht bestimmungsgemäß. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Produkts entstehen.
10. Verwenden Sie das Produkt nicht länger als ein paar Sekunden am Stück im ununterbrochenen Betrieb.
11. Die Absaugspitzen und der Sekretbehälter sollten nach jedem Gebrauch gereinigt werden.
12. Um ein durch Unterdruck verursachtes Ungleichgewicht des Trommelfelldrucks zu vermeiden, sollten Säuglinge und Kleinkinder bei der Verwendung dieses Produkts den Mund schließen oder Speichel schlucken.
13. Die Absaugspitze sollte ohne übermäßigen Kraftaufwand in die Nasenhöhle eingeführt werden.
14. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es zu Fehlfunktionen kommt, sich übermäßig erhitzt, Verfärbungen oder Ausbeulungen aufweist, ungewöhnliche Geräusche oder Gerüche abgibt oder andere ungewöhnliche Phänomene auftreten. Wenden Sie sich in solchen Fällen an ein autorisiertes Servicezentrum.
15. Lege während der Benutzung keine anderen Gegenstände auf das Gerät.
16. Verwenden Sie das Gerät nicht und lassen Sie es nicht in direktem Sonnenlicht liegen.

BATTERIEWARNUNGEN

1. **WARNHINWEIS:** Dieses Produkt enthält eine Knopf-Batterie. Wenn eine Knopf-Batterie verschluckt wird, besteht die Gefahr von schweren chemischen Verbrennungen.
2. **WARNHINWEIS:** Entsorgen Sie verbrauchte Batterien sofort. Bewahren Sie neue und gebrauchte Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Wenn Sie den Verdacht haben, dass Batterien verschluckt oder in irgendeinen Teil Ihres Körpers eingeführt wurden, muss sofort ein Arzt aufgesucht werden.

3. Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht geladen werden.
4. Mischen Sie keine Batterien unterschiedlichen Typs oder gebrauchte Batterien mit neuen Batterien.
5. Legen Sie die Batterien in das Batteriefach polrichtig ein.
6. Nehmen Sie eine leere Batterie immer heraus.
7. Schließen Sie die Stromanschlüsse nicht kurz.

Gegenanzeigen

- Nasenbluten
- Akute Kopf- oder Halsverletzungen oder Traumata
- Koagulopathie oder Blutungsstörungen

Bevor Sie das Gerät verwenden, lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Eine unsachgemäße Verwendung dieses Produkts kann gesundheitsgefährdend sein und folgende Risiken/Komplikationen verursachen:

- Mechanische Verletzungen
- Nasenbluten oder innere Blutungen
- Schleimige Blutung
- Unbehagen und Schmerzen

LISTE DER KOMPONENTEN (ABB. A)

1. Nasensauger
2. Saugerschwamm x5
3. Reinigungsbürste
4. Absaugschlauch
5. 3 Arten von Silikon-Spitzen x3
6. Sekretbehälter
7. USB-C-Kabel
8. Pinzette

GERÄTEBESCHREIBUNG (ABB. B)

1. Batterieladestandsanzeige
2. Saugkraftanzeige
3. Betriebsanzeige
4. Sekretabsaugung Ein-/Ausschalter
5. Nachtlchtstaste
6. Nachtlcht
7. Saugkraftregler
8. Nasensauger Ein-/Ausschalter

BESCHREIBUNG DES SEKRETBEHÄLTERS (ABB. C)

1. Behälterbeleuchtung
2. Griff mit Taste zur Beleuchtung der Silikonspitze
3. Behälterbasis
4. Behälterverriegelung
5. Sperrtaste
6. Sekretbehälter

BETRIEBSANLEITUNG

LADEN

Schließen Sie den Stecker des USB-C-Netzkabels an den Absauger (A, Abb. 1) und das andere Ende an das empfohlene Ladegerät an.

Die Batteriestandsanzeige (B, Abb.1) zeigt Folgendes an:

- 3 Striche – Gerät geladen
- 2 Striche – Akku halb geladen
- 1 Strich – An Ladegerät anschließen
- Wenn das Symbol zu blinken beginnt, bedeutet dies, dass weniger als 15 % des Akkus übrig sind.

Erster Gebrauch (Abb. 2)

1. Entnehmen Sie den Sekretbehälter, den Absaugschlauch und die passende Silikonspitze aus dem Behälter im Absauger.
2. Legen Sie die Silikonspitze in den Sekretbehälter.
3. Schließen Sie den Absaugschlauch an den Sekretbehälter und den Absauger an. Um das Gerät zu starten, halten Sie den Schalter (8, Abb. B) gedrückt. Stellen Sie die Absaugkraft mit den Tasten + und - ein und drücken Sie anschließend die Taste zum Einschalten der Sekretabsaugung (4, Abb. B).
4. Absauger und Sekretbehälter verfügen über eine Beleuchtungsfunktion (5, Abb. B und 1, Abb. C).

Demontage zur Reinigung (Abb. 3)

1. Trennen Sie den Absaugschlauch vom Absaug- und Sekretbehälter.
2. Entfernen Sie die Silikonspitze vom Sekretbehälter.
3. Drehen Sie den Sekretbehälter um, drehen Sie die Verschlusskappe des Behälterdeckels vorsichtig um 80 Grad und ziehen Sie sie nach oben ab.
4. Drücken Sie die Verschlusskappe (5, Abb. C) und ziehen Sie den Behälterboden ab.
5. Schieben Sie den Griff mit der Taste, die das Nasenstück beleuchtet, in den Sekretbehälter, um ihn zu lösen (2, Abb. C).

Zusammenbau nach der Reinigung (Abb. 4)

1. Setzen Sie die Verschlusskappe des Sekretbehälters (B, Abb. 2) zusammen und setzen Sie sie in den Boden (A, Abb. 2) ein. Drehen Sie sie im Uhrzeigersinn, um sie zu verriegeln.
2. Den Sekretbehälter am Boden greifen, die Sperrtaste (5, Abb. C) drücken und vorsichtig in den Behälter einführen.

Schwammwechsel (Abb. 5)

1. Zum Schwammwechsel die Verriegelung am Boden des Sekretbehälters entfernen (siehe Demontage).
2. Einen neuen Schwamm in den Behälterboden einsetzen und die Verriegelung am Sekretbehälter durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn wieder anbringen.

Knopfzellenbatteriewechsel (Abb. 6)

Transparenten Sekretbehälter abnehmen. Die Schraube in der Batterieschutzklappe an der Innenseite lösen. Die beiden leeren Batterien herausnehmen und zwei neue LR43-Knopfzellenbatterien in das Batteriefach einlegen. Dabei auf die Polarität achten.

FEHLERBEHEBUNG

Schwache Saugkraft / Fehlfunktion

- Überprüfen Sie, ob die Silikonspitze und andere Komponenten richtig eingesetzt sind.
- Überprüfen Sie den Schwamm im Sekretbehälterboden.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät aufgeladen ist.

REINIGUNG UND WARTUNG

- Entfernen Sie vorsichtig die Absaugspitze und nehmen Sie den Sekretbehälter ab.
- Waschen Sie die Absaugspitze und den Sekretbehälter in warmem Wasser mit einem milden Reinigungsmittel.

Achtung! Zum Reinigen des Sekretbehälters trennen Sie den Teil, der die Knopfzellenbatterien enthält (2, Abb. C).

- Reinigen Sie das Hauptgerät bei Bedarf mit einem feuchten Tuch. Tauchen Sie das Hauptgerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Stellen Sie vor dem Zusammenbau sicher, dass alle Gerätekomponenten sauber und trocken sind.
- Die Absaugspitzen und der Sekretbehälter können mit Dampf oder UV-Strahlen sterilisiert werden.

Die gezeigten Bilder dienen nur zur Veranschaulichung, das tatsächliche Aussehen der Produkte kann von den Abbildungen abweichen.

Уважаемый Клиент!

В случае появления вопросов или комментариев к продукту, который Вы приобрели, пожалуйста свяжитесь с нами: help@lionelo.com

Производитель:

BrandLine Group Sp. из о. о.

A. Kręlewskiego 1, 61-248 Познань, Польша

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

1. Никогда не оставляйте устройство подключенным к источнику питания без присмотра. Устройство может заряжаться только с помощью зарядного устройства SELV с выходными параметрами 5V DC 1A.
2. Устройство могут использовать лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лица, не обладающие соответствующими знаниями и опытом в использовании устройства, если их действия контролируются или они были предварительно проинструктированы о безопасном использовании устройства и связанных с этим рисках.
3. Этот продукт не является игрушкой. Не допускайте игры детей с устройством. Храните устройство в недоступном для детей месте.
4. Чистка и обслуживание не могут выполняться детьми.
5. Перед первым использованием продукта внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации и сохраните ее на будущее.
6. Продукт предназначен исключительно для домашнего использования и не предназначен для медицинских или коммерческих целей.
7. Этот продукт является гигиеническим, предназначен для отсасывания выделений и слизи с целью очистки носовой полости детей (с рождения до 12 лет) в домашних условиях.
8. Если во время использования устройства ребенок почувствует себя плохо, немедленно прекратите использование устройства и проконсультируйтесь с врачом.
9. Не используйте продукт не по назначению. Производитель не несет ответственности за ущерб, вызванный неправильным использованием продукта.
10. Используйте продукт одновременно не дольше нескольких секунд в непрерывном режиме.
11. Насадки аспиратора и контейнер для выделений необходимо очищать после каждого использования.

12. Чтобы избежать нарушения равновесия давления барабанной перепонки, вызванного вакуумным давлением, младенцы и маленькие дети должны закрывать рот или глотать слюну во время использования этого продукта.
13. Насадку аспиратора следует вводить в носовую полость без применения чрезмерной силы.
14. Не используйте устройство, если оно начинает работать с перебоями, чрезмерно нагревается, появляются обесцвечивания, вздутия, издаёт необычные звуки или запахи, либо возникают другие нетипичные явления. В таких случаях обратитесь в авторизованный сервисный центр.
15. Не кладите другие предметы на устройство во время его использования.
16. Не используйте и не оставляйте устройство под прямыми солнечными лучами.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ДЛЯ БАТАРЕЙ

1. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Этот продукт содержит батарею типа “монета”. Проглатывание батареи типа “монета” угрожает серьезными химическими ожогами внутренних органов.
2. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Изношенные батареи следует немедленно утилизировать. Новые и использованные батареи храните вне досягаемости детей. В случае подозрения на проглатывание батареи или вставку ее в любую часть тела немедленно обратитесь за медицинской помощью.
3. Батареи, не предназначенные для зарядки, не должны заряжаться.
4. Не следует смешивать батареи разных типов или использованные с новыми.
5. Вставляйте батареи в отсек в соответствии с полярностью.
6. Всегда извлекайте разряженную батарею.
7. Не следует замыкать клеммы питания.

Противопоказания

- Кровотечение из носа
- Острая травма головы, шеи или повреждение
- Коагулопатия или нарушения гемостаза

Перед использованием устройства внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации. Неправильное использование этого продукта может быть опасным для здоровья и привести к следующим угрозам/осложнениям:

- Механическая травма
- Кровотечение из носа или внутреннее
- Слизистое кровотечение
- Дискомфорт и боль

СПИСОК ЭЛЕМЕНТОВ (РИС. А)

1. Аспиратор
2. Губка для насадки аспиратора х5
3. Щетка для чистки
4. Трубка аспиратора
5. 3 вида силиконовых насадок для носа
6. Контейнер для выделений
7. Кабель USB-C
8. Пинцет

ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА (РИС. В)

1. Индикатор уровня заряда батареи
2. Индикатор уровня силы всасывания
3. Индикатор работы устройства
4. Кнопка включения/выключения отсасывания выделений
5. Кнопка ночника
6. Ночник
7. Регулятор уровня силы всасывания
8. Кнопка включения/выключения аспиратора

ОПИСАНИЕ КОНТЕЙНЕРА ДЛЯ ВЫДЕЛЕНИЙ (РИС. С)

1. Кнопка включения лампочки контейнера
2. Ручка с кнопкой подсветки насадки для носа
3. Основание контейнера
4. Замок контейнера
5. Кнопка блокировки
6. Контейнер для выделений

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Зарядка

Подключите штекер кабеля питания USB-C к аспиратору (А, рис. 1), а другой конец к рекомендованному зарядному устройству.

Индикатор уровня заряда батареи (В, рис. 1) покажет:

- 3 черты - устройство заряжено
- 2 черты - батарея наполовину заряжена
- 1 черта - подключите для зарядки
- Если иконка начнет мигать, это означает, что осталось менее 15% заряда батареи.

Первое использование (рис. 2)

1. Извлеките контейнер для выделений, трубку аспиратора и соответствующую силиконовую насадку из контейнера в аспираторе.
2. Установите силиконовую насадку в контейнер для выделений.
3. Подключите трубку аспиратора к контейнеру для выделений и аспиратору. Чтобы запустить устройство, удерживайте кнопку включения (8, рис. В). Настройте силу всасывания с помощью кнопок + и -, а затем нажмите кнопку включения отсасывания выделений (4, рис. В).
4. Аспиратор и контейнер для выделений имеют функцию лампочки (5, рис. В и 1, рис. С).

Разборка для очистки (рис. 3)

1. Отсоедините трубку аспиратора от аспиратора и контейнера для выделений.
2. Снимите силиконовую насадку для носа с контейнера для выделений.
3. Переверните контейнер для выделений вверх дном, затем аккуратно поверните на 80 градусов замок крышки контейнера и потяните вверх.
4. Нажмите кнопку блокировки (5, рис. С) и потяните за основание контейнера для выделений.
5. Переместите ручку с кнопкой подсветки насадки для носа в контейнере для выделений, чтобы отсоединить ее (2, рис. С).

Сборка после очистки (рис. 4)

1. Установите замок контейнера для выделений (В, рис. 2) и вставьте в основание (А, рис. 2). Поверните вправо, чтобы заблокировать.
2. Удерживая основание контейнера для выделений, нажмите кнопку блокировки (5, рис. С) и аккуратно установите в контейнер.

Замена губки (рис. 5)

1. Чтобы заменить губку, снимите замок основания контейнера для выделений (см. разборка).
2. Вставьте новую губку в основание контейнера, затем снова установите замок контейнера для выделений, повернув его против часовой стрелки.

Замена батареи типа “монета” (рис. 6)

Отсоедините прозрачный контейнер для выделений. Открутите винт на крышке, защищающей батарею, находящейся на внутренней стороне. Удалите обе разряженные батареи, затем поместите в отсек две новые батареи типа “монета” LR43, обращая особое внимание на их полярность.

УСТРАНЕНИЕ ПРОБЛЕМ

Слабая сила всасывания / неправильная работа

- Проверьте, правильно ли установлены силиконовая насадка и остальные элементы.
- Проверьте губку в основании контейнера для выделений.
- Убедитесь, что устройство заряжено.

ЧИСТКА И УХОД

- Осторожно снимите насадку аспиратора и открутите контейнер для выделений.
- Промойте силиконовую насадку аспиратора и контейнер для выделений в теплой воде с использованием мягкого моющего средства.

Внимание! Чтобы помыть контейнер для выделений, отсоедините часть, которая содержит батареи типа “монета” (2, рис. С).

- При необходимости основное устройство следует очищать с помощью влажной тряпки. Никогда не погружайте основное устройство в воду или другие жидкости.
- Перед повторной сборкой убедитесь, что все элементы устройства чистые и сухие.
- Насадки аспиратора и контейнер для выделений можно стерилизовать паром или ультрафиолетовыми лучами.

Фотографии предназначены только для иллюстрации, реальный внешний вид продукции может отличаться от представленного на фотографиях.

IT

Gentile Cliente!

In caso di un qualsiasi commento o domanda sul prodotto acquistato, non esitate a contattarci: help@lionelo.com

Produttore:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręlewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

INFORMAZIONI IMPORTANTI

1. Non lasciare mai il dispositivo collegato alla presa di corrente senza supervisione. Il dispositivo può essere caricato solo con un caricabatterie SELV con parametri di uscita 5V DC 1A.
2. Il dispositivo può essere utilizzato da persone con disabilità fisiche, sensoriali o mentali, nonché da persone che non possiedono le conoscenze e l'esperienza necessarie per utilizzare il dispositivo, se la loro azione è supervisionata o sono state

precedentemente istruite sull'uso sicuro del dispositivo e sui rischi ad esso associati.

3. Questo prodotto non è un giocattolo. Non consentire ai bambini di giocare con il dispositivo. Conservare il dispositivo in un luogo inaccessibile ai bambini.
4. La pulizia e la manutenzione non possono essere eseguite dai bambini.
5. Prima del primo utilizzo del prodotto, leggere attentamente il manuale d'uso e conservarlo per future consultazioni.
6. Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico e non è destinato a scopi medici o commerciali.
7. Questo prodotto è un prodotto igienico, destinato ad aspirare secrezioni e muco per pulire le cavità nasali dei bambini (dalla nascita fino ai 12 anni) in ambiente domestico.
8. Se durante l'uso del dispositivo il bambino si sente male, interrompere immediatamente l'uso del dispositivo e consultare un medico.
9. Non utilizzare il prodotto in modo non conforme al suo scopo. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni derivanti da un uso improprio del prodotto.
10. Utilizzare il prodotto una sola volta per non più di alcuni secondi in modalità continua.
11. Le punte dell'aspiratore e il serbatoio per le secrezioni devono essere puliti dopo ogni utilizzo.
12. Per evitare disturbi dell'equilibrio della pressione della membrana timpanica causati dalla pressione del vuoto, i neonati e i bambini piccoli devono tenere chiusa la bocca o ingoiare la saliva durante l'uso di questo prodotto.
13. La punta dell'aspiratore deve essere inserita nella cavità nasale senza esercitare eccessiva forza.
14. Non utilizzare il dispositivo se inizia a funzionare in modo anomalo, si surriscalda eccessivamente, presenta scolorimenti o rigonfiamenti, emette suoni o odori insoliti, oppure si verificano altri fenomeni anomali. In questi casi, contattare un centro di assistenza autorizzato.
15. Non appoggiare altri oggetti sul dispositivo durante l'utilizzo.
16. Non utilizzare né lasciare il dispositivo alla luce diretta del sole.

AVVERTENZE PER LE BATTERIE

1. **AVVERTENZA:** Questo prodotto contiene una batteria a bottone. L'ingestione di una batteria a bottone può causare gravi ustioni chimiche interne.
2. **AVVERTENZA:** Rimuovere immediatamente le batterie esauste. Conservare le batterie nuove e usate fuori dalla portata dei bambini. In caso di sospetta ingestione di una batteria o di inserimento in qualsiasi parte del corpo, contattare immediatamente un medico.
3. Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate.
4. Non mescolare batterie di diversi tipi o batterie usate con nuove.
5. Inserire le batterie nel vano seguendo la polarità.

6. Rimuovere sempre la batteria esaurita.
7. Non cortocircuitare i terminali di alimentazione.

Controindicazioni

- Sanguinamento dal naso
- Trauma acuto alla testa, al collo o lesioni
- Coagulopatia o disturbi emorragici

Prima di utilizzare il dispositivo, leggere attentamente il manuale d'uso. Un uso improprio di questo prodotto può essere pericoloso per la salute e causare i seguenti rischi/complicazioni:

- Lesioni meccaniche
- Sanguinamento dal naso o interno
- Emorragia mucosa
- Disagio e dolore

LISTA DEGLI ELEMENTI (FIG. A)

1. Aspiratore
2. Spugna per la punta dell'aspiratore x5
3. Spazzola per la pulizia
4. Tubo dell'aspiratore
5. 3 tipi di punta in silicone per il naso
6. Contenitore per le secrezioni
7. Cavo USB-C
8. Pinzetta

DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO (FIG. B)

1. Indicatore del livello di carica della batteria
2. Indicatore del livello di forza di aspirazione
3. Luce di controllo del funzionamento del dispositivo
4. Interruttore di accensione/spegnimento dell'aspirazione delle secrezioni
5. Pulsante della luce notturna
6. Luce notturna
7. Regolatore del livello di forza di aspirazione
8. Interruttore di accensione/spegnimento dell'aspiratore

DESCRIZIONE DEL CONTENITORE PER LE SECREZIONI (FIG. C)

1. Interruttore della luce del contenitore
2. Manico con pulsante per illuminare la punta del naso
3. Base del contenitore

4. Blocco del contenitore
5. Pulsante di blocco
6. Serbatoio per le secrezioni

ISTRUZIONI PER L'USO

Caricamento

Collegare la spina del cavo di alimentazione USB-C all'aspiratore (A, fig. 1), e l'altra estremità al caricabatterie raccomandato.

L'indicatore del livello di carica della batteria (B, fig. 1) indicherà:

- 3 barre - dispositivo carico
- 2 barre - batteria a metà carica
- 1 barra - collegare per caricare
- Se l'icona inizia a lampeggiare, significa che ci sono meno del 15% di carica della batteria.

Primo utilizzo (fig. 2)

1. Estrarre il contenitore per le secrezioni, il tubo dell'aspiratore e la punta in silicone appropriata dal contenitore nell'aspiratore.
2. Posizionare la punta in silicone nel contenitore per le secrezioni.
3. Collegare il tubo dell'aspiratore al contenitore per le secrezioni e all'aspiratore. Per accendere il dispositivo, tenere premuto l'interruttore (8, fig. B). Regolare la forza di aspirazione utilizzando i pulsanti + e -, quindi premere il pulsante dell'interruttore di aspirazione delle secrezioni (4, fig. B).
4. L'aspiratore e il contenitore per le secrezioni hanno una funzione luce (5, fig. B e 1, fig. C).

Smontaggio per la pulizia (fig. 3)

1. Scollegare il tubo dell'aspiratore dall'aspiratore e dal contenitore per le secrezioni.
2. Rimuovere la punta in silicone per il naso dal contenitore per le secrezioni.
3. Capovolgere il contenitore per le secrezioni e ruotare delicatamente di 80 gradi il blocco del coperchio del contenitore e tirare verso l'alto.
4. Premere il pulsante di blocco (5, fig. C) e tirare la base del contenitore per le secrezioni.
5. Spostare il manico con il pulsante per illuminare la punta del naso nel contenitore per le secrezioni per scollegarlo (2, fig. C).

Montaggio dopo la pulizia (fig. 4)

1. Montare il blocco del contenitore per le secrezioni (B, fig. 2) e inserirlo nella base (A, fig. 2). Ruotare a destra per bloccare.
2. Afferrate la base del contenitore per le secrezioni, premete il pulsante di blocco (5, fig. C) e montate delicatamente nel contenitore.

Sostituzione della spugna (fig. 5)

1. Per sostituire la spugna, rimuovere il blocco della base del contenitore per le secrezioni (vedi: smontaggio).
2. Inserire una nuova spugna nella base del contenitore, quindi rimontare il blocco del contenitore per le secrezioni ruotandolo in senso antiorario.

Sostituzione della batteria a bottone (fig. 6)

Scollegare il contenitore trasparente per le secrezioni. Svitare la vite nel coperchio di protezione della batteria situato all'interno. Rimuovere entrambe le batterie esaurite, quindi inserire nel vano due nuove batterie a bottone LR43, prestando particolare attenzione alla loro polarità.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Bassa forza di aspirazione / funzionamento improprio

- Controllare se la punta in silicone e gli altri elementi sono ben montati.
- Controllare la spugna nella base del contenitore per le secrezioni.
- Assicurarsi che il dispositivo sia carico.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Rimuovere delicatamente la punta dell'aspiratore e svitare il contenitore per le secrezioni.
- Lavare la punta in silicone dell'aspiratore e il contenitore per le secrezioni in acqua calda con un detergente delicato.

Nota! Per lavare il contenitore per le secrezioni, scollegare la parte che contiene le batterie a bottone (2, fig. C).

- Se necessario, pulire il dispositivo principale con un panno umido. Non immergere mai il dispositivo principale in acqua o altri liquidi.
- Prima di rimontare, assicurarsi che tutti gli elementi del dispositivo siano puliti e asciutti.
- Le punte dell'aspiratore e il contenitore per le secrezioni possono essere sterilizzati a vapore o con raggi UV.

Le immagini hanno carattere illustrativo, l'aspetto reale dei prodotti può differire da quello presentato nelle immagini.

Cher client!

Si vous avez des questions ou remarques relatives au produit acheté, n'hésitez pas à nous contacter à l'adresse : **help@lionelo.com**

Producteur:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręlewskiego 1, 61-248 Poznań, Pologne

INFORMATIONS IMPORTANTES

1. Ne laissez jamais l'appareil branché à une prise de courant sans surveillance. L'appareil ne peut être rechargé qu'avec un chargeur SELV ayant une sortie de 5V DC 1A.
2. Ce dispositif peut être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ainsi que par des personnes n'ayant aucune connaissance ou expérience pertinente de l'utilisation du dispositif, si elles sont supervisées ou ont reçu des instructions sur son utilisation sécurisée et les risques associés.
3. Ce produit n'est pas un jouet. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Gardez l'appareil hors de portée des enfants.
4. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants.
5. Avant d'utiliser le produit pour la première fois, veuillez lire attentivement le mode d'emploi et le conserver pour référence ultérieure.
6. Le produit est destiné à un usage domestique uniquement et n'est pas destiné à des fins médicales ou commerciales.
7. Ce produit est un produit hygiénique conçu pour aspirer les sécrétions et le mucus afin de nettoyer les fosses nasales des enfants (de la naissance à 12 ans) à la maison.
8. Si votre enfant se sent mal pendant l'utilisation de l'appareil, arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil et consultez votre médecin.
9. Ne pas utiliser l'appareil d'une manière incorrecte. Le fabricant n'est pas responsable des dommages résultant d'une utilisation incorrecte du produit.
10. N'utilisez pas le produit plus de quelques secondes à la fois en mode ininterrompu.
11. Les embouts de l'aspirateur et le réservoir de sécrétions doivent être nettoyés après chaque utilisation.
12. Pour éviter les déséquilibres de pression des tympans dus à la pression du vide, les nourrissons et les jeunes enfants doivent fermer la bouche ou avaler de la salive lorsqu'ils utilisent ce produit.
13. L'embout de l'aspirateur doit être inséré dans la cavité nasale sans force excessive.
14. N'utilisez pas l'appareil s'il commence à mal fonctionner, s'il surchauffe

excessivement, présente des décolorations ou des gonflements, émet des sons ou des odeurs inhabituels, ou si d'autres phénomènes anormaux se produisent. Dans ce cas, contactez un centre de service agréé.

15. Ne placez pas d'autres objets sur l'appareil pendant son utilisation.
16. N'utilisez pas l'appareil et ne le laissez pas exposé à la lumière directe du soleil.

AVERTISSEMENTS RELATIFS AUX PILES

1. **AVERTISSEMENT:** Ce produit contient une pile bouton. En cas d'ingestion d'une pile bouton, il existe un risque de brûlures chimiques internes graves.
2. **AVERTISSEMENT:** Les piles usagées doivent être mises au rebut immédiatement. Conservez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. En cas de suspicion d'ingestion ou d'insertion d'une pile dans une partie quelconque du corps, consultez immédiatement un médecin.
3. Les piles qui ne sont pas conçues pour être chargées ne doivent pas l'être.
4. Ne pas mélanger des piles de types différents ou des piles usagées avec des piles neuves.
5. Insérer les piles dans le compartiment en respectant la polarité.
6. Retirez toujours les piles épuisées.
7. Ne court-circuitiez pas les bornes de l'alimentation électrique.

Contre-indications

- Saignement de nez
- Lésion aiguë de la tête, du cou ou traumatisme
- Coagulopathie ou troubles hémorragiques

Avant d'utiliser l'appareil, veuillez lire attentivement le mode d'emploi. L'utilisation incorrecte de ce produit peut être dangereuse pour la santé et entraîner les risques/complications suivants :

- Lésions mécaniques
- Saignement de nez/saignement interne
- Hémorragie des muqueuses
- Malaise et douleur

LISTE DES ÉLÉMENTS (FIG. A)

1. Aspirateur
2. Éponge pour l'embout de l'aspirateur x 5
3. Brosse de nettoyage
4. Tube d'aspiration
5. 3 types d'embouts nasaux en silicone x 3
6. Récipient de sécrétion

7. Câble USB-C
8. Pince à épiler

DESCRIPTION DE L'APPAREIL (FIG. B)

1. Indicateur de niveau de pile
2. Indicateur de niveau de force d'extraction
3. Témoin lumineux de fonctionnement
4. Interrupteur marche/arrêt pour l'aspiration des sécrétions
5. Bouton de la lampe de chevet
6. Veilleuse
7. Réglage du niveau de la force d'extraction
8. Interrupteur marche/arrêt de l'aspirateur

DESCRIPTION DU RÉCIPIENT À SÉCRÉTIONS (FIG. C)

1. Interrupteur d'éclairage du conteneur
2. Poignée avec éclairage de l'embout nasal par bouton-poussoir
3. Base du conteneur
4. Serrure de conteneur
5. Bouton de verrouillage
6. Réservoir de sécrétion

MANUEL D'UTILISATION

Chargement

Branchez la fiche du câble d'alimentation USB-C sur l'aspirateur (A, fig. 1) et l'autre extrémité sur le chargeur recommandé.

L'indicateur de niveau de pile (B, fig.1) affiche:

- 3 tirets : appareil chargé
- 2 tirets : pile à moitié chargée
- 1 tiret : connecter pour charger
- Si l'icône commence à clignoter, cela signifie qu'il reste moins de 15 % de la pile.

Première utilisation (fig. 2)

1. Retirez le récipient à sécrétions, le tube d'aspiration et l'embout en silicone correspondant du récipient dans l'aspirateur.
2. Placez l'embout en silicone dans le récipient à sécrétions.
3. Raccordez le tube d'aspiration au récipient à sécrétions et à l'aspirateur. Pour démarrer l'appareil, maintenez enfoncé l'interrupteur (8, fig. B). Réglez la force d'extraction à l'aide des boutons + et -, puis appuyez sur l'interrupteur d'extraction des sécrétions (4, fig. B).

4. L'aspirateur et le récipient à sécrétions sont dotés d'une fonction lumineuse (5, fig. B et 1, fig. C).

Démontage pour nettoyage (fig. 3)

1. Déconnectez le tube de l'aspirateur et du récipient à sécrétions.
2. Retirez l'embout nasal en silicone du récipient à sécrétions.
3. Retournez le récipient à sécrétions, puis tournez doucement le couvercle de 80 degrés et le tirez vers le haut.
4. Appuyez sur le bouton de verrouillage (5, fig. C) et tirez sur la base du récipient à sécrétions.
5. Faites glisser la poignée avec le bouton éclairant l'embout nasal dans le récipient à sécrétions pour le déconnecter (2, fig. C).

Assemblage après nettoyage (fig. 4)

1. Mettez en place le mécanisme de verrouillage du récipient à sécrétions (B, fig. 2) et glissez-le dans la base (A, fig. 2). Tournez à droite pour verrouiller.
2. Saisissez la base du récipient à sécrétions, appuyez sur le bouton de verrouillage (5, fig. C) et insérez-le délicatement dans le récipient.

Remplacement de l'éponge (fig. 5)

1. Pour remplacer l'éponge, retirez le verrou de la base du récipient à sécrétions (voir : démontage).
2. Insérez une nouvelle éponge dans la base du récipient, puis réinstallez le verrou du récipient à sécrétions en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Remplacement de la pile bouton (fig. 6)

Détachez le récipient à sécrétions transparent. Retirez la vis de la trappe de protection de la pile située à l'intérieur. Retirez les deux piles usées, puis placez deux nouvelles piles bouton LR43 dans le compartiment, en respectant la polarité.

RÉSOLUTION DE PROBLÈMES

Faible puissance d'aspiration / fonctionnement incorrect

- Vérifiez que l'embout en silicone et les autres composants sont bien fixés.
- Vérifiez l'éponge à la base du récipient à sécrétions.
- Assurez-vous que l'appareil est chargé.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Retirez délicatement l'embout de l'aspirateur et dévissez le récipient à sécrétions.

- Lavez l'embout en silicone de l'aspirateur et le récipient à sécrétions à l'eau tiède avec un détergent doux.

Attention! Pour laver le récipient à sécrétions, déconnectez la partie qui contient les piles boutons (2, fig. C).

- Si nécessaire, l'unité principale doit être nettoyée à l'aide d'un chiffon humide. Ne jamais immerger l'unité principale dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- Assurez-vous que toutes les pièces de l'appareil sont propres et sèches avant de les remonter.
- Les embouts de l'aspirateur et le récipient à sécrétions peuvent être stérilisés à la vapeur ou à la lumière UV.

Les photos sont fournies à titre d'illustration uniquement, l'aspect réel des produits peut différer de celui présenté sur les photos.

ES

¡Apreciado cliente!

Si tienes algún comentario o pregunta sobre algún producto que hayas comprado, por favor contacta con nosotros: help@lionelo.com

Fabricante:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

INFORMACIÓN IMPORTANTE

1. Nunca dejes el dispositivo conectado a la toma de corriente sin supervisión. El dispositivo solo puede ser cargado con un cargador SELV con parámetros de salida de 5V DC 1A.
2. El dispositivo puede ser utilizado por personas con movilidad, sensorial o mental limitada, así como por personas que no tienen el conocimiento y la experiencia adecuados para usar el dispositivo, siempre que su uso sea supervisado o hayan sido instruidas previamente sobre el uso seguro del dispositivo y los riesgos asociados.
3. Este producto no es un juguete. No se debe permitir que los niños jueguen con el dispositivo. Guarda el dispositivo en un lugar inaccesible para los niños.
4. La limpieza y el mantenimiento no pueden ser realizados por niños.
5. Antes del primer uso del producto, lee atentamente el manual de instrucciones y guárdalo para futuras consultas.

6. El producto está destinado exclusivamente para uso doméstico y no está destinado a fines médicos o comerciales.
7. Este producto es un producto higiénico, destinado a succionar secreciones y moco para limpiar la cavidad nasal de los niños (desde el nacimiento hasta los 12 años) en condiciones domésticas.
8. Si durante el uso del dispositivo el niño se siente mal, se debe interrumpir inmediatamente el uso del dispositivo y consultar a un médico.
9. No utilices el producto de manera contraria a su propósito. El fabricante no se hace responsable de los daños resultantes de un uso incorrecto del producto.
10. Utiliza el producto una sola vez y no durante más de unos segundos en modo continuo.
11. Las puntas del aspirador y el recipiente para secreciones deben limpiarse después de cada uso.
12. Para evitar alteraciones en el equilibrio de presión del tímpano causadas por la presión de vacío, los bebés y niños pequeños deben cerrar la boca o tragar saliva mientras utilizan este producto.
13. La punta del aspirador debe insertarse en la cavidad nasal sin aplicar fuerza excesiva.
14. No utilice el dispositivo si empieza a funcionar mal, se sobrecalienta en exceso, presenta decoloraciones o abultamientos, emite sonidos u olores inusuales, o si se producen otros fenómenos anormales. En tales casos, contacte con un centro de servicio autorizado.
15. No coloque otros objetos sobre el dispositivo mientras esté en uso.
16. No utilice ni deje el dispositivo expuesto a la luz solar directa.

ADVERTENCIAS PARA LAS BATERÍAS

1. **ADVERTENCIA:** Este producto contiene una batería de botón. La ingestión de una batería de botón puede causar quemaduras químicas internas graves.
2. **ADVERTENCIA:** Las baterías usadas deben ser desechadas de inmediato. Las baterías nuevas y usadas deben guardarse fuera del alcance de los niños. En caso de sospecha de ingestión de una batería o de que se haya introducido en cualquier parte del cuerpo, se debe buscar atención médica de inmediato.
3. Las baterías no recargables no deben ser cargadas.
4. No mezcles baterías de diferentes tipos ni baterías usadas con nuevas.
5. Inserta las baterías en el compartimento de acuerdo con la polaridad.
6. Siempre retira la batería agotada.
7. No cortocircuites los terminales de alimentación.

Contraindicaciones

- Sangrado nasal
- Lesión aguda en la cabeza, cuello o trauma

- Coagulopatía o trastornos hemorrágicos

Antes de usar el dispositivo, lee atentamente el manual de instrucciones. El uso incorrecto de este producto puede ser peligroso para la salud y causar los siguientes riesgos/complicaciones:

- Lesión mecánica
- Sangrado nasal o interno
- Hemorragia mucosa
- Incomodidad y dolor

LISTA DE ELEMENTOS (FIG. A)

1. Aspirador
2. Esponja para la punta del aspirador x5
3. Cepillo de limpieza
4. Tubo del aspirador
5. 3 tipos de punta de silicona para la nariz
6. Recipiente para secreciones
7. Cable USB-C
8. Pinzas

DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO (FIG. B)

1. Indicador de nivel de carga de la batería
2. Indicador de nivel de succión
3. Luz indicadora de funcionamiento del dispositivo
4. Interruptor de encendido/apagado de succión de secreciones
5. Botón de luz nocturna
6. Luz nocturna
7. Regulador de nivel de succión
8. Interruptor de encendido/apagado del aspirador

DESCRIPCIÓN DEL RECIPIENTE PARA SECRECIONES (FIG. C)

1. Interruptor de luz del recipiente
2. Mango con botón que ilumina la punta de la nariz
3. Base del recipiente
4. Bloqueo del recipiente
5. Botón de bloqueo
6. Recipiente para secreciones

INSTRUCCIONES DE USO

Carga

Conecta el enchufe del cable de alimentación USB-C al aspirador (A, fig. 1), y el otro extremo a un cargador recomendado. El indicador de nivel de carga de la batería (B, fig. 1) mostrará:

- 3 barras - dispositivo cargado
- 2 barras - batería a medio cargar
- 1 barra - conecta para cargar
- Si el ícono comienza a parpadear, significa que queda menos del 15% de batería.

Primer uso (fig. 2)

1. Retira el recipiente para secreciones, el tubo del aspirador y la punta de silicona adecuada del recipiente en el aspirador.
2. Coloca la punta de silicona en el recipiente para secreciones.
3. Conecta el tubo del aspirador al recipiente para secreciones y al aspirador. Para encender el dispositivo, mantén presionado el interruptor (8, fig. B). Ajusta la fuerza de succión usando los botones + y -, y luego presiona el botón del interruptor de succión de secreciones (4, fig. B).
4. El aspirador y el recipiente para secreciones tienen una función de luz (5, fig. B y 1, fig. C).

Desmontaje para limpieza (fig. 3)

1. Desconecta el tubo del aspirador del aspirador y del recipiente para secreciones.
2. Retira la punta de silicona para la nariz del recipiente para secreciones.
3. Voltea el recipiente para secreciones boca abajo, luego gira suavemente 80 grados el bloqueo de la tapa del recipiente y tira hacia arriba.
4. Presiona el botón de bloqueo (5, fig. C) y tira de la base del recipiente para secreciones.
5. Desliza el mango con el botón que ilumina la punta de la nariz en el recipiente para secreciones para desconectarlo (2, fig. C).

Montaje después de la limpieza (fig. 4)

1. Monta el bloqueo del recipiente para secreciones (B, fig. 2) y deslízalo en la base (A, fig. 2). Gira a la derecha para bloquear.
2. Toma la base del recipiente para secreciones, presiona el botón de bloqueo (5, fig. C) y monta suavemente en el recipiente.

Reemplazo de la esponja (fig. 5)

1. Para reemplazar la esponja, retira el bloqueo de la base del recipiente para secreciones (ver: desmontaje).
2. Inserta una nueva esponja en la base del recipiente y luego vuelve a montar el bloqueo del recipiente para secreciones girándolo en sentido contrario a las agujas del reloj.

Reemplazo de la batería de botón (fig. 6)

Desconecta el recipiente transparente para secreciones. Desatornilla el tornillo en la tapa de seguridad de la batería que se encuentra en el interior. Retira ambas baterías agotadas, luego coloca dos nuevas baterías de botón LR43 en el compartimento, prestando especial atención a su polaridad.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Baja succión / funcionamiento incorrecto

- Verifica que la punta de silicona y los demás elementos estén bien montados.
- Verifica la esponja en la base del recipiente para secreciones.
- Asegúrate de que el dispositivo esté cargado.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Retira suavemente la punta del aspirador y desenrosca el recipiente para secreciones.
- Lava la punta de silicona del aspirador y el recipiente para secreciones en agua tibia con un detergente suave.

¡Atención! Para lavar el recipiente para secreciones, desconecta la parte que contiene las baterías de botón (2, fig. C).

- Si es necesario, limpia el dispositivo principal con un paño húmedo. Nunca sumerjas el dispositivo principal en agua u otros líquidos.
- Antes de volver a ensamblar, asegúrate de que todos los elementos del dispositivo estén limpios y secos.
- Las puntas del aspirador y el recipiente para secreciones se pueden esterilizar con vapor de agua o rayos UV.

Las fotos son para fines ilustrativos, la apariencia real de los productos puede diferir de la presentada en las fotos.

NL

Beste Klant!

Als u opmerkingen of vragen heeft over een gekocht product, neem dan contact met ons op: help@lionelo.com

Fabrikant:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

BELANGRIJKE INFORMATIE

1. Nooit het apparaat aangesloten laten op het stopcontact zonder toezicht. Het apparaat kan alleen worden opgeladen met een SELV-oplader met een uitgangspanning van 5V DC 1A.
2. Personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale capaciteiten, evenals personen zonder de nodige kennis en ervaring in het gebruik van het apparaat, kunnen het apparaat gebruiken, mits hun handelingen worden gecontroleerd of zij vooraf zijn geïnstrueerd over het veilige gebruik van het apparaat en de bijbehorende risico's.
3. Dit product is geen speelgoed. Laat kinderen niet met het apparaat spelen. Bewaar het apparaat op een plaats die niet toegankelijk is voor kinderen.
4. Schoonmaken en onderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd.
5. Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het product voor de eerste keer gebruikt en bewaar deze voor de toekomst.
6. Het product is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik en is niet bedoeld voor medische of commerciële doeleinden.
7. Dit product is een hygiëneproduct, bedoeld voor het afzuigen van afscheiding en slijm om de neusholte van kinderen (van geboorte tot 12 jaar) in huis te reinigen.
8. Als het kind zich tijdens het gebruik van het apparaat slecht voelt, stop dan onmiddellijk met het gebruik van het apparaat en raadpleeg een arts.
9. Gebruik het product niet in strijd met het doel. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die voortvloeit uit onjuist gebruik van het product.
10. Gebruik het product niet langer dan enkele seconden in continue modus.
11. De aspiratortips en het opvangreservoir moeten na elk gebruik worden schoongemaakt.
12. Om evenwichtsstoornissen van het trommelvlies door vacuümdruk te voorkomen, moeten zuigelingen en kleine kinderen hun mond sluiten of speeksel slikken tijdens het gebruik van dit product.
13. Steek de aspiratortip in de neusholte zonder overmatige kracht te gebruiken.
14. Gebruik het apparaat niet als het defect raakt, overmatig heet wordt, verkleuringen of uitzettingen vertoont, ongebruikelijke geluiden of geuren afgeeft, of als er andere abnormale verschijnselen optreden. Neem in dergelijke gevallen contact op met een erkend servicecentrum.
15. Plaats geen andere voorwerpen op het apparaat tijdens het gebruik.
16. Gebruik het apparaat niet en laat het niet in direct zonlicht liggen.

WAARSCHUWINGEN VOOR DE BATTERIJ

1. **WAARSCHUWING:** Dit product bevat een knoopcelbatterij. Het inslikken van een knoopcelbatterij kan ernstige chemische brandwonden van binnen veroorzaken.
2. **WAARSCHUWING:** Versleten batterijen onmiddellijk verwijderen. Nieuwe en versleten batterijen buiten het bereik van kinderen houden. Bij vermoeden van inslikken van een

- batterij of het inbrengen ervan in een lichaamsdeel, onmiddellijk medische hulp inroepen.
3. Batterijen die niet zijn ontworpen om op te laden, mogen niet worden opgeladen.
 4. Meng geen batterijen van verschillende soorten of gebruikte batterijen met nieuwe.
 5. Plaats de batterijen in het compartiment volgens de polariteit.
 6. Verwijder altijd de lege batterij.
 7. Kortsluit de voedingsklemmen niet.

Contra-indicaties

- Neusbloedingen
- Acute hoofd-, nek- of letsel
- Coagulopathie of bloedingsstoornissen

Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt. Onjuist gebruik van dit product kan gevaarlijk zijn voor de gezondheid en de volgende risico's/complicaties met zich meebrengen:

- Mechanisch letsel
- Neusbloedingen of interne bloedingen
- Slijmbloedingen
- Ongemak en pijn

Lijst van onderdelen (Figuur A)

1. Aspirator
2. Spons voor de aspiratortip x5
3. Reinigingsborstel
4. Aspiratortube
5. 3 soorten siliconen neustips
6. Opvangreservoir
7. USB-C-kabel
8. Pincet

Beschrijving van het apparaat (Figuur B)

1. Batterijniveau-indicator
2. Zuigkrachtindicator
3. Controlelampje van het apparaat
4. Aan/uit-schakelaar voor het afzuigen van afscheiding
5. Nachtlampje
6. Nachtlampje
7. Regulator voor zuigkracht
8. Aan/uit-schakelaar van de aspirator

Beschrijving van het opvangreservoir (Figuur C)

1. Aan/uit-schakelaar van het reservoirlampje
2. Handvat met knop voor het verlichten van de neustip
3. Basis van het reservoir
4. Vergrendeling van het reservoir
5. Vergrendelknop
6. Opvangreservoir

GEBRUIKSAANWIJZING

Opladen

Sluit de stekker van de USB-C voedingskabel aan op de aspirator (A, fig. 1) en de andere kant op de aanbevolen oplader. De batterijniveau-indicator (B, fig. 1) geeft aan:

- 3 streepjes - apparaat is opgeladen
- 2 streepjes - batterij is half opgeladen
- 1 streepje - aansluiten om op te laden
- Als het pictogram begint te knippen, betekent dit dat er minder dan 15% batterij over is.

Eerste gebruik (fig. 2)

1. Haal het opvangreservoir, de aspiratortube en de juiste siliconen neustip uit het reservoir in de aspirator.
2. Plaats de siliconen neustip in het opvangreservoir.
3. Sluit de aspiratortube aan op het opvangreservoir en de aspirator. Om het apparaat in te schakelen, houd de aan/uit-schakelaar (8, fig. B) ingedrukt. Pas de zuigkracht aan met de knoppen + en -, en druk vervolgens op de aan/uit-knop voor het afzuigen van afscheiding (4, fig. B).
4. De aspirator en het opvangreservoir hebben een lampfunctie (5, fig. B en 1, fig. C).

Demonteren voor reiniging (fig. 3)

1. Koppel de aspiratortube los van de aspirator en het opvangreservoir.
2. Verwijder de siliconen neustip uit het opvangreservoir.
3. Draai het opvangreservoir ondersteboven en draai voorzichtig de vergrendeling van het deksel van het reservoir 80 graden en trek omhoog.
4. Druk op de vergrendelknop (5, fig. C) en trek aan de basis van het opvangreservoir.
5. Verplaats het handvat met de knop voor het verlichten van de neustip in het opvangreservoir om het los te koppelen (2, fig. C).

Montage na reiniging (fig. 4)

1. Monteer de vergrendeling van het opvangreservoir (B, fig. 2) en schuif deze in de basis (A, fig. 2). Draai naar rechts om te vergrendelen.
2. Pak de basis van het opvangreservoir, druk op de vergrendelknop (5, fig. C) en monteer deze voorzichtig in het reservoir.

Vervangen van de spons (fig. 5)

1. Om de spons te vervangen, verwijder de vergrendeling van de basis van het opvangreservoir (zie: demonteren).
2. Plaats een nieuwe spons in de basis van het opvangreservoir en monteer vervolgens opnieuw de vergrendeling van het opvangreservoir door deze tegen de klok in te draaien.

Vervangen van de knoopcelbatterij (fig. 6)

Verwijder het doorzichtige opvangreservoir. Draai de schroef in het deksel dat de batterij beschermt, aan de binnenkant los. Verwijder beide lege batterijen en plaats vervolgens twee nieuwe knoopcelbatterijen LR43 in het compartiment, met bijzondere aandacht voor hun polariteit.

PROBLEEMOPLOSSING

Zwakke zuigkracht / onjuiste werking

- Controleer of de siliconen neustip en andere onderdelen goed zijn gemonteerd.
- Controleer de spons in de basis van het opvangreservoir.
- Zorg ervoor dat het apparaat is opgeladen.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Trek voorzichtig de aspiratortip los en draai het opvangreservoir los.
- Was de siliconen neustip van de aspirator en het opvangreservoir in warm water met een mild schoonmaakmiddel.

Let op! Om het opvangreservoir te wassen, koppel het deel los dat de knoopcelbatterijen bevat (2, fig. C).

- Indien nodig, moet het hoofdapparaat worden gereinigd met een vochtige doek. Dompel het hoofdapparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen.
- Zorg ervoor dat alle onderdelen van het apparaat schoon en droog zijn voordat u het opnieuw monteert.
- De aspiratortips en het opvangreservoir kunnen worden gesteriliseerd met stoom of UV-stralen.

De afbeeldingen dienen alleen ter illustratie, het werkelijke uiterlijk van de producten kan van het uiterlijk op de afbeeldingen verschillen.

Gerbiamas Kliente!

Jei turite pastabų ar klausimų apie įsigytą produktą, nedvejodami susisieki su mumis:
help@lionelo.com

Gamintojas:

BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznanė, Lenkija

SVARBI INFORMACIJA

1. Niekuomet nepalikite prietaiso prijungto prie elektros lizdo be priežiūros. Prietaisą galima įkrauti tik SELV įkrovikliu, kurio išėjimo parametrai yra 5V DC 1A.
2. Prietaisu gali naudotis asmenys su ribota fizine, sensorine ar protine veikla, taip pat asmenys, neturintys atitinkamų žinių ir patirties naudojant prietaisą, jei jų veiksmus prižiūri arba jie buvo iš anksto instrukuoti dėl saugaus prietaiso naudojimo ir su tuo susijusių rizikų.
3. Šis produktas nėra žaislas. Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu. Laikykite prietaisą vietoje, neprieinamoje vaikams.
4. Valymo ir priežiūros negali atlikti vaikai.
5. Prieš pirmąjį produkto naudojimą, atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją ir saugokite ją ateityje.
6. Produktas skirtas tik namų naudojimui ir nėra skirtas medicininiais ar komerciniais tikslais.
7. Šis produktas yra higieninis, skirtas ištraukti išskyras ir gleives, kad būtų išvalyta vaikų nosies ertmė (nuo gimimo iki 12 metų) namų sąlygomis.
8. Jei naudojant prietaisą vaikas pasijunta blogai, nedelsdami nutraukite prietaiso naudojimą ir pasitarkite su gydytoju.
9. Nenaudokite produkto nesilaikydami jo paskirties. Gamintojas neatsako už žalą, atsiradusią dėl netinkamo produkto naudojimo.
10. Naudokite produktą vieną kartą ne ilgiau kaip kelias sekundes nenutrūkstamu režimu.
11. Aspiratoriaus antgaliai ir išskyrų talpykla turi būti valomi po kiekvieno naudojimo.
12. Norint išvengti ausies būgnelio slėgio disbalanso, sukeltos vakuumo slėgio, kūdikiai ir maži vaikai turėtų uždaryti burną arba nuryti seiles, naudodamiesi šiuo produktu.
13. Aspiratoriaus antgalį reikia įkišti į nosies ertmę be perteklinės jėgos.
14. Nenaudokite įrenginio, jei jis pradeda veikti netinkamai, perkaista, atsiranda spalvos pakitimų, išsipūtimų, sklaidžia neįprastus garsus ar kvapus arba jei pasireiškia kiti nenormalūs reiškiniai. Tokiais atvejais kreipkitės į įgaliotą aptarnavimo centrą.
15. Nedėkite jokių kitų daiktų ant įrenginio jo veikimo metu.
16. Nenaudokite ir nepalikite įrenginio tiesioginiuose saulės spinduliuose.

ĮSPĖJIMAI DĖL BATERIJŲ

1. **ĮSPĖJIMAS:** Šis produktas turi mygtukinę bateriją. Nuryti mygtukinę bateriją kelia rimtą cheminį vidaus nudegimą.
2. **ĮSPĖJIMAS:** Išnaudotas baterijas nedelsiant pašalinkite. Naujus ir išnaudotus akumulatorius laikykite už vaikų pasiekiamumo. Jei įtariate, kad baterija buvo nurijeta arba įdėta į bet kurią kūno dalį, nedelsdami kreipkitės į medicinos specialistą.
3. Baterijos, skirtos neįkrovimui, neturi būti įkraunamos.
4. Nereikia maišyti skirtingų tipų baterijų ar naudotų su naujomis.
5. Įdėkite baterijas į kamerą pagal poliarumą.
6. Visada išimkite išnaudotą bateriją.
7. Nereikia trumpinti maitinimo kontaktų.

Kontraindikacijos

- Nosies kraujavimas
- Ūmus galvos, kaklo sužalojimas ar trauma
- Koagulopatija ar kraujavimo sutrikimai

Prieš naudojant prietaisą, atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją. Netinkamas šio produkto naudojimas gali būti pavojingas sveikatai ir sukelti šias grėsmes/pasekmes:

- Mechaninė trauma
- Nosies ar vidinis kraujavimas
- Gleivinės kraujavimas
- Diskomfortas ir skausmas

ELEMENTŲ SĄRAŠAS (PAV. A)

1. Aspiratorius
2. Aspiratoriaus antgalio kempinė x5
3. Valymo šepetys
4. Aspiratoriaus vamzdelis
5. 3 tipų silikoniniai nosies antgaliai
6. Išskyrų talpykla
7. USB-C laidas
8. Pincetas

PRIETAISO APRAŠYMAS (PAV. B)

1. Baterijos įkrovimo lygio indikatorius
2. Siurbimo jėgos lygio indikatorius
3. Prietaiso darbo kontrolės lemputė
4. Išskyrų siurbimo įjungimo/išjungimo mygtukas

5. Naktinės lempos mygtukas
6. Naktinė lemputė
7. Siurbimo jėgos lygio reguliatorius
8. Aspiratoriaus įjungimo/išjungimo mygtukas

IŠSKYRŲ TALPYKLOS APRAŠYMAS (PAV. C)

1. Talpyklos lempos įjungimo mygtukas
2. Nosies antgalio apšvietimo mygtuko laikiklis
3. Talpyklos pagrindas
4. Talpyklos užraktas
5. Užrakinimo mygtukas
6. Išskyrų talpykla

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

Įkrovimas

Prijunkite USB-C maitinimo laido kištuką prie aspiratoriaus (A, pav. 1), o kitą galą prie rekomenduojamo įkroviklio.

Baterijos įkrovimo lygio indikatorius (B, pav. 1) parodys:

- 3 brūkšniai - prietaisas įkrautas
- 2 brūkšniai - baterija per pusę įkrauta
- 1 brūkšnis - prijunkite įkrovimui
- Jei ikona pradeda mirksėti, tai reiškia, kad liko mažiau nei 15% baterijos.

Pirmas naudojimas (pav. 2)

1. Išimkite išskyrų talpyklą, aspiratoriaus vamzdelį ir atitinkamą silikoninį antgalį iš aspiratoriaus talpyklos.
2. Įdėkite silikoninį antgalį į išskyrų talpyklą.
3. Sujunkite aspiratoriaus vamzdelį su išskyrų talpykla ir aspiratoriumi. Norėdami įjungti prietaisą, palaikykite įjungimo mygtuką (8, pav. B). Reguliokite siurbimo jėgą naudodami + ir - mygtukus, tada paspauskite išskyrų siurbimo įjungimo mygtuką (4, pav. B).
4. Aspiratorius ir išskyrų talpykla turi lempos funkciją (5, pav. B ir 1, pav. C).

Demontavimas valymui (pav. 3)

1. Atjunkite aspiratoriaus vamzdelį nuo aspiratoriaus ir išskyrų talpyklos.
2. Nuimkite silikoninį nosies antgalį nuo išskyrų talpyklos.
3. Apverskite išskyrų talpyklą aukštyn kojom, tada švelniai pasukite 80 laipsnių talpyklos dangtelio užraktą ir traukite aukštyn.

4. Paspauskite užrakinimo mygtuką (5, pav. C) ir traukite už išskyrų talpyklos pagrindo.
5. Perkelkite nosies antgalio apšvietimo mygtuko laikiklį išskyrų talpykloje, kad jį atjungtumėte (2, pav. C).

Montažas po valymo (pav. 4)

1. Įdėkite išskyrų talpyklos užraktą (B, pav. 2) ir įdėkite jį į pagrindą (A, pav. 2). Pasukite jį dešinė, kad užrakintumėte.
2. Laikykite išskyrų talpyklos pagrindą, paspauskite užrakinimo mygtuką (5, pav. C) ir švelniai įdėkite jį talpyklą.

Kempinės keitimas (pav. 5)

1. Norėdami pakeisti kempinę, nuimkite išskyrų talpyklos pagrindo užraktą (žr. demontavimą).
2. Įdėkite naują kempinę į talpyklos pagrindą, tada vėl uždėkite išskyrų talpyklos užraktą, sukdami jį prieš laikrodžio rodyklę.

Mygtukinę bateriją keitimas (pav. 6)

Atjunkite skaidrią išskyrų talpyklą. Atsukite varžtą baterijos apsauginėje dangtelėje, esančioje vidinėje pusėje. Išimkite abi išnaudotas baterijas, tada įdėkite dvi naujas mygtukines LR43 baterijas, atkreipdami ypatingą dėmesį į jų poliarumą.

PROBLEMŲ SPRENDIMAS

Silpnas siurbimo jėgos / netinkamas veikimas

- Patikrinkite, ar silikoninis antgalis ir kiti elementai yra gerai sumontuoti.
- Patikrinkite kempinę išskyrų talpyklos pagrinde.
- Įsitinkite, kad prietaisas yra įkrautas.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

- Švelniai nuimkite aspiratoriaus antgalį ir atsukite išskyrų talpyklą.
- Nuplaukite silikoninį aspiratoriaus antgalį ir išskyrų talpyklą šiltame vandenyje, naudodami švelnų valiklį.

Pastaba! Norėdami nuplauti išskyrų talpyklą, atjunkite dalį, kurioje yra mygtukiniai akumuliatoriai (2, pav. C).

- Prireikus, pagrindinį prietaisą valykite drėgna šluoste. Niekada nepanardinkite pagrindinio prietaiso į vandenį ar kitus skysčius.
- Prieš vėl surenkant, įsitinkite, kad visi prietaiso elementai yra švarūs ir sausi.
- Aspiratoriaus antgaliai ir išskyrų talpykla gali būti sterilizuojami garais arba UV spinduliais.

Nuotraukos yra tik iliustracinės, tikroji produktų išvaizda gali skirtis nuo pateiktos nuotraukose.

Vážení zákazníci!

Máte-li jakékoli připomínky nebo dotazy týkající se zakoupeného výrobku, kontaktujte nás: help@lionelo.com

Výrobce:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręlewskiego 1, 61-248 Poznań, Polsko

DŮLEŽITÉ INFORMACE

1. Nikdy nenechávejte zařízení připojené k elektrické síti bez dozoru. Zařízení může být nabíjeno pouze nabíječkou SELV s výstupními parametry 5V DC 1A.
2. Zařízení mohou používat osoby s omezenou fyzickou, smyslovou nebo duševní schopností, stejně jako osoby, které nemají odpovídající znalosti a zkušenosti s používáním zařízení, pokud je jejich činnost dozorována nebo byly předem poučeny o bezpečném používání zařízení a s tím spojených rizicích.
3. Tento produkt není hračka. Nenechávejte děti hrát si s tímto zařízením. Ukládejte zařízení na místě, které není přístupné dětem.
4. Údržbu a čištění nesmí provádět děti.
5. Před prvním použitím produktu si důkladně přečtěte návod k obsluze a uchovejte ho pro budoucí použití.
6. Produkt je určen výhradně pro domácí použití a není určen k lékařským nebo komerčním účelům.
7. Tento produkt je hygienický výrobek určený k odsávání sekrecí a hlenu za účelem vyčištění nosní dutiny dětí (od narození do 12 let) v domácích podmínkách.
8. Pokud se dítě během používání zařízení necítí dobře, okamžitě přestaňte zařízení používat a poraďte se s lékařem.
9. Nepoužívejte produkt v rozporu s jeho určením. Výrobce nenese odpovědnost za škody způsobené nesprávným používáním produktu.
10. Používejte produkt jednorázově maximálně po dobu několika sekund v nepřetržitém režimu.
11. Hlavice aspirátoru a nádobka na sekrety by měly být čistěny po každém použití.
12. Aby se předešlo poruchám rovnováhy tlaku bubínku způsobeným podtlakem, měly by děti a malé děti během používání tohoto produktu zavírat ústa nebo polykat sliny.
13. Hlavici aspirátoru je třeba vkládat do nosní dutiny bez použití nadměrné síly.
14. Zařízení nepoužívejte, pokud začne vykazovat poruchy, nadměrně se zahřívá, objeví se na něm změna barvy, vyboulení, vydává neobvyklé zvuky nebo pachy, či se

vyskytnou jiné neobvyklé jevy. V takových případech kontaktujte autorizovaný servis.

15. Nepokládejte na zařízení jiné předměty během jeho používání.
16. Zařízení nepoužívejte ani jej nenechávejte na přímém slunečním světle.

UPOZORNĚNÍ PRO BATERIE

1. UPOZORNĚNÍ: Tento produkt obsahuje knoflíkovou baterii. Požití knoflíkové baterie může způsobit vážné chemické popáleniny vnitřních orgánů.
2. UPOZORNĚNÍ: Vyřazené baterie okamžitě zlikvidujte. Nové a vyřazené baterie uchovávejte mimo dosah dětí. V případě podezření na požití baterie nebo její vložení do jakékoli části těla se okamžitě obraťte na lékaře.
3. Baterie, které nejsou určeny k nabíjení, by neměly být nabíjeny.
4. Nesmí se míchat baterie různých typů ani použité s novými.
5. Vkládejte baterie do přihrádky podle polaroty.
6. Vždy vyjměte vybitou baterii.
7. Nesmí se zkracovat napájecí svorky.

Kontraindikace

- Krvácení z nosu
- Akutní poranění hlavy, krku nebo úrazy
- Koagulopatie nebo krvácivé poruchy

Před použitím zařízení si důkladně přečtěte návod k obsluze. Nesprávné použití tohoto produktu může být nebezpečné pro zdraví a způsobit následující rizika/komplikace:

- Mechanické poranění
- Krvácení z nosu nebo vnitřní krvácení
- Hlenové krvácení
- Nepohodlí a bolest

SEZNAM PRVKŮ (OBR. A)

1. Aspirátor
2. Houbová hlavice aspirátoru x5
3. Čistící kartáček
4. Aspirátorová trubice
5. 3 druhy silikonových nosních hlavice
6. Nádobka na sekrety
7. USB-C kabel
8. Pinzeta

POPIS ZAŘÍZENÍ (OBR. B)

1. Ukazatel úrovně nabití baterie
2. Ukazatel úrovně sací síly
3. Kontrolka provozu zařízení
4. Spínač / vypínač odsávání sekrecí
5. Tlačítko noční lampičky
6. Noční lampička
7. Regulátor úrovně sací síly
8. Spínač / vypínač aspirátoru

POPIS NÁDOBKY NA SEKRETY (OBR. C)

1. Spínač lampičky nádobky
2. Držák s tlačítkem pro osvětlení nosní hlavice
3. Základna nádobky
4. Zámek nádobky
5. Tlačítko zámku
6. Nádobka na sekrety

NÁVOD K OBSLUZE

Nabíjení

Připojte konektor napájecího kabelu USB-C k aspirátoru (A, obr. 1) a druhý konec k doporučené nabíječce. Ukazatel úrovně nabití baterie (B, obr. 1) ukáže:

- 3 čárky - zařízení je nabité
- 2 čárky - baterie je napůl nabitá
- 1 čárka - připojte k nabíjení
- Pokud ikona začne blikat, znamená to, že zbývá méně než 15 % baterie.

První použití (obr. 2)

1. Vyjměte nádobku na sekrety, aspirátorovou trubici a odpovídající silikonovou hlavici z nádobky v aspirátoru.
2. Umístěte silikonovou hlavici do nádobky na sekrety.
3. Připojte aspirátorovou trubici k nádobce na sekrety a aspirátoru. Chcete-li zařízení spustit, podržte spínač (8, obr. B). Nastavte sílu odsávání pomocí tlačítek + a -, a poté stiskněte tlačítko spínače odsávání sekrecí (4, obr. B).
4. Aspirátor a nádobka na sekrety mají funkci lampičky (5, obr. B a 1, obr. C).

Demontáž pro čištění (obr. 3)

1. Odpojte aspirátorovou trubici od aspirátoru a nádobky na sekrety.

2. Sundejte silikonovou hlavici z nádoby na sekrety.
3. Otočte nádobku na sekrety vzhůru nohama, poté jemně otočte zámek víka nádoby o 80 stupňů a vytáhněte nahoru.
4. Stiskněte tlačítko zámku (5, obr. C) a vytáhněte základnu nádoby na sekrety.
5. Posuňte držák s tlačítkem pro osvětlení nosí hlavice v nádobce na sekrety, abyste ho odpojili (2, obr. C).

Montáž po čištění (obr. 4)

1. Namontujte zámek nádoby na sekrety (B, obr. 2) a zasuňte do základny (A, obr. Otočte doprava, abyste zablokovali.
2. Uchopte základnu nádoby na sekrety, stiskněte tlačítko zámku (5, obr. C) a jemně ji namontujte do nádoby.

Výměna houby (obr. 5)

1. Chcete-li vyměnit houbu, sundejte zámek základny nádoby na sekrety (viz demontáž).
2. Vložte novou houbu do základny nádoby a poté znovu namontujte zámek nádoby na sekrety otočením proti směru hodinových ručiček.

Výměna knoflíkové baterie (obr. 6)

Odpojte průhlednou nádobku na sekrety. Odšroubujte šroubek na krytce zajišťující baterii, která se nachází na vnitřní straně. Odstraňte obě vyčerpané baterie, poté vložte do přihrádky dvě nové knoflíkové baterie LR43, přičemž dbejte na jejich polaritu.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Slabá sací síla / nesprávná funkce:

- Zkontrolujte, zda je silikonová hlavice a ostatní prvky správně namontovány.
- Zkontrolujte houbu v základně nádoby na sekrety.
- Ujistěte se, že je zařízení nabitě.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Jemně stáhněte hlavici aspirátoru a odšroubujte nádobku na sekrety.
- Umyjte silikonovou hlavici aspirátoru a nádobku na sekrety v teplé vodě s použitím jemného čistícího prostředku.

Poznámka! Aby bylo možné umýt nádobku na sekrety, odpojte část, která obsahuje knoflíkové baterie (2, obr. C).

- V případě potřeby je třeba hlavní zařízení čistit vlhkým hadříkem. Nikdy nezapínejte hlavní zařízení do vody nebo jiných kapalin.
- Před opětovným složením se ujistěte, že jsou všechny prvky zařízení čisté a suché.

- Hlavice aspirátoru a nádobka na sekrety mohou být sterilizovány párou nebo UV zářením.

Fotografie jsou pouze orientační, skutečný vzhled výrobků se může lišit od vzhledu prezentovaného na fotografiích.

HU

Kedves Ügyfelünk!

Ha bármilyen észrevétele vagy kérdése van a vásárolt termékről, lépjen kapcsolatba velünk: **help@lionelo.com**

Gyártó:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Lengyelország

FONTOS INFORMÁCIÓK

1. Soha ne hagyja az eszközt áramforráshoz csatlakoztatva felügyelet nélkül. Az eszköz csak SELV töltővel tölthető, amelynek kimeneti paraméterei 5V DC 1A.
2. Az eszközt korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyek, valamint olyan személyek használhatják, akik nem rendelkeznek megfelelő tudással és tapasztalattal az eszköz használatában, ha a tevékenységüket felügyelik, vagy előzetesen tájékoztatták őket az eszköz biztonságos használatáról és a kapcsolódó kockázatokról.
3. Ez a termék nem játék. Ne engedje, hogy gyermekek játsszanak az eszközzel. Tartsa az eszközt gyermekek elől elzárt helyen.
4. A tisztítást és karbantartást gyermekek nem végezhetik.
5. A termék első használata előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, és őrizze meg a jövőre nézve.
6. A termék kizárólag háztartási használatra készült, és nem orvosi vagy kereskedelmi célokra.
7. Ez a termék higiéniai termék, amelyet a gyermekek orrüregének váladékának és nyálkájának eltávolítására terveztek (születéstől 12 éves korig) otthoni környezetben.
8. Ha a gyermek az eszköz használata közben rosszul érzi magát, azonnal le kell állítani az eszköz használatát, és orvoshoz kell fordulni.
9. Ne használja a terméket rendeltetésének megfelelően. A gyártó nem vállal felelősséget a termék helytelen használatából eredő károkért.
10. A terméket egyszeri használatra, legfeljebb néhány másodpercig, folyamatos üzemmódban használja.

11. Az aspirátor végződéseit és a váladékgyűjtőt minden használat után tisztítani kell.
12. A dobhártya nyomáskiegyenlítési zavarainak elkerülése érdekében, amelyet a vákuum nyomás okozhat, a csecsemőknek és kisgyermekeknek be kell zárniuk a szájukat vagy nyelniük kell a nyálát a termék használata közben.
13. Az aspirátor végződését az orrüregbe kell helyezni, anélkül, hogy túlzott erőt alkalmazna.
14. Ne használja a készüléket, ha az hibásan kezd működni, túlzottan felmelegszik, elszíneződik vagy kidudorodik, szokatlan hangokat vagy szagokat bocsát ki, illetve más rendellenes jelenségek tapasztalhatók. Ilyen esetekben forduljon hivatalos szervizközponthoz.
15. Ne tegyen más tárgyakat a készülékre annak használata közben.
16. Ne használja és ne hagyja a készüléket közvetlen napfényben.

FIGYELMEZTETÉSEK AZ ELEMEKHEZ

1. **FIGYELMEZTETÉS:** Ez a termék gombelem akkumulátort tartalmaz. A gombelem lenyelése súlyos kémiai belső égési sérüléseket okozhat.
2. **FIGYELMEZTETÉS:** A használt elemeket azonnal el kell távolítani. Az új és használt elemeket gyermekek elől elzárt helyen kell tárolni. Ha gyanú merül fel, hogy a gombelem lenyelték, vagy bármely testrészbe helyezték, azonnal orvosi tanácsot kell kérni.
3. A nem tölthető elemeket nem szabad tölteni.
4. Különböző típusú elemeket és használt elemeket nem szabad keverni.
5. Az elemeket a polaritásnak megfelelően helyezze be a rekeszbe.
6. Mindig távolítsa el a lemerült elemet.
7. Ne rövidítse le a tápegység csatlakozóit.

Kontraindikációk

- Orrvérzés
- Éles fej-, nyak- vagy sérülés
- Koagulopátia vagy vérzési zavarok

A készülék használata előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót. A termék helytelen használata egészségügyi kockázatot jelenthet, és a következő veszélyeket/szövődményeket okozhatja:

- Mechanikai sérülés
- Orrvérzés vagy belső vérzés
- Nyálkahártya vérzés
- Kellemetlenség és fájdalom

ELEMEK LISTÁJA (A ÁBRA)

1. Aspirátor
2. Szivacs az aspirátor végéhez x5

3. Tisztító kefe
4. Aspiráló cső
5. 3 féle szilikon orrvég
6. Különböző anyaggyűjtő tartály
7. USB-C kábel
8. Csipesz

A KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA (B ÁBRA)

1. Akkumulátor töltöttségi szint jelző
2. Szívóerő szint jelző
3. Készülék működési jelzőfény
4. Ki-/be kapcsoló a váladék elszívásához
5. Éjjeli lámpa gomb
6. Éjjeli lámpa
7. Szívóerő szintszabályozó
8. Ki-/be kapcsoló az aspirátorhoz

A KÜLÖNBÖZŐ ANYAGGYŰJTŐ TARTÁLY LEÍRÁSA (C ÁBRA)

1. Tartály lámpa kapcsoló
2. Fogantyú világító gombbal az orrvéghez
3. Tartály alapja
4. Tartály zár
5. Záró gomb
6. Anyaggyűjtő tartály"

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

Töltés

Csatlakoztassa az USB-C tápkábelt az aspirátorhoz (A, 1. ábra), a másik végét pedig a javasolt töltőhöz.

Az akkumulátor töltöttségi szintjének jelzője (B, 1. ábra) a következőket mutatja:

- 3 vonal - az eszköz fel van töltve
- 2 vonal - az akkumulátor félig van töltve
- 1 vonal - csatlakoztassa a töltéshez
- Ha az ikon villogni kezd, az azt jelenti, hogy az akkumulátor töltöttsége 15% alá csökkent.

Első használat (2. ábra)

1. Vegye ki a váladékgyűjtőt, az aspirátor csövet és a megfelelő szilikon végződést az aspirátor tartályából.

2. Helyezze a szilikon végződést a váladékgyűjtőbe.
3. Csatlakoztassa az aspirátor csövet a váladékgyűjtőhöz és az aspirátorhoz. Az eszköz bekapcsolásához tartsa lenyomva a kapcsolót (8, B ábra). Állítsa be a szívóerőt a + és - gombokkal, majd nyomja meg a váladék elszívásának kapcsolóját (4, B ábra).
4. Az aspirátor és a váladékgyűjtő lámpafunkcióval rendelkezik (5, B ábra és 1, C ábra).

Tisztítás céljából történő szétszerelés (3. ábra)

1. Húzza le az aspirátor csövet az aspirátorról és a váladékgyűjtőről.
2. Vegye le a szilikon orrvégződést a váladékgyűjtőről.
3. Fordítsa meg a váladékgyűjtőt fejjel lefelé, majd óvatosan forgassa el 80 fokkal a fedél zárját, és húzza felfelé.
4. Nyomja meg a zár gombot (5, C ábra), és húzza meg a váladékgyűjtő alapját.
5. Mozgassa el a világító gombbal ellátott orrvégződést a váladékgyűjtőben, hogy leválassza (2, C ábra).

Összeszerelés tisztítás után (4. ábra)

1. Szerelje fel a váladékgyűjtő zárját (B, 2. ábra), és csúsztassa be az alapba (A, 2. ábra). Forgassa jobbra a záráshoz.
2. Fogja meg a váladékgyűjtő alapját, nyomja meg a zár gombot (5, C ábra), és óvatosan szerelje be a váladékgyűjtőbe.

Szivacs cseréje (5. ábra)

1. A szivacs cseréjéhez vegye le a váladékgyűjtő alapjának zárját (lásd: szétszerelés).
2. Helyezzen be egy új szivacsot a váladékgyűjtő alapjába, majd szerelje vissza a váladékgyűjtő zárját az óramutató járásával ellentétes irányba forgatva.

Gombakkumulátor cseréje (6. ábra)

Húzza le az átlátszó váladékgyűjtőt. Csavarja ki a gombot a belső oldalán található akkumulátor védőfedélből. Távolítsa el a két lemerült akkumulátort, majd helyezzen be két új LR43 gombakkumulátort a rekeszbe, különös figyelmet fordítva a polaritásukra.

PROBLÉMÁK MEGOLDÁSA

Gyenge szívóerő / helytelen működés

- Ellenőrizze, hogy a szilikon vég és a többi elem jól van-e rögzítve.
- Ellenőrizze a szivacsot a váladékgyűjtő tartály alján.
- Győződjön meg róla, hogy az eszköz fel van töltve.

TISZTÍTÁS ÉS KARBAANTARTÁS

- Óvatosan távolítsa el az aspirátor végét, és csavarja le a váladékgyűjtő tartályt.
- Mossa meg a szilikon végét és a váladékgyűjtő tartályt meleg vízben, enyhe tisztítószer használatával.

Figyelem! A váladékgyűjtő tartály tisztításához válassza le azt a részt, amely gombakkumulátorokat tartalmaz (2, C ábra).

- Szükség esetén a fő eszközt nedves ruhával kell tisztítani. Soha ne merítse a fő eszközt vízbe vagy más folyadékba.
- A visszaszerelés előtt győződjön meg arról, hogy az eszköz minden eleme tiszta és száraz.
- Az aspirátor végei és a váladékgyűjtő tartály gőzöléssel vagy UV-fény segítségével sterilizálhatók.

A képek csak tájékoztató jellegűek, a termékek tényleges kinézete eltérhet a képeken látottaktól.

RO

Stimate Client!

Dacă aveți observații sau întrebări cu privire la produsul achiziționat, vă rugăm să ne contactați: help@lionelo.com

Producător

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

INFORMAȚII IMPORTANTE

1. Niciodată nu lăsați dispozitivul conectat la priza de alimentare fără supraveghere. Dispozitivul poate fi încărcat doar cu un încărcător SELV cu parametrii de ieșire de 5V DC 1A.
2. Dispozitivul poate fi utilizat de persoane cu dizabilități fizice, senzoriale sau mentale, precum și de persoane care nu au cunoștințe și experiență adecvată în utilizarea dispozitivului, dacă acțiunile lor sunt supravegheate sau au fost instruite anterior cu privire la utilizarea sigură a dispozitivului și riscurile asociate.
3. Acest produs nu este o jucărie. Nu permiteți copiilor să se joace cu dispozitivul. Păstrați dispozitivul într-un loc inaccesibil copiilor.
4. Curățarea și întreținerea nu pot fi efectuate de către copii.

5. Înainte de prima utilizare a produsului, citiți cu atenție manualul de utilizare și păstrați-l pentru viitor.
6. Produsul este destinat exclusiv utilizării domestice și nu este destinat scopurilor medicale sau comerciale.
7. Acest produs este un produs igienic, destinat aspirării secrețiilor și mucusului pentru curățarea cavității nazale a copiilor (de la naștere până la 12 ani) în condiții de acasă.
8. Dacă, în timpul utilizării dispozitivului, copilul se simte rău, trebuie să întrerupeți imediat utilizarea dispozitivului și să consultați un medic.
9. Nu utilizați produsul în mod necorespunzător. Producătorul nu își asumă responsabilitatea pentru daunele cauzate de utilizarea incorectă a produsului.
10. Utilizați produsul o singură dată, nu mai mult de câteva secunde în modul continuu.
11. Duzele aspiratorului și recipientul pentru secreții trebuie curățate după fiecare utilizare.
12. Pentru a evita tulburările de echilibru ale presiunii membranei timpanice cauzate de presiunea de vid, sugarii și copiii mici ar trebui să își închidă gura sau să înghită saliva în timpul utilizării acestui produs.
13. Duzele aspiratorului trebuie introduse în cavitatea nazală fără a folosi forță excesivă.
14. Nu utilizați dispozitivul dacă începe să funcționeze defectuos, se supraîncălzește excesiv, prezintă decolorări sau umflături, emite sunete sau mirosuri neobișnuite sau apar alte fenomene anormale. În astfel de cazuri, contactați un centru de service autorizat.
15. Nu așezați alte obiecte pe dispozitiv în timpul utilizării acestuia.
16. Nu folosiți și nu lăsați dispozitivul în lumina directă a soarelui.

AVERTISMENTE PENTRU BATERII

1. **AVERTISMENT:** Acest produs conține o baterie de tip buton. Înghițirea bateriei de tip buton poate provoca arsuri chimice interne severe.
2. **AVERTISMENT:** Bateriile uzate trebuie eliminate imediat. Bateriile noi și uzate trebuie păstrate departe de copii. În cazul în care se suspectează înghițirea unei baterii sau introducerea acesteia în orice parte a corpului, consultați imediat un medic.
3. Bateriile care nu sunt destinate încărcării nu trebuie încărcate.
4. Nu amestecați bateriile de diferite tipuri sau bateriile uzate cu cele noi.
5. Introduceți bateriile în compartiment conform polarității.
6. Întotdeauna scoateți bateria epuizată.
7. Nu scurtcircuitați bornele de alimentare.

Contraindicații

- Sângerare nazală
- Leziuni acute ale capului, gâtului sau traumatisme
- Coagulopatie sau tulburări hemoragice

Înainte de utilizarea dispozitivului, citiți cu atenție manualul de utilizare. Utilizarea incorectă a acestui produs poate fi periculoasă pentru sănătate și poate provoca următoarele riscuri/complicații:

- Leziuni mecanice
- Sângerare nazală sau internă
- Sângerare mucoasă
- Disconfort și durere

LISTA ELEMENTELOR (Fig. A)

1. Aspirator
2. Sponge pentru duza aspiratorului x5
3. Perie de curățare
4. Tub aspirator
5. 3 tipuri de duze din silicon pentru nas
6. Recipient pentru secreții
7. Cablu USB-C
8. Pensetă

DESCRIEREA DISPOZITIVULUI (Fig. B)

1. Indicator de nivel al bateriei
2. Indicator de nivel al puterii de aspirație
3. Lampa de control al funcționării dispozitivului
4. Comutator de pornire/oprire a aspirației secrețiilor
5. Buton pentru lumina de noapte
6. Lampa de noapte
7. Regulator de nivel al puterii de aspirație
8. Comutator de pornire/oprire a aspiratorului

DESCRIEREA RECIPIENTULUI PENTRU SECREȚII (Fig. C)

1. Comutatorul luminii recipientului
2. Mâner cu buton pentru iluminarea duzei nazale
3. Baza recipientului
4. Blocarea recipientului
5. Buton de blocare
6. Recipient pentru secreții

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Încărcare

Conectați mufa cablului de alimentare USB-C la aspirator (A, fig. 1), iar celălalt capăt la încărcătorul recomandat. Indicatorul nivelului de încărcare a bateriei (B, fig. 1) va indica:

- 3 linii - dispozitivul este încărcat
- 2 linii - bateria este pe jumătate încărcată
- 1 linie - conectați la încărcare
- Dacă iconița începe să clipească, înseamnă că mai sunt sub 15% din baterie.

Prima utilizare (fig. 2)

1. Scoateți recipientul pentru secreții, tubul aspiratorului și duza de silicon corespunzătoare din recipientul aspiratorului.
2. Plasați duza de silicon în recipientul pentru secreții.
3. Conectați tubul aspiratorului la recipientul pentru secreții și aspirator. Pentru a porni dispozitivul, țineți apăsat comutatorul (8, fig. B). Ajustați puterea de aspirație folosind butoanele + și -, apoi apăsați butonul comutatorului de aspirație a secrețiilor (4, fig. B).
4. Aspiratorul și recipientul pentru secreții au funcția de lampă (5, fig. B și 1, fig. C).

Demontare pentru curățare (fig. 3)

1. Deconectați tubul aspiratorului de aspirator și recipientul pentru secreții.
2. Îndepărtați duza de silicon din recipientul pentru secreții.
3. Întoarceți recipientul pentru secreții cu susul în jos, apoi rotiți ușor cu 80 de grade blocarea capacului recipientului și trageți în sus.
4. Apăsați butonul de blocare (5, fig. C) și trageți de baza recipientului pentru secreții.
5. Glisați mânerul cu butonul pentru iluminarea duzei nazale în recipientul pentru secreții pentru a-l deconecta (2, fig. C).

Montare după curățare (fig. 4)

1. Montați blocarea recipientului pentru secreții (B, fig. 2) și introduceți-o în bază (A, fig. 2). Rotiți spre dreapta pentru a bloca.
2. Prindeți baza recipientului pentru secreții, apăsați butonul de blocare (5, fig. C) și montați-o ușor în recipient.

Înlocuirea buretelui (fig. 5)

1. Pentru a înlocui buretele, îndepărtați blocarea bazei recipientului pentru secreții (vezi: demontare).
2. Introduceți un burete nou în baza recipientului, apoi montați din nou blocarea recipientului pentru secreții prin rotirea acestuia în sens invers acelor de ceasornic.

Înlocuirea bateriei de tip buton (fig. 6)

Deconectați recipientul transparent pentru secreții. Desfaceți șurubul din capacul de protecție a bateriei aflat pe partea interioară. Îndepărtați cele două baterii epuizate, apoi introduceți în compartiment două baterii noi de tip buton LR43, având grijă la polaritate.

REZOLVAREA PROBLEMELOR

Putere de aspirație slabă / funcționare necorespunzătoare

- Verificați dacă duza de silicon și celelalte componente sunt montate corect.
- Verificați buretele din baza recipientului pentru secreții.
- Asigurați-vă că dispozitivul este încărcat.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

- Îndepărtați cu grijă duza aspiratorului și desfaceți recipientul pentru secreții.
- Spălați duza de silicon a aspiratorului și recipientul pentru secreții în apă caldă cu un detergent blând.

Notă! Pentru a spăla recipientul pentru secreții, deconectați partea care conține bateriile de tip buton (2, fig. C).

- Dacă este necesar, curățați dispozitivul principal cu o cârpă umedă. Nu scufundați niciodată dispozitivul principal în apă sau alte lichide.
- Înainte de a reasambla, asigurați-vă că toate componentele dispozitivului sunt curate și uscate.
- Duzele aspiratorului și recipientul pentru secreții pot fi sterilizate cu aburi sau raze UV.

Fotografiile sunt doar în scop ilustrativ, aspectul real al produselor poate fi diferit de cel prezentat în imagini.

SE

Kära Kund!

Kontakta oss på: help@lionelo.com om du har några kommentarer eller frågor om den inköpta produkten.

Tillverkare:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

VIKTIG INFORMATION

1. Lämna aldrig enheten ansluten till eluttaget utan övervakning. Enheten får endast laddas med en SELV-laddare med utgångsparametrar på 5V DC 1A.
2. Enheten kan användas av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, samt av personer utan relevant kunskap och erfarenhet av att använda enheten, om deras handlingar övervakas eller de har fått instruktioner om säker användning av enheten och de risker som är förknippade med detta.
3. Denna produkt är inte en leksak. Låt inte barn leka med enheten. Förvara enheten på en plats som är otillgänglig för barn.
4. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn.
5. Innan produkten används första gången, läs noggrant bruksanvisningen och spara den för framtida bruk.
6. Produkten är avsedd för hemmabruk och är inte avsedd för medicinska eller kommersiella ändamål.
7. Denna produkt är en hygienprodukt, avsedd för sugning av sekret och slem för att rengöra näshålan hos barn (från födseln till 12 års ålder) i hemmamiljö.
8. Om barnet mår dåligt under användning av enheten, ska användningen omedelbart avbrytas och läkare konsulteras.
9. Använd inte produkten på ett sätt som inte överensstämmer med dess avsedda användning. Tillverkaren ansvarar inte för skador som uppstår vid felaktig användning av produkten.
10. Använd produkten en gång i taget i högst några sekunder i oavbruten drift.
11. Sugspetsarna och behållaren för sekret ska rengöras efter varje användning.
12. För att undvika obalans i trycket i trumhinnan orsakad av vakuumtryck, bör spädbarn och små barn stänga munnen eller svälja saliv under användning av denna produkt.
13. Sugspetsen ska sättas in i näshålan utan att använda överdriven kraft.
14. Använd inte enheten om den börjar fungera felaktigt, överhettas kraftigt, visar missfärgningar eller uppsvällningar, avger onormala ljud eller lukter, eller om andra ovanliga fenomen uppstår. Kontakta i sådana fall en auktoriserad serviceverkstad.
15. Placera inga andra föremål på enheten medan den används.
16. Använd inte och lämna inte enheten i direkt solljus.

VARNINGAR FÖR BATTERI

1. **VARNING:** Denna produkt innehåller ett knappcells batteri. Sväljning av knappcells batteriet kan leda till allvarliga kemiska brännskador inuti kroppen.
2. **VARNING:** Utslitna batterier ska omedelbart tas bort. Nya och använda batterier ska förvaras utom räckhåll för barn. Vid misstanke om att ett batteri har svälts eller satts in i någon del av kroppen, ska medicinsk rådgivning sökas omedelbart.

3. Batterier som inte är avsedda för laddning får inte laddas.
4. Blanda inte batterier av olika typer eller användna batterier med nya.
5. Sätt i batterierna i facket enligt polariteten.
6. Ta alltid ut uttömda batterier.
7. Kortslut inte strömkontakterna.

Kontraindikationer

- Näsa blöder
- Akut huvud-, nackskada eller trauma
- Koagulopati eller blödningsstörningar

Innan enheten används, läs noggrant bruksanvisningen. Felaktig användning av denna produkt kan vara farlig för hälsan och orsaka följande risker/komplikationer:

- Mekanisk skada
- Näsa blöder eller inre blödningar
- Slemhinneblödning
- Obekvämheter och smärta

LISTA ÖVER ELEMENT (FIG. A)

1. Aspirator
2. Svamp för sugspets x5
3. Rengöringsborste
4. Sugslang
5. 3 typer av silikonspetsar för näsan
6. Behållare för sekret
7. USB-C-kabel
8. Pincett

BESKRIVNING AV ENHETEN (FIG. B)

1. Indikator för batterinivå
2. Indikator för sugkraft
3. Kontrollampa för enhetens drift
4. Strömbrytare för sugning av sekret
5. Knapp för nattlampa
6. Nattlampa
7. Regulator för sugkraft
8. Strömbrytare för aspiratorn

BESKRIVNING AV BEHÅLLAREN FÖR SEKRET (FIG. C)

1. Strömbrytare för behållarens lampa
2. Handtag med knapp för att belysa näspetsen
3. Bas för behållaren
4. Lås för behållaren
5. Låsknapp
6. Behållare för sekret

BRUKSANVISNING

Laddning

Anslut kontakten på USB-C strömkabeln till aspiratorn (A, fig. 1), och den andra änden till den rekommenderade laddaren.

Indikatorn för batterinivå (B, fig. 1) visar:

- 3 streck - enheten är laddad
- 2 streck - batteriet är halvfullt
- 1 streck - anslut för att ladda
- Om ikonen börjar blinka betyder det att det finns mindre än 15% batteri kvar.

Första användning (fig. 2)

1. Ta ut behållaren för sekret, sugslangen och den lämpliga silikonspetsen från behållaren i aspiratorn.
2. Placera silikonspetsen i behållaren för sekret.
3. Anslut sugslangen till behållaren för sekret och aspiratorn. För att starta enheten, håll in strömbrytaren (8, fig. B). Justera sugkraften med knapparna + och -, och tryck sedan på knappen för sugning av sekret (4, fig. B).
4. Aspiratorn och behållaren för sekret har en lampa (5, fig. B och 1, fig. C).

Demontering för rengöring (fig. 3)

1. Koppla bort sugslangen från aspiratorn och behållaren för sekret.
2. Ta bort silikonspetsen för näsan från behållaren för sekret.
3. Vänd behållaren för sekret upp och ner, och vrid försiktigt låset för behållarens lock 80 grader och dra uppåt.
4. Tryck på låsknappen (5, fig. C) och dra i basen av behållaren för sekret.
5. Flytta handtaget med knappen för att belysa näspetsen i behållaren för sekret för att koppla bort det (2, fig. C).

Montering efter rengöring (fig. 4)

1. Montera låset för behållaren för sekret (B, fig. 2) och sätt in det i basen (A, fig. 2). Vrid åt höger för att låsa.
2. Ta tag i basen av behållaren för sekret, tryck på låsknappen (5, fig. C) och montera försiktigt i behållaren.

Byte av svamp (fig. 5)

1. För att byta svamp, ta bort låset för basen av behållaren för sekret (se: demontering).
2. Sätt i en ny svamp i basen av behållaren, och montera sedan tillbaka låset för behållaren för sekret genom att vrida det moturs.

Byte av knappcells batteri (fig. 6)

Koppla bort den genomskinliga behållaren för sekret. Skruva loss skruven i locket som skyddar batteriet som finns på insidan. Ta bort båda uttömda batterierna, och sätt sedan i två nya knappcells batterier LR43 i facket, med särskild uppmärksamhet på deras polaritet.

FELAVHJÄLPNING

Svag sugkraft / felaktig funktion

- Kontrollera att silikonspetsen och övriga delar är korrekt monterade.
- Kontrollera svampen i basen av behållaren för sekret.
- Se till att enheten är laddad.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Ta försiktigt bort sugspetsen och skruva av behållaren för sekret.
- Tvätta silikonspetsen och behållaren för sekret i varmt vatten med mild rengöringsmedel.

Observera! För att tvätta behållaren för sekret, koppla bort den del som innehåller knappcells batterierna (2, fig. C).

- Vid behov, rengör huvud enheten med en fuktig trasa. Nedsänk aldrig huvud enheten i vatten eller andra vätskor.
- Innan återmontering, se till att alla delar av enheten är rena och torra.
- Sugspetsarna och behållaren för sekret kan steriliseras med ånga eller UV-strålar.

Foton är endast för referens, det verkliga produktutseendet kan skilja sig från det som presenteras på foton.

Kjære kunde!

Hvis du har kommentarer eller spørsmål angående det kjøpte produktet, vennligst kontakt oss: help@lionelo.com

Produsent:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręlewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

VIKTIGE INFORMASJONER

1. Aldri la enheten være tilkoblet strømuttaket uten tilsyn. Enheten kan kun lades med en SELV-lader med utgangsparametere på 5V DC 1A.
2. Enheten kan brukes av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental funksjon, samt personer uten tilstrekkelig kunnskap og erfaring i bruken av enheten, så lenge deres handlinger er overvåket eller de har fått instruksjoner om sikker bruk av enheten og de tilknyttede risikoene.
3. Dette produktet er ikke et leketøy. Barn bør ikke leke med enheten. Oppbevar enheten på et utilgjengelig sted for barn.
4. Rengjøring og vedlikehold kan ikke utføres av barn.
5. Før første bruk av produktet, må bruksanvisningen leses nøye, og den må oppbevares for fremtidig referanse.
6. Produktet er kun ment for hjemmebruk og er ikke beregnet for medisinske eller kommersielle formål.
7. Dette produktet er et hygienisk produkt, beregnet for å suge ut sekreter og slim for å rense nesen til barn (fra fødsel til 12 år) i hjemmemiljø.
8. Hvis barnet føler seg uvel under bruk av enheten, må bruken avbrytes umiddelbart, og lege må konsulteres.
9. Ikke bruk produktet i strid med dets formål. Produsenten er ikke ansvarlig for skader som følge av feil bruk av produktet.
10. Bruk produktet i kortere perioder, ikke lenger enn noen sekunder i kontinuerlig modus.
11. Spissene på aspiratoren og beholderen for sekreter må rengjøres etter hver bruk.
12. For å unngå trykkløst problem i trommehinnen forårsaket av vakuumpress, bør spedbarn og små barn lukke munnen eller svelge spytt under bruk av dette produktet.
13. Aspiratorspissen må settes inn i neseboret uten å bruke overdreven kraft.
14. Ikke bruk enheten dersom den begynner å fungere feil, blir unormalt varm, viser misfarging eller hevelser, avgir uvanlige lyder eller lukter, eller dersom andre uvanlige fenomener oppstår. Kontakt et autorisert servicesenter i slike tilfeller.

15. Ikke plasser andre gjenstander på enheten mens den er i bruk.
16. Ikke bruk eller etterlat enheten i direkte sollys.

ADVARSLER FOR BATTERIER

1. **ADVARSEL:** Dette produktet inneholder et knappcellebatteri. Svelging av knappcellebatteriet kan føre til alvorlige kjemiske indre forbrenninger.
1. **ADVARSEL:** Brukte batterier må fjernes umiddelbart. Nye og brukte batterier må oppbevares utilgjengelig for barn. Hvis det er mistanke om svelging av batteriet eller innsetting i noen del av kroppen, må medisinsk hjelp søkes umiddelbart.
2. Batterier som ikke er ment for lading, skal ikke lades.
3. Batterier av forskjellige typer eller brukte batterier skal ikke blandes med nye.
4. Sett batteriene inn i rommet i henhold til polariteten.
5. Fjern alltid utladede batterier.
6. Ikke kortslutt strømtilkoblingene.

Kontraindikasjoner

- Neseblødning
- Akutt hodeskade, nakke eller traume
- Koagulopati eller blødningsforstyrrelser

Før bruk av enheten, må bruksanvisningen leses nøye. Feil bruk av dette produktet kan være helsefarlig og føre til følgende farer/komplikasjoner:

- Mekanisk skade
- Nese- eller indre blødning
- Slimhinneblødning
- Ubehag og smerte

LISTE OVER ELEMENTER (FIG. A)

1. Aspirator
2. Svamp for aspiratorspissen x5
3. Rengjøringsbørste
4. Aspiratorrør
5. 3 typer silikonspisser for nesens
6. Beholder for sekreter
7. USB-C-kabel
8. Pinsett

BESKRIVELSE AV ENHETEN (FIG. B)

1. Batterinivåindikator

2. Indikator for sugekraft
3. Kontrolllampe for enhetens drift
4. Bryter for å slå av/på suging av sekreter
5. Knapp for nattlampe
6. Nattlampe
7. Regulator for sugekraft
8. Bryter for å slå av/på aspiratoren

BESKRIVELSE AV BEHOLDEREN FOR SEKRETER (FIG. C)

1. Bryter for lampen på beholderen
2. Håndtak med knapp for å lyse opp nesespissen
3. Bunn av beholderen
4. Lås for beholderen
5. Låseknapp
6. Beholder for sekreter

BRUKSANVISNING

Lading Koble USB-C-strømkabelen til aspiratoren (A, fig. 1), og den andre enden til den anbefalte laderen.

Batterinivåindikatoren (B, fig. 1) vil vise:

- 3 streker - enheten er ladet
- 2 streker - batteriet er halvfullt
- 1 strek - koble til lading
- Hvis ikonet begynner å blinke, betyr det at det er mindre enn 15% batteri igjen.

Første bruk (fig. 2)

1. Ta ut beholderen for sekreter, aspiratorrøret og den passende silikonspissen fra beholderen i aspiratoren.
2. Sett silikonspissen i beholderen for sekreter.
3. Koble aspiratorrøret til beholderen for sekreter og aspiratoren. For å starte enheten, hold inne bryteren (8, fig. B). Juster sugekraften med knappene + og -, og trykk deretter på knappen for å slå på suging av sekreter (4, fig. B).
4. Aspiratoren og beholderen for sekreter har en lampefunksjon (5, fig. B og 1, fig. C).

Demontering for rengjøring (fig. 3)

1. Koble aspiratorrøret fra aspiratoren og beholderen for sekreter.
2. Fjern silikonspissen fra beholderen for sekreter.
3. Snu beholderen for sekreter opp ned, og vri forsiktig låsen på lokket til beholderen

80 grader og dra opp.

- Trykk på låseknappen (5, fig. C) og dra opp basen av beholderen for sekreter.
- Skyv håndtaket med knappen for å lyse opp nesespissen i beholderen for sekreter for å koble det fra (2, fig. C).

Montering etter rengjøring (fig. 4)

- Monter låsen på beholderen for sekreter (B, fig. 2) og sett den inn i basen (A, fig. 2). Vri til høyre for å låse.
- Ta tak i basen av beholderen for sekreter, trykk på låseknappen (5, fig. C) og monter forsiktig i beholderen.

Bytte av svamp (fig. 5)

- For å bytte svampen, fjern låsen på basen av beholderen for sekreter (se: demontering).
- Sett inn en ny svamp i basen av beholderen, og monter deretter låsen på beholderen for sekreter igjen ved å vri den mot klokken.

Bytte av knappcellebatteri (fig. 6)

Fjern den gjennomsiktige beholderen for sekreter. Skru ut skruen i lokket som beskytter batteriet, som ligger på innsiden. Fjern begge utladede batteriene, og sett deretter inn to nye LR43 knappcellebatterier i rommet, med særlig oppmerksomhet på polariteten.

FEILSØKING

Svakt sugekraft / feil funksjon

- Sjekk om silikonspissen og de andre komponentene er riktig montert.
- Sjekk svampen i basen av beholderen for sekreter.
- Sørg for at enheten er ladet.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

- Fjern forsiktig aspiratorspissen og skru av beholderen for sekreter.
- Vask silikonspissen på aspiratoren og beholderen for sekreter i varmt vann med mildt rengjøringsmiddel.

Merk! For å vaske beholderen for sekreter, fjern delen som inneholder knappcellebatteriene (2, fig. C).

- Ved behov, rengjør hovedenheten med en fuktig klut. Aldri dypp hovedenheten i vann eller andre væsker.
- Før du setter sammen igjen, må du sørge for at alle komponentene i enheten er rene og tørre.
- Aspiratorspissene og beholderen for sekreter kan steriliseres med damp eller UV-stråler.

Bildene er kun for illustrasjonsformål, det faktiske utseendet til produktene kan avvike fra det som vises på bildene.

DK

Kære Kunde!

Hvis du har nogle spørgsmål eller bemærkninger til det købte produkt, er du altid velkommen til at kontakte os: help@lionelo.com

Producent:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręlewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

VIGTIGE OPLYSNINGER

1. Lad aldrig enheden være tilsluttet stikkontakten uden opsyn. Enheden kan kun oplades med en SELV-oplader med udgangsparametre på 5V DC 1A.
2. Enheden kan bruges af personer med nedsat fysisk, sensorisk eller mental funktion, samt personer uden relevant viden og erfaring i brugen af enheden, hvis deres handlinger overvåges eller de tidligere er blevet instrueret i sikker brug af enheden og de risici, der er forbundet hermed.
3. Dette produkt er ikke et legetøj. Børn bør ikke lege med enheden. Opbevar enheden utilgængeligt for børn.
4. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn.
5. Før første brug af produktet, skal brugsanvisningen læses omhyggeligt og gemmes til fremtidig brug.
6. Produktet er kun beregnet til hjemmebrug og er ikke beregnet til medicinske eller kommercielle formål.
7. Dette produkt er et hygiejneprodukt, der er beregnet til at suge sekreter og slim for at rense næsehulen hos børn (fra fødslen til 12 år) i hjemmet.
8. Hvis barnet får det dårligt under brug af enheden, skal brugen straks stoppes, og der skal søges lægehjælp.
9. Brug ikke produktet i strid med dets formål. Producenten påtager sig intet ansvar for skader, der opstår som følge af forkert brug af produktet.
10. Brug produktet i kortere perioder, ikke længere end et par sekunder ad gangen.
11. Aspiratorens spidser og beholderen til sekreter skal rengøres efter hver brug.
12. For at undgå trykforstyrrelser i trommehinden forårsaget af vakuumtryk, bør spædbørn og små børn lukke munden eller synke spyt, mens de bruger dette produkt.
13. Aspiratorens spids skal indsættes i næsehulen uden at bruge overdreven kraft.

14. Brug ikke enheden, hvis den begynder at fungere forkert, bliver overdrevent varm, viser misfarvning eller bulede områder, afgiver usædvanlige lyde eller lugte, eller hvis andre unormale fænomener opstår. Kontakt et autoriseret servicecenter i sådanne tilfælde.
15. Placer ikke andre genstande på enheden, mens den er i brug.
16. Brug ikke og efterlad ikke enheden i direkte sollys.

ADVARSLER FOR BATTERIER

1. **ADVARSEL:** Dette produkt indeholder et knapbatteri. Indtagelse af knapbatteriet kan medføre alvorlige kemiske forbrændinger indeni.
2. **ADVARSEL:** Brugte batterier skal straks bortskaffes. Nye og brugte batterier skal opbevares uden for børns rækkevidde. Hvis der er mistanke om indtagelse af et batteri eller indsættelse af det i nogen del af kroppen, skal der straks søges lægehjælp.
3. Batterier, der ikke er beregnet til opladning, må ikke oplades.
4. Bland ikke batterier af forskellige typer eller brugte batterier med nye.
5. Indsæt batterier i kammeret i henhold til polariteten.
6. Tag altid det udtømte batteri ud.
7. Kortslut ikke strømklemmerne.

Kontraindikationer

- Næseblødning
- Alvorlig hoved-, hals- eller skade
- Koagulopati eller blødningsforstyrrelser

Før brug af enheden skal brugsanvisningen læses omhyggeligt. Forkert brug af dette produkt kan være sundhedsfarligt og medføre følgende risici/komplikationer:

- Mekanisk skade
- Næseblødning eller indre blødning
- Slimhindeblødning
- Ubehag og smerte

LISTE OVER ELEMENTER (FIG. A)

1. Aspirator
2. Svamp til aspiratorspids x5
3. Rengøringsbørste
4. Aspiratorslange
5. 3 typer silikonespidser til næsen
6. Beholder til sekreter
7. USB-C kabel
8. Pincet

BESKRIVELSE AF ENHEDEN (FIG. B)

1. Batteriniveauindikator
2. Sugestykkeindikator
3. Driftskontrollampe
4. Tænd/sluk-knap for sugning af sekreter
5. Nattelysknap
6. Nattelys
7. Regulator for sugestykke
8. Tænd/sluk-knap for aspiratoren

BESKRIVELSE AF BEHOLDEREN TIL SEKRETER (FIG. C)

1. Tænd/sluk-knap for beholderens lys
2. Håndtag med knap til at oplyse næsespidser
3. Beholderbund
4. Beholderlås
5. Låseknap
6. Beholder til sekreter

BRUGSANVISNING

Opladning

Tilslut stikket fra USB-C strømkablet til aspiratoren (A, fig. 1), og den anden ende til den anbefalede oplader.

Batteriniveauindikatoren (B, fig. 1) vil vise:

- 3 streger - enheden er opladet
- 2 streger - batteriet er halvt opladet
- 1 streg - tilslut til opladning
- Hvis ikonet begynder at blinke, betyder det, at der er mindre end 15% batteri tilbage.

Første brug (fig. 2)

1. Tag beholderen til sekreter, aspiratorslangen og den passende silikonespids ud af beholderen i aspiratoren.
2. Placer silikonespidserne i beholderen til sekreter.
3. Forbind aspiratorslangen med beholderen til sekreter og aspiratoren. For at starte enheden, hold tænd/sluk-knappen (8, fig. B) nede. Juster sugestykken med knapperne + og -, og tryk derefter på knappen for sugning af sekreter (4, fig. B).
4. Aspiratoren og beholderen til sekreter har en lampefunktion (5, fig. B og 1, fig. C).

Demontering til rengøring (fig. 3)

1. Frakobl aspiratorslangen fra aspiratoren og beholderen til sekreter.
2. Tag silikonespidserne til næsen af beholderen til sekreter.
3. Vend beholderen til sekreter på hovedet, og drej forsigtigt låsen til beholderens låg 80 grader og træk opad.
4. Tryk på låseknappen (5, fig. C) og træk i bunden af beholderen til sekreter.
5. Flyt håndtaget med knappen til at oplyse næsespidserne i beholderen til sekreter for at adskille det (2, fig. C).

Montering efter rengøring (fig. 4)

1. Monter låsen til beholderen til sekreter (B, fig. 2) og skub den ind i bunden (A, fig. 2). Drej til højre for at låse.
2. Tag bunden af beholderen til sekreter, tryk på låseknappen (5, fig. C) og monter forsigtigt i beholderen.

Udskiftning af svamp (fig. 5)

1. For at udskifte svampen skal du fjerne låsen til bunden af beholderen til sekreter (se: demontering).
2. Sæt en ny svamp i bunden af beholderen, og monter derefter låsen til beholderen til sekreter ved at dreje den mod uret.

Udskiftning af knapbatteri (fig. 6)

Frakobl den gennemsigtige beholder til sekreter. Skru skruen i dækslet, der beskytter batteriet, som findes på indersiden. Fjern begge udtømte batterier, og sæt derefter to nye knapbatterier LR43 i kammeret, idet du er særlig opmærksom på deres polaritet.

FEJLFINDING

Svag sugning / forkert function

- Kontroller, om silikonespidserne og de øvrige elementer er korrekt monteret.
- Kontroller svampen i bunden af beholderen til sekreter.
- Sørg for, at enheden er opladet.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

- Tag forsigtigt aspiratorspidsen af og skru beholderen til sekreter af.
- Vask silikonespidserne til aspiratoren og beholderen til sekreter i varmt vand med mildt rengøringsmiddel.

Bemærk! For at vaske beholderen til sekreter skal du frakoble den del, der indeholder knapbatterierne (2, fig. C).

- Om nødvendigt skal hovedenheden rengøres med en fugtig klud. Nedsæk aldrig hovedenheden i vand eller andre væsker.
- Før genmontering, skal du sikre dig, at alle enhedens dele er rene og tørre.
- Aspiratorspidserne og beholderen til sekreter kan steriliseres med damp eller UV-stråler.

Billederne er kun til illustrationsformål, og produkternes faktiske udseende kan afvige fra de viste billeder.

FI

Hyvä Asiakkaamme!

Mikäli sinulla on kysyttävää tai huomautettavaa tähän tuotteeseen liittyen, ota meihin yhteyttä tähän osoitteeseen: help@lionelo.com

Valmistaja:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręlewskiego 1, 61-248 Poznań, Puola

TÄRKEÄT TIEDOT

1. Älä koskaan jätä laitetta liitettynä virtapistokkeeseen valvomatta. Laitte voidaan ladata vain SELV-laturilla, jonka lähtöparametrit ovat 5V DC 1A.
2. Laitte on tarkoitettu käytettäväksi henkilöille, joilla on rajoitettu fyysinen, aistillinen tai henkinen kyky, sekä henkilöille, joilla ei ole tarvittavaa tietoa ja kokemusta laitteen käytöstä, jos heidän toimintaansa valvotaan tai heidät on aiemmin ohjeistettu laitteen turvallisesta käytöstä ja siihen liittyvistä riskeistä.
3. Tämä tuote ei ole lelu. Älä salli lasten leikkiä laitteen kanssa. Säilytä laite lasten ulottumattomissa.
4. Puhdistusta ja huoltoa eivät saa suorittaa lapset.
5. Ennen tuotteen ensimmäistä käyttöä, lue käyttöohje huolellisesti ja säilytä se tulevaisuutta varten.
6. Tuote on tarkoitettu vain kotikäyttöön eikä sitä ole tarkoitettu lääketieteellisiin tai kaupallisiin tarkoituksiin.
7. Tämä tuote on hygieniatuote, joka on tarkoitettu eritteiden ja liman imemiseen lasten nenäontelon puhdistamiseksi (syntymästä 12-vuotiaaksi) kotona.
8. Jos laitetta käytettäessä lapsi tuntee olonsa huonoksi, käytön on lopetettava välittömästi ja on otettava yhteyttä lääkäriin.
9. Älä käytä tuotetta sen tarkoituksen vastaisesti. Valmistaja ei ole vastuussa

vahingoista, jotka johtuvat tuotteen väärästä käytöstä.

10. Käytä tuotetta kerralla enintään muutaman sekunnin ajan jatkuvassa tilassa.
11. Imurin päät ja eriteastia on puhdistettava jokaisen käytön jälkeen.
12. Vältä korvakalvon paine-eron aiheuttamia häiriöitä, sulje vauvojen ja pienten lasten suu tai niele sylkeä tuotetta käytettäessä.
13. Imurin päät on asetettava nenäonteloon ilman liiallista voimaa.
14. Älä käytä laitetta, jos se alkaa toimia virheellisesti, ylikuumenee liikaa, siihen ilmestyy värimuutoksia tai pullistumia, se päästää epätavallisia ääniä tai hajuja tai jos ilmenee muita epänormaaleja ilmiöitä. Ota tällöin yhteyttä valtuutettuun huoltoon.
15. Älä aseta muita esineitä laitteen päälle sen ollessa käytössä.
16. Älä käytä tai jätä laitetta suoraan auringonvaloon.

PARISTOVAROITUKSET

1. **VAROITUS:** Tämä tuote sisältää nappipariston. Nappipariston nieleminen voi aiheuttaa vakavia kemiallisia palovammoja sisäisesti.
2. **VAROITUS:** Käytetyt paristot on hävitettävä välittömästi. Uudet ja käytetyt paristot on säilytettävä lasten ulottumattomissa. Jos epäilet pariston nielemistä tai sen laittamista mihin tahansa kehon osaan, ota heti yhteyttä lääkäriin.
3. Lataamiseen tarkoitettuja paristoja ei saa ladata.
4. Älä sekoita eri tyyppisiä paristoja tai käytettyjä paristoja uusiin.
5. Aseta paristot lokeroon napaisuutta noudattaen.
6. Poista aina tyhjät paristot.
7. Älä oikosulje virtaliittimiä.

VASTA-AIKAISET

- Nenän verenvuoto
- Akuutti pään, kaulan tai vamma vamma
- Koagulopatia tai verenvuotohäiriöt

Ennen laitteen käyttöä, lue käyttöohje huolellisesti. Tuotteen väärä käyttö voi olla vaarallista terveydelle ja aiheuttaa seuraavia riskejä/komplikaatioita:

- Mekaaninen vamma
- Nenän tai sisäinen verenvuoto
- Limaverenvuoto
- Epämukavuus ja kipu

OSALUETTELO (KUV. A)

1. Nenäimuri
2. Imurin päätyyn tarkoitettu sieni x5

3. Puhdistusharja
4. Imuriputki
5. 3 erilaista silikonista nenäpään päätä
6. Eriteastia
7. USB-C-kaapeli
8. Pinsetit

LAITTEEN KUVAUS (KUV. B)

1. Pariston lataustason osoitin
2. Imuvoiman taso-osoitin
3. Laitteen toimintavalon merkkivalo
4. Eriteimurin kytkin
5. Yövalon painike
6. Yövalo
7. Imuvoiman säätö
8. Nenäimurin kytkin

ERITEASTIAN KUVAUS (KUV. C)

1. Astian lampun kytkin
2. Kahva, jossa on painike nenäpään valaisemiseksi
3. Eriteastian pohja
4. Astian lukitus
5. Lukituspainike
6. Eriteastia

KÄYTTÖOHJE

Lataaminen

Liitä USB-C-virtajohdon pistoke nenäimuriin (A, kuv. 1) ja toinen pää suositeltuun laturiin. Pariston lataustason osoitin (B, kuv. 1) näyttää:

- 3 viivaa - laite on ladattu
- 2 viivaa - akku on puoliksi ladattu
- 1 viiva - liitä lataukseen
- Jos kuvake alkaa vilkkua, se tarkoittaa, että akusta on jäljellä alle 15%.

Ensimmäinen käyttö (kuv. 2)

1. Ota eriteastia, imuriputki ja sopiva silikoninen nenäpää eriteastian säilytyksestä nenäimurista.
2. Aseta silikoninen nenäpää eriteastiaan.

- Liitä imuriputki eriteastiaan ja nenäimuriin. Käynnistä laite pitämällä kytkintä (8, kuv. B) painettuna. Säädä imuvoimaa + ja - painikkeilla, ja paina sitten eriteimurin kytkintä (4, kuv. B).
- Nenäimuri ja eriteastia sisältävät valotoiminnon (5, kuv. B ja 1, kuv. C).

Puhdistusta varten purkaminen (kuv. 3)

- Irrota imuriputki nenäimurista ja eriteastiasta.
- Poista silikoninen nenäpää eriteastiasta.
- Käännä eriteastia ylösalaisin ja käännä varovasti 80 astetta astian kannen lukitusta ja vedä ylöspäin.
- Paina lukituspainiketta (5, kuv. C) ja vedä eriteastian pohjaa.
- Siirrä kahvaa, jossa on painike nenäpään valaisemiseksi eriteastiassa, jotta se irtoaa (2, kuv. C).

Puhdistuksen jälkeen kokoaminen (kuv. 4)

- Asenna eriteastian lukitus (B, kuv. 2) ja liitä se pohjaan (A, kuv. 2). Käännä oikealle lukitaksesi.
- Ota eriteastian pohja, paina lukituspainiketta (5, kuv. C) ja asenna se varovasti eriteastiaan.

Sienen vaihto (kuv. 5)

- Vaihtaaksesi sienen, poista eriteastian pohjan lukitus (katso: purkaminen).
- Aseta uusi sieni eriteastian pohjaan ja asenna eriteastian lukitus takaisin kääntämällä sitä myötäpäivään.

Nappipariston vaihto (kuv. 6)

Irrota läpinäkyvä eriteastia. Avaa paristokannen ruuvi, joka sijaitsee sisäpuolella. Poista molemmat tyhjät paristot, ja aseta lokeroon kaksi uutta LR43 nappiparistoa, kiinnittäen erityistä huomiota niiden napaisuuteen.

ONGELMAN RATKAISU

Heikko imuvoima / väärä toiminta

- Tarkista, että silikoninen nenäpää ja muut osat on asennettu oikein.
- Tarkista sieni eriteastian pohjassa.
- Varmista, että laite on ladattu.

PUHDISTUS JA HUOLTO

- Irrota varovasti imurin pää ja avaa eriteastia.

- Pese silikoninen nenäpää ja eriteastia lämpimässä vedessä miedolla puhdistusaineella.
- Huom!** Puhdistaa eriteastia, irrota osa, joka sisältää nappiparistot (2, kuv. C).
- Tarvittaessa, puhdistaa päälaitte kostealla liinalla. Älä koskaan upota päälaitte veteen tai muihin nesteisiin.
 - Varmista ennen uudelleen kokoamista, että kaikki laitteen osat ovat puhtaita ja kuivia.
 - Imurin päät ja eriteastia voidaan sterilisoida höyryllä tai UV-säteillä.

Kuvat ovat vain havainnollistavia, tuotteiden todellinen ulkonäkö voi poiketa kuvissa esitetystä.

PT

Prezado cliente!

Se tiver quaisquer comentários ou perguntas sobre o produto adquirido, contacte-nos: help@lionelo.com

Fabricante:

BrandLine Group Sp. z o. o.

Kręlewskiego 1, 61-248 Poznań, Polónia

INFORMAÇÕES IMPORTANTES

1. Nunca deixe o dispositivo conectado à tomada sem supervisão. O dispositivo pode ser carregado apenas com um carregador SELV com parâmetros de saída de 5V DC 1A.
2. O dispositivo pode ser utilizado por pessoas com mobilidade, sensibilidade ou capacidade mental reduzida, bem como por pessoas que não possuem o conhecimento e a experiência adequados para usar o dispositivo, desde que sua ação seja supervisionada ou que tenham sido previamente instruídas sobre o uso seguro do dispositivo e os riscos associados.
3. Este produto não é um brinquedo. Não permita que crianças brinquem com o dispositivo. Armazene o dispositivo em um local fora do alcance das crianças.
4. A limpeza e a manutenção não podem ser realizadas por crianças.
5. Antes do primeiro uso do produto, leia atentamente o manual do usuário e guarde-o para futuras referências.
6. O produto é destinado exclusivamente para uso doméstico e não é destinado a fins médicos ou comerciais.
7. Este produto é um produto higiênico, destinado à aspiração de secreções e muco para limpar as cavidades nasais de crianças (desde o nascimento até os 12 anos) em condições domésticas.

8. Se durante o uso do dispositivo a criança se sentir mal, interrompa imediatamente o uso do dispositivo e consulte um médico.
9. Não use o produto de forma inadequada. O fabricante não se responsabiliza por danos resultantes do uso inadequado do produto.
10. Use o produto uma única vez por não mais do que alguns segundos em modo contínuo.
11. As pontas do aspirador e o recipiente para secreções devem ser limpos após cada uso.
12. Para evitar distúrbios de pressão no tímpano causados pela pressão de vácuo, bebês e crianças pequenas devem manter a boca fechada ou engolir a saliva durante o uso deste produto.
13. A ponta do aspirador deve ser inserida na cavidade nasal sem o uso de força excessiva.
14. Não utilize o dispositivo se este começar a funcionar de forma inadequada, aquecer excessivamente, apresentar descoloração ou inchaço, emitir sons ou odores incomuns ou se ocorrerem outros fenômenos anormais. Em tais casos, contacte um centro de assistência autorizado.
15. Não coloque outros objetos sobre o dispositivo enquanto ele estiver em uso.
16. Não utilize nem deixe o dispositivo exposto à luz solar direta.

AVISOS PARA BATERIAS

1. **AVISO:** Este produto contém uma bateria de botão. A ingestão da bateria de botão pode causar sérias queimaduras químicas internas.
2. **AVISO:** Baterias usadas devem ser descartadas imediatamente. Baterias novas e usadas devem ser mantidas fora do alcance das crianças. Em caso de suspeita de ingestão de uma bateria ou inserção em qualquer parte do corpo, procure imediatamente orientação médica.
3. Baterias não recarregáveis não devem ser carregadas.
4. Não misture baterias de diferentes tipos ou baterias usadas com novas.
5. Insira as baterias no compartimento de acordo com a polaridade.
6. Sempre remova a bateria descarregada.
7. Não deve haver curto-circuito nos terminais de alimentação.

Contraindicações

- Sangramento nasal
- Lesão aguda na cabeça, pescoço ou trauma
- Coagulopatia ou distúrbios hemorrágicos

Antes de usar o dispositivo, leia atentamente o manual do usuário. O uso inadequado deste produto pode ser perigoso para a saúde e causar os seguintes riscos/complicações:

- Lesão mecânica
- Sangramento nasal ou interno

- Hemorragia mucosa
- Desconforto e dor

LISTA DE ITENS (FIG. A)

1. Aspirador
2. Esponja para a ponta do aspirador x5
3. Escova de limpeza
4. Tubo do aspirador
5. 3 tipos de ponta de silicone para o nariz
6. Recipiente para secreções
7. Cabo USB-C
8. Pinça

DESCRIÇÃO DO DISPOSITIVO (FIG. B)

1. Indicador de nível de carga da bateria
2. Indicador de nível de força de sucção
3. Luz indicadora de funcionamento do dispositivo
4. Interruptor de liga/desliga da aspiração de secreções
5. Botão da luz noturna
6. Luz noturna
7. Regulador de nível de força de sucção
8. Interruptor de liga/desliga do aspirador

DESCRIÇÃO DO RECIPIENTE PARA SECREÇÕES (FIG. C)

1. Interruptor da luz do recipiente
2. Alça com botão iluminador da ponta do nariz
3. Base do recipiente
4. Fecho do recipiente
5. Botão de bloqueio
6. Recipiente para secreções

INSTRUÇÕES DE USO

Carregamento

Conecte o plugue do cabo de alimentação USB-C ao aspirador (A, fig. 1), e a outra extremidade ao carregador recomendado. O indicador de nível de carga da bateria (B, fig. 1) mostrará:

- 3 barras - dispositivo carregado
- 2 barras - bateria meia carga

- 1 barra - conecte para carregar
- Se o ícone começar a piscar, significa que resta menos de 15% da bateria.

Primeiro uso (fig. 2)

1. Retire o recipiente para secreções, o tubo do aspirador e a ponta de silicone apropriada do recipiente no aspirador.
2. Coloque a ponta de silicone no recipiente para secreções.
3. Conecte o tubo do aspirador ao recipiente para secreções e ao aspirador. Para ligar o dispositivo, mantenha pressionado o interruptor (8, fig. B). Ajuste a força de sucção usando os botões + e -, e em seguida pressione o botão do interruptor de aspiração de secreções (4, fig. B).
4. O aspirador e o recipiente para secreções possuem função de luz (5, fig. B e 1, fig. C).

Desmontagem para limpeza (fig. 3)

1. Desconecte o tubo do aspirador do aspirador e do recipiente para secreções.
2. Remova a ponta de silicone do recipiente para secreções.
3. Vire o recipiente para secreções de cabeça para baixo e, em seguida, gire suavemente a trava da tampa do recipiente 80 graus e puxe para cima.
4. Pressione o botão de bloqueio (5, fig. C) e puxe a base do recipiente para secreções.
5. Deslize a alça com o botão iluminador da ponta do nariz no recipiente para secreções para desconectá-la (2, fig. C).

Montagem após a limpeza (fig. 4)

1. Monte a trava do recipiente para secreções (B, fig. 2) e deslize na base (A, fig. 2). Gire para a direita para travar.
2. Segure a base do recipiente para secreções, pressione o botão de bloqueio (5, fig. C) e monte delicadamente no recipiente.

Substituição da esponja (fig. 5)

1. Para substituir a esponja, remova a trava da base do recipiente para secreções (veja: desmontagem).
2. Insira uma nova esponja na base do recipiente e, em seguida, reinstale a trava do recipiente para secreções girando-a no sentido anti-horário.

Substituição da bateria de botão (fig. 6)

Desconecte o recipiente transparente para secreções. Desaperte o parafuso na tampa de proteção da bateria localizada na parte interna. Remova ambas as baterias descarregadas

e, em seguida, coloque duas novas baterias de botão LR43 no compartimento, prestando atenção especial à sua polaridade.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Baixa força de sucção / funcionamento inadequado

- Verifique se a ponta de silicone e os outros componentes estão bem montados.
- Verifique a esponja na base do recipiente para secreções.
- Certifique-se de que o dispositivo está carregado.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Remova delicadamente a ponta do aspirador e desaperte o recipiente para secreções.
- Lave a ponta de silicone do aspirador e o recipiente para secreções em água morna com um detergente suave.

Nota! Para lavar o recipiente para secreções, desconecte a parte que contém as baterias de botão (2, fig. C).

- Se necessário, limpe o dispositivo principal com um pano úmido. Nunca mergulhe o dispositivo principal em água ou outros líquidos.
- Antes de remontar, certifique-se de que todos os componentes do dispositivo estão limpos e secos.
- As pontas do aspirador e o recipiente para secreções podem ser esterilizados a vapor ou com raios UV.

As imagens são meramente ilustrativas, o aspeto real dos produtos pode diferir do apresentado nas imagens.

GR

Αγαπητέ Πελάτη!

Εάν έχετε οποιαδήποτε σχόλια ή ερωτήσεις σχετικά με το προϊόν που αγοράσατε, παρακαλούμε επικοινωνήστε μαζί μας: help@lionelo.com

Κατασκευαστής:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręlewskiego 1, 61-248 Poznań, Πολωνία

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

1. Ποτέ μην αφήνετε τη συσκευή συνδεδεμένη στην πρίζα χωρίς επιτήρηση. Η

συσκευή μπορεί να φορτίζεται μόνο με φορτιστή SELV με παραμέτρους εξόδου 5V DC 1A.

2. Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από άτομα με περιορισμένη φυσική, αισθητηριακή ή πνευματική ικανότητα, καθώς και από άτομα χωρίς κατάλληλη γνώση και εμπειρία στη χρήση της συσκευής, εφόσον η δράση τους επιβλέπεται ή έχουν προηγουμένως ενημερωθεί σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και τους κινδύνους που σχετίζονται με αυτήν.
3. Αυτό το προϊόν δεν είναι παιχνίδι. Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή. Φυλάξτε τη συσκευή σε μέρος που δεν είναι προσβάσιμο από παιδιά.
4. Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν μπορούν να γίνονται από παιδιά.
5. Πριν από την πρώτη χρήση του προϊόντος, διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά.
6. Το προϊόν προορίζεται αποκλειστικά για οικιακή χρήση και δεν προορίζεται για ιατρικούς ή εμπορικούς σκοπούς.
7. Αυτό το προϊόν είναι υγειονομικό προϊόν, προορισμένο για την αναρρόφηση εκκρίσεων και βλέννας για τον καθαρισμό της ρινικής κοιλότητας των παιδιών (από τη γέννηση έως 12 ετών) σε οικιακές συνθήκες.
8. Εάν κατά τη χρήση της συσκευής το παιδί αισθανθεί άσχημα, πρέπει αμέσως να σταματήσετε τη χρήση της συσκευής και να συμβουλευτείτε γιατρό.
9. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν για σκοπούς διαφορετικούς από αυτούς για τους οποίους προορίζεται. Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για ζημιές που προκύπτουν από ακατάλληλη χρήση του προϊόντος.
10. Χρησιμοποιήστε το προϊόν μία φορά, όχι περισσότερο από μερικά δευτερόλεπτα σε συνεχή λειτουργία.
11. Οι άκρες του αναρροφητή και το δοχείο εκκρίσεων πρέπει να καθαρίζονται μετά από κάθε χρήση.
12. Για να αποφευχθούν διαταραχές της πίεσης του τυμπάνου που προκαλούνται από την πίεση του κενού, τα βρέφη και τα μικρά παιδιά θα πρέπει να κλείνουν το στόμα τους ή να καταπίνουν το σάλιο κατά τη χρήση αυτού του προϊόντος.
13. Η άκρη του αναρροφητή πρέπει να εισάγεται στη ρινική κοιλότητα χωρίς υπερβολική δύναμη.
14. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν αρχίσει να παρουσιάζει δυσλειτουργίες, υπερθερμαίνεται υπερβολικά, εμφανίσει αποχρωματισμούς ή εξογκώματα, εκπέμπει ασυνήθιστους ήχους ή οσμές ή παρουσιάσουν άλλα ασυνήθιστα φαινόμενα. Σε αυτές τις περιπτώσεις, επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.
15. Μην τοποθετείτε άλλα αντικείμενα στη συσκευή κατά τη διάρκεια της χρήσης της.
16. Μην χρησιμοποιείτε ή αφήνετε τη συσκευή σε άμεσο ηλιακό φως.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ

- 1. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Αυτό το προϊόν περιέχει μπαταρία κουμπιού. Η κατάποση μπαταρίας κουμπιού εγκυμονεί σοβαρούς χημικούς εσωτερικούς τραυματισμούς.
- 2. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Απορρίψτε αμέσως τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες. Οι νέες και οι χρησιμοποιημένες μπαταρίες πρέπει να φυλάσσονται μακριά από παιδιά. Σε περίπτωση υποψίας κατάποσης μπαταρίας ή εισαγωγής της σε οποιοδήποτε μέρος του σώματος, ζητήστε αμέσως ιατρική συμβουλή.
- 3.** Οι μπαταρίες που δεν προορίζονται για φόρτιση δεν πρέπει να φορτίζονται.
- 4.** Μην αναμιγνύετε μπαταρίες διαφορετικών τύπων ή χρησιμοποιημένες με νέες.
- 5.** Τοποθετήστε τις μπαταρίες στην θήκη σύμφωνα με την πολικότητα.
- 6.** Πάντα να αφαιρείτε την εξαντλημένη μπαταρία.
- 7.** Μην βραχυκυκλώνετε τους ακροδέκτες τροφοδοσίας.

Αντενδείξεις

- Ρινική αιμορραγία
- Οξεία τραυματισμός κεφαλής, λαιμού ή τραυματισμός
- Coagulopathy ή αιμορραγικές διαταραχές

Πριν από τη χρήση της συσκευής, διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης. Η ακατάλληλη χρήση αυτού του προϊόντος μπορεί να είναι επικίνδυνη για την υγεία και να προκαλέσει τους εξής κινδύνους/επιπλοκές:

- Μηχανικός τραυματισμός
- Ρινική ή εσωτερική αιμορραγία
- Βλεννογόνος αιμορραγία
- Δυσφορία και πόνο

ΛΙΣΤΑ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ (ΣΧ. Α)

- 1.** Αναρροφητής
- 2.** Σφουγγάρι για την άκρη του αναρροφητή x5
- 3.** Βούρτσα καθαρισμού
- 4.** Σωλήνας αναρροφητή
- 5.** 3 τύποι σιλικόνης άκρης για τη μύτη
- 6.** Δοχείο εκκρίσεων
- 7.** Καλώδιο USB-C
- 8.** Τιμπίδα

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΣΥΣΚΕΥΗΣ (ΣΧ. Β)

- 1.** Ένδειξη επιπέδου φόρτισης μπαταρίας
- 2.** Ένδειξη επιπέδου δύναμης αναρρόφησης

3. Λυχνία ελέγχου λειτουργίας της συσκευής
4. Διακόπτης / κουμπί αναρρόφησης εκκρίσεων
5. Κουμπί νυχτερινής λάμπας
6. Νυχτερινή λάμπα
7. Ρυθμιστής επιπέδου δύναμης αναρρόφησης
8. Διακόπτης / κουμπί αναρροφητή

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΔΟΧΕΙΟΥ ΕΚΚΡΙΣΕΩΝ (ΣΧ. Γ)

1. Διακόπτης λυχνίας δοχείου
2. Χερούλι με κουμπί φωτισμού άκρης μύτης
3. Βάση δοχείου
4. Κλειδώμα δοχείου
5. Κουμπί κλειδώματος
6. Δοχείο εκκρίσεων

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Φόρτιση

Συνδέστε το βύσμα του καλωδίου τροφοδοσίας USB-C στον αναρροφητή (Α, σχήμα 1), και το άλλο άκρο στην προτεινόμενη φορτιστή.

Η ένδειξη επιπέδου φόρτισης μπαταρίας (Β, σχήμα 1) θα δείξει:

- 3 γραμμές - η συσκευή είναι φορτισμένη
- 2 γραμμές - η μπαταρία είναι μισοφορτισμένη
- 1 γραμμή - συνδέστε για φόρτιση
- Εάν το εικονίδιο αρχίσει να αναβοσβήνει, σημαίνει ότι έχει απομείνει λιγότερο από 15% μπαταρίας.

Πρώτη χρήση (σχήμα 2)

1. Αφαιρέστε το δοχείο εκκρίσεων, τον σωλήνα αναρροφητή και την κατάλληλη σιλικόνη άκρη από το δοχείο στον αναρροφητή.
2. Τοποθετήστε την σιλικόνη άκρη στο δοχείο εκκρίσεων.
3. Συνδέστε τον σωλήνα αναρροφητή με το δοχείο εκκρίσεων και τον αναρροφητή. Για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή, κρατήστε πατημένο τον διακόπτη (8, σχήμα Β). Ρυθμίστε τη δύναμη αναρρόφησης με τα κουμπιά + και -, και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί διακόπτη αναρρόφησης εκκρίσεων (4, σχήμα Β).
4. Ο αναρροφητής και το δοχείο εκκρίσεων διαθέτουν λειτουργία λάμπας (5, σχήμα Β και 1, σχήμα Γ).

Αποσυναρμολόγηση για καθαρισμό (σχήμα 3)

1. Αποσυνδέστε τον σωλήνα αναρροφητή από τον αναρροφητή και το δοχείο εκκρίσεων.

2. Αφαιρέστε την σιλικόνη άκρη από το δοχείο εκκρίσεων.
3. Γυρίστε το δοχείο εκκρίσεων ανάποδα και στη συνέχεια γυρίστε απαλά 80 μοίρες το κλείδωμα του καπακιού του δοχείου και τραβήξτε προς τα πάνω.
4. Πατήστε το κουμπί κλειδώματος (5, σχήμα Γ) και τραβήξτε τη βάση του δοχείου εκκρίσεων.
5. Μετακινήστε το χερούλι με το κουμπί φωτισμού άκρης μύτης στο δοχείο εκκρίσεων για να το αποσυνδέσετε (2, σχήμα Γ).

Συναρμολόγηση μετά τον καθαρισμό (σχήμα 4)

1. Τοποθετήστε το κλείδωμα του δοχείου εκκρίσεων (B, σχήμα 2) και εισάγετέ το στη βάση (A, σχήμα 2). Γυρίστε δεξιόστροφα για να κλειδώσετε.
2. Πιάστε τη βάση του δοχείου εκκρίσεων, πατήστε το κουμπί κλειδώματος (5, σχήμα Γ) και τοποθετήστε την προσεκτικά στο δοχείο.

Αντικατάσταση σφουγγαριού (σχήμα 5)

1. Για να αντικαταστήσετε το σφουγγάρι, αφαιρέστε το κλείδωμα της βάσης του δοχείου εκκρίσεων (βλ. αποσυναρμολόγηση).
2. Τοποθετήστε ένα νέο σφουγγάρι στη βάση του δοχείου και στη συνέχεια τοποθετήστε ξανά το κλείδωμα του δοχείου εκκρίσεων γυρίζοντάς το προς την αντίθετη κατεύθυνση από την κίνηση των δεικτών του ρολογιού.

Αντικατάσταση μπαταρίας κουμπιού (σχήμα 6)

Αφαιρέστε το διαφανές δοχείο εκκρίσεων. Ξεβιδώστε την βίδα στο καπάκι ασφαλείας της μπαταρίας που βρίσκεται στην εσωτερική πλευρά. Αφαιρέστε και τις δύο εξαντλημένες μπαταρίες, στη συνέχεια τοποθετήστε στην θήκη δύο νέες μπαταρίες κουμπιού LR43, προσέχοντας ιδιαίτερα την πολικότητά τους.

ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Αδύναμη δύναμη αναρρόφησης / ακατάλληλη λειτουργία

- Ελέγξτε αν η σιλικόνη άκρη και τα υπόλοιπα στοιχεία είναι σωστά τοποθετημένα.
- Ελέγξτε το σφουγγάρι στη βάση του δοχείου εκκρίσεων.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι φορτισμένη.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Απαλά αφαιρέστε την άκρη του αναρροφητή και ξεβιδώστε το δοχείο εκκρίσεων.
- Πλύνετε την σιλικόνη άκρη του αναρροφητή και το δοχείο εκκρίσεων σε ζεστό νερό με ήπιο καθαριστικό.

Σημείωση! Για να πλύνετε το δοχείο εκκρίσεων, αποσυνδέστε το μέρος που περιέχει τις μπαταρίες κουμπιού (2, σχήμα Γ).

- Εάν είναι απαραίτητο, το κύριο σώμα της συσκευής πρέπει να καθαρίζεται με υγρή πετσέτα. Ποτέ μην βυθίζετε το κύριο σώμα σε νερό ή άλλα υγρά.
- Πριν από την επανασυναρμολόγηση, βεβαιωθείτε ότι όλα τα στοιχεία της συσκευής είναι καθαρά και στεγνά.
- Οι άκρες του αναρροφητή και το δοχείο εκκρίσεων μπορούν να αποστειρωθούν με ατμό ή ακτίνες UV.

Οι φωτογραφίες είναι μόνο για ενδεικτικούς σκοπούς, η πραγματική εμφάνιση των προϊόντων ενδέχεται να διαφέρει από τις εικόνες που απεικονίζονται.

EE

Lugupeetud kliendid!

Kui teil on ostetud toote kohta mis tahes märkusi või küsimusi, võtke meiega ühendust: help@lionelo.com

Tootja:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręlewskiego 1, 61-248 Poznań, Poola

OLULISED TEATED

1. Ära jäta seadet toitepistiku külge järelevalveta. Seadet võib laadida ainult SELV laadijaga, mille väljundparameetrid on 5V DC 1A.
2. Seadet võivad kasutada füüsiliste, sensoorsete või vaimsete piirangutega isikud, samuti isikud, kellel ei ole vastavat teadmist ja kogemust seadme kasutamisel, kui nende tegevust jälgitakse või on nad eelnevalt juhendatud seadme ohutuks kasutamiseks ja sellega seotud riskide osas.
3. See toode ei ole mänguasi. Lastele ei tohi lubada seadmega mängida. Hoia seade laste eest eemal.
4. Seadme puhastamist ja hooldust ei tohi teha lapsed.
5. Enne toote esmakordset kasutamist tuleb hoolikalt lugeda kasutusjuhendit ja hoida see tulevikuks.
6. Toode on mõeldud ainult koduseks kasutamiseks ja ei ole mõeldud meditsiiniliste või kaubanduslike eesmärkideks.
7. See toode on hügieenitootena mõeldud laste (alates sünnist kuni 12. eluaastani) ninaõõne eritiste ja lima imemiseks kodustes tingimustes.
8. Kui seadme kasutamise ajal laps tunneb end halvasti, tuleb seadme kasutamine

kohe lõpetada ja konsulteerida arstiga.

9. Ära kasuta toodet vastupidiselt selle otstarbele. Tootja ei vastuta toote vale kasutamise tõttu tekkinud kahjude eest.
10. Kasuta toodet ühekordselt mitte kauem kui paar sekundit pidevas režiimis.
11. Aspiratori otsikud ja eritiste mahuti tuleb pärast iga kasutamist puhastada.
12. Et vältida kuulmekile rõhu tasakaalu häireid, mis on põhjustatud vaakumrõhust, peaksid imikud ja väikesed lapsed kasutamise ajal suu sulgema või sülgema neelama.
13. Aspiratori otsikut tuleb sisestada ninaõõnde ilma liigse jõu kasutamiseta.
14. Ärge kasutage seadet, kui see hakkab tõrkuma, kuumeneb liigselt, sellel ilmnevad värvimuutused või paisumised, see tekitab ebatavalisi helisid või lõhnu või esineb muid ebatavalisi nähtusi. Sellistel juhtudel võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.
15. Ära aseta seadme peale muid esemeid selle kasutamise ajal.
16. Ärge kasutage ega jätke seadet otsese päikesevalguse kätte.

AKU HOIATUSED

1. **HOIATUS:** See toode sisaldab nuppaku. Nuppaku allaneelamine võib põhjustada tõsiseid keemilisi põletusi.
2. **HOIATUS:** Kasutatud akud tuleb kohe eemaldada. Uusi ja kasutatud akusid tuleb hoida laste eest eemal. Kui kahtlustate, et aku on alla neelatud või sisestatud mõnda kehaossa, pöörduge kohe arsti poole.
3. Laadimiseks mitte mõeldud akusid ei tohi laadida.
4. Erinevat tüüpi akusid ega kasutatud akusid ei tohi omavahel segada.
5. Asetage akud kambrisse vastavalt polaarsusele.
6. Eemaldage alati tühjad akud.
7. Ära lühista toiteklemmide vahel.

Vastunäidustused

- Nina veritsus
- Äge peavigastus, kaelavigastus või trauma
- Koagulopaatia või verejooksuhäired

Enne seadme kasutamist tuleb hoolikalt lugeda kasutusjuhendit. Toote vale kasutamine võib olla tervisele ohtlik ja põhjustada järgmisi ohte/tüsistusi:

- Mehaaniline trauma
- Nina veritsus või sisemine veritsus
- Limaskestast veritsus
- Ebamugavustunne ja valu

ELEMENTIDE LOETEL (Joonis A)

1. Aspirator
2. Aspiratori otsiku silt x5
3. Puhastushari
4. Aspiratori toru
5. 3 tüüpi silikoonist ninaotsikud
6. Eraldiste konteiner
7. USB-C kaabel
8. Pintsetid

SEADME KIRJELDUS (Joonis B)

1. Aku laadimise taseme indikaator
2. Imemisvõimsuse taseme indikaator
3. Seadme töö kontrolllamp
4. Eraldiste imemise lüliti
5. Öölambi nupp
6. Öölamp
7. Imemisvõimsuse reguleerija
8. Aspiratori lüliti

ERALISED KONTEINERI KIRJELDUS (Joonis C)

1. Konteineri lambi lüliti
2. Ninaotsiku valgustuse nupuga käepide
3. Konteineri alus
4. Konteineri lukustus
5. Lukustusnupp
6. Eraldiste konteiner

KASUTUSJUHEND

Laadimine

Ühendage USB-C toitekaabli pistik aspiratoriga (A, joonis 1) ja teine ots soovitatud laadijaga. Aku laadimise taseme indikaator (B, joonis 1) näitab:

- 3 joont - seade on laetud
- 2 joont - aku on pooleldi laetud
- 1 joon - ühendage laadimiseks
- Kui ikoon hakkab vilkuma, tähendab see, et akust on jäänud vähem kui 15%.

Esimene kasutamine (joonis 2)

1. Eemaldage sekretsioonide konteiner, aspiratoritoru ja sobiv silikoonotsik aspiratori konteinerist.
2. Asetage silikoonotsik sekretsioonide konteinerisse.
3. Ühendage aspiratoritoru sekretsioonide konteineri ja aspiratoriga. Seadme käivitamiseks hoidke sisse-/väljalülitusnuppu (8, joonis B). Reguleerige imemisvõimet nuppudega + ja -, seejärel vajutage sekretsioonide imemise sisse-/väljalülitusnuppu (4, joonis B).
4. Aspiratoril ja sekretsioonide konteineril on lampide funktsioon (5, joonis B ja 1, joonis C).

Eemaldamine puhastamiseks (joonis 3)

1. Eemaldage aspiratoritoru aspiratorist ja sekretsioonide konteinerist.
2. Eemaldage silikoonotsik konteinerist.
3. Pöörake sekretsioonide konteinerit tagurpidi ja seejärel keerake konteineri kaane lukku õrnalt 80 kraadi ja tõmmake üles.
4. Vajutage lukustusnuppu (5, joonis C) ja tõmmake sekretsioonide konteineri alusest.
5. Liigutage nupuga valgustava otsiku hoidikut sekretsioonide konteineris, et see lahti ühendada (2, joonis C).

Kokkupanek pärast puhastamist (joonis 4)

1. Paigaldage sekretsioonide konteineri lukustus (B, joonis 2) ja libistage see alusesse (A, joonis 2). Keerake paremale, et lukustada.
2. Haarake sekretsioonide konteineri alusest, vajutage lukustusnuppu (5, joonis C) ja paigaldage see ettevaatlikult konteinerisse.

Sponge vahetamine (joonis 5)

1. Sponge vahetamiseks eemaldage sekretsioonide konteineri aluse lukustus (vt: eemaldamine).
2. Asetage uus sponge konteineri alusesse ja seejärel paigaldage sekretsioonide konteineri lukustus tagasi, keerates seda vastupäeva.

Nuppaku akude vahetamine (joonis 6)

Eemaldage läbipaistev sekretsioonide konteiner. Keerake lahti aku kaitsekate, mis asub sisepinnal. Eemaldage mõlemad tühjad akud, seejärel asetage kambrisse kaks uusi LR43 nuppaku, pöörates erilist tähelepanu nende polariseerimisele.

PROBLEEMIDE LAHENDAMINE

Nõrk imemisvõime / vale toimimine

- Kontrollige, kas silikoonotsik ja muud osad on korralikult paigaldatud.

- Kontrollige sponge'i sekretsioonide konteineri aluses.
- Veenduge, et seade on laetud.

PUHASTAMINE JA HOOLDUS

- Eemaldage ettevaatlikult aspiratori otsik ja keerake sekretsioonide konteiner lahti.
- Peske silikoonotsik ja sekretsioonide konteiner sooja veega, kasutades õrna puhastusvahendit.

Märkus! Sekretsioonide konteineri pesemiseks eemaldage osa, mis sisaldab nuppaku (2, joonis C).

- Vajadusel tuleb peamist seadet puhastada niiske lapiga. Äрге kunagi kastke peamist seadet vette või teistesse vedelikesse.
- Enne uuesti kokkupanekut veenduge, et kõik seadme osad on puhtad ja kuivad.
- Aspiratori otsikuid ja sekretsioonide konteinerit saab steriliseerida auruga või UV-kiirtega.

Fotod on illustratiivsed, toodete tegelik välimus võib erineda fotodel kujutatust.

LV

Cienījamais klient!

Ja jums ir kādas atsauksmes vai jautājumi par produktu, sazinieties ar mums:

help@lionelo.com

Ražotājs:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego iela 1, 61-248 Poznań, Polija

SVARĪGA INFORMĀCIJA

1. Nekad neatstājiet ierīci pievienotu strāvas avotam bez uzraudzības. Ierīci var uzlādēt tikai ar SELV lādētāju, kura izejas parametri ir 5V DC 1A.
2. Ierīci var izmantot personas ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām, kā arī personas, kurām nav atbilstošu zināšanu un pieredzes ierīces lietošanā, ja viņu darbību uzrauga vai viņi iepriekš ir instruēti par drošu ierīces lietošanu un ar to saistītajiem riskiem.
3. Šis produkts nav rotaļlieta. Nedrīkst ļaut bērniem spēlēties ar ierīci. Uzglabājiet ierīci vietā, kas nav pieejama bērniem.
4. Ierīces tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni.
5. Pirms produkta pirmās lietošanas reizes uzmanīgi izlasiet lietošanas instrukciju un saglabājiet to nākotnei.

6. Produkts ir paredzēts tikai mājas lietošanai un nav paredzēts medicīniskiem vai komerciāliem mērķiem.
7. Šis produkts ir higiēnisks produkts, kas paredzēts izdalījumu un gļotu atsūkņēšanai, lai attīrītu bērnu deguna dobumu (no dzimšanas līdz 12 gadu vecumam) mājas apstākļos.
8. Ja bērns lietojot ierīci jūtas slikti, nekavējoties pārtrauciet ierīces lietošanu un konsultējieties ar ārstu.
9. Neizmantojiet produktu neatbilstoši tā mērķim. Ražotājs nav atbildīgs par bojājumiem, kas radušies nepareizas produkta lietošanas dēļ.
10. Lietojiet produktu vienreizēji ne ilgāk kā dažas sekundes nepārtrauktā režīmā.
11. Aspiratora uzgaļus un izdalījumu tvertni jāiztīra pēc katras lietošanas.
12. Lai izvairītos no spiediena līdzsvara traucējumiem bungādiņā, ko izraisa vakuuma spiediens, zīdaiņiem un maziem bērniem jāaizver mute vai jānorij siekalas, lietojot šo produktu.
13. Aspiratora uzgali jāievieto deguna dobumā, neizmantojot pārmērīgu spēku.
14. Nelietojiet ierīci, ja tā sāk darboties nepareizi, pārkarst, uz tās parādās krāsas maiņa vai izspiedumi, tā rada neparastas skaņas vai smakas vai rodas citas netipiskas parādības. Šādos gadījumos sazinieties ar pilnvarotu servisu.
15. Nelieciet citas lietas uz ierīces tās darbības laikā.
16. Nelietojiet un neatstājiet ierīci tiešos saules staros.

BRĪDINĀJUMI PAR AKUMULATORIEM

1. **BRĪDINĀJUMS:** Šis produkts satur pogu akumulatoru. Pogu akumulatora norīšana apdraud nopietnus iekšējos ķīmiskos apdegumus.
2. **BRĪDINĀJUMS:** Izlietotos akumulatorus nekavējoties iznīciniet. Jaunus un izlietotus akumulatorus uzglabājiet bērniem nepieejamā vietā. Ja ir aizdomas par akumulatora norīšanu vai ievietošanu kādā ķermeņa daļā, nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību.
3. Akumulatori, kas nav paredzēti uzlādēšanai, nedrīkst tikt uzlādēti.
4. Nedrīkst sajaukt dažādu veidu akumulatorus vai lietotus akumulatorus ar jauniem.
5. Ievietojiet akumulatorus nodalījumā saskaņā ar polaritāti.
6. Vienmēr izņemiet iztukšoto akumulatoru.
7. Nedrīkst īsināt barošanas terminālus.

Kontrindikācijas

- Asiņošana no deguna
- Akūta galvas, kakla trauma vai ievainojums
- Koagulopātija vai asiņošanas traucējumi

Pirms ierīces lietošanas uzmanīgi izlasiet lietošanas instrukciju. Nepareiza šī produkta lietošana var būt bīstama veselībai un radīt šādus draudus/komplikācijas:

- Mehāniski ievainojumi
- Asiņošana no deguna vai iekšēja
- Gļotu asiņošana
- Diskomforts un sāpes

ELEMENTU SARAKSTS (ZĪM. A)

1. Aspirators
2. Sūklis aspiratora uzgalim x5
3. Tīrīšanas birste
4. Aspiratora caurule
5. 3 veidu silikona uzgaļi degunam
6. Izdalījumu tvertne
7. USB-C kabelis
8. Pincete

IERĪCES APRAKSTS (ZĪM. B)

1. Akumulatora uzlādes līmeņa indikators
2. Sūkšanas spēka līmeņa indikators
3. Ierīces darba indikators
4. Izdalījumu sūkšanas ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis
5. Nakts lampiņas poga
6. Nakts lampiņa
7. Sūkšanas spēka līmeņa regulators
8. Aspiratora ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis

IZDALĪJUMU TVERTNES APRAKSTS (ZĪM. C)

1. Tvertnes lampiņas slēdzis
2. Rokturi ar pogu, kas izgaismo deguna uzgali
3. Tvertnes pamatne
4. Tvertnes bloķēšana
5. Bloķēšanas poga
6. Izdalījumu tvertne

LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

Uzlāde

Pievienojiet USB-C strāvas kabeļa spraudni aspiratoram (A, zīm. 1), bet otru galu pievienojiet ieteiktajai lādētājai.

Akumulatora uzlādes līmeņa indikators (B, zīm. 1) norādīs:

- 3 svītras - ierīce uzlādēta
- 2 svītras – akumulators pusē uzlādēts
- 1 svīra - pievienojiet uzlādei
- Ja ikona sāk mirgot, tas nozīmē, ka akumulatorā ir mazāk nekā 15%.

Pirmā lietošana (zīm. 2)

1. Izņemiet izdalījumu tvertni, aspiratora cauruli un atbilstošo silikona uzgali no aspiratora tvertnes.
2. Novietojiet silikona uzgali izdalījumu tvertnē.
3. Savienojiet aspiratora cauruli ar izdalījumu tvertni un aspiratoru. Lai aktivizētu ierīci, turiet ieslēgšanas slēdzi (8, zīm. B). Pielāgojiet sūkšanas spēku, izmantojot pogas + un -, un pēc tam nospiediet izdalījumu sūkšanas slēdzi (4, zīm. B).
4. Aspirators un izdalījumu tvertne ir aprīkoti ar lampiņas funkciju (5, zīm. B un 1, zīm. C).

Demontāža tīrīšanai (zīm. 3)

1. Atvienojiet aspiratora cauruli no aspiratora un izdalījumu tvertnes.
2. Noņemiet silikona uzgali no izdalījumu tvertnes.
3. Apgrieziet izdalījumu tvertni otrādi, pēc tam maigi pagrieziet tvertnes vāka bloķēšanu par 80 grādiem un velciet uz augšu.
4. Nospiediet bloķēšanas pogu (5, zīm. C) un velciet uz leju izdalījumu tvertnes pamatni.
5. Pārvietojiet rokturi ar pogu, kas izgaismo deguna uzgali izdalījumu tvertnē, lai to atvienotu (2, zīm. C).

Montāža pēc tīrīšanas (zīm. 4)

1. Uzstādiet izdalījumu tvertnes bloķēšanu (B, zīm. 2) un ievietojiet to pamatnē (A, zīm. 2). Pagrieziet pa labi, lai bloķētu.
2. Turiet izdalījumu tvertnes pamatni, nospiediet bloķēšanas pogu (5, zīm. C) un maigi uzstādiet to izdalījumu tvertnē.

Sūkļa nomaiņa (zīm. 5)

1. Lai nomainītu sūkli, noņemiet izdalījumu tvertnes pamatnes bloķēšanu (skatīt: demontāža).
2. Ievietojiet jaunu sūkli tvertnes pamatnē, pēc tam atkārtoti uzstādiet izdalījumu tvertnes bloķēšanu, pagriežot to pretēji pulksteņrādītāja virzienam.

Pogu akumulatora nomaiņa (zīm. 6)

Atvienojiet caurspīdīgo izdalījumu tvertni. Atveriet skrūvi akumulatora aizsardzības vāciņā, kas atrodas iekšpusē. Noņemiet abus iztukšotos akumulatorus, pēc tam ievietojiet divus jaunus LR43 pogu akumulatorus nodalījumā, pievēršot īpašu uzmanību to polaritātei.

PROBLĒMU RISINĀŠANA

Vāja sūkšanas jauda / nepareiza darbība

- Pārbaudiet, vai silikona uzgalis un pārējie elementi ir pareizi uzstādīti.
- Pārbaudiet sūkli izdalījumu tvertnes pamatnē.
- Pārlicinieties, ka ierīce ir uzlādēta.

TĪRĪŠANA UN APKOPE

- Maigi noņemiet aspiratora uzgali un atskrūvējiet izdalījumu tvertni.
- Nomazgājiet silikona uzgali un izdalījumu tvertni siltā ūdenī ar maigu tīrīšanas līdzekli.

Piezīme! Lai nomazgātu izdalījumu tvertni, atvienojiet daļu, kas satur pogu akumulatorus (2, zīm. C).

- Ja nepieciešams, galveno ierīci jāiztīra ar mitru drānu. Nekad nenovietojiet galveno ierīci ūdenī vai citos šķidrumsos.
- Pirms atkārtotas montāžas pārlicinieties, ka visi ierīces elementi ir tīri un sausi.
- Aspiratora uzgaļus un izdalījumu tvertni var sterilizēt ar tvaiku vai UV stariem.

Fotoattēliem ir tikai ilustratīvs raksturs, faktiskais produktu izskats var atšķirties no attēlos redzamā.



EN: The product complies with the requirements of European Union directives. In accordance with Directive 2012/19/EU, this product is subject to separate collection. The product should not be disposed of with municipal waste as it may pose a risk to the environment and human health. Return the used product to the recycling centre for electrical and electronic equipment.

DE: Das Produkt entspricht den Anforderungen der entsprechenden Richtlinien der Europäischen Union. Gemäß Richtlinie 2012/19/EU unterliegt dieses Produkt der getrennten Sammlung. Das Produkt darf nicht zusammen mit Hausmüll entsorgt werden, da es eine Gefahr für die Umwelt und die menschliche Gesundheit darstellen kann. Das gebrauchte Produkt soll der Recyclinganlage von elektrischen und elektronischen Geräten zugeführt werden.

PL: Produkt zgodny z wymaganiami dyrektyw Unii Europejskiej. Zgodnie z Dyrektywą 2012/19/UE, niniejszy produkt podlega zbiórce selektywnej. Produktu nie należy wyrzucać wraz z odpadami komunalnymi, gdyż może stanowić on zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi. Zużyty produkt należy oddać do punktu recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

RU: Продукт соответствует требованиям директив Европейского Союза. В соответствии с Директивой 2012/19/ЕС этот продукт подлежит выборочному сбору. Изделие нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами, так как оно может представлять угрозу для окружающей среды и здоровья человека. Исползованный продукт следует сдать в пункт утилизации электрических и электронных устройств.

IT: Il prodotto è conforme ai requisiti delle direttive dell'Unione Europea. In conformità con la direttiva 2012/19/UE, questo prodotto è soggetto a raccolta differenziata. Il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti urbani, in quanto potrebbe rappresentare un rischio per l'ambiente e la salute umana. Il prodotto esausto deve essere restituito ad un punto di riciclaggio per apparecchiature elettriche ed elettroniche.

FR : Le produit est conforme aux exigences des directives de l'Union européenne. Conformément à la directive 2012/19/UE, ce produit est soumis à une collecte séparée. Le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets municipaux, car il peut constituer une menace pour l'environnement et la santé humaine. Veuillez retourner votre ancien produit à un centre de recyclage des équipements électriques et électroniques.

ES: El producto cumple con los requisitos de las directivas de la Unión Europea. De acuerdo con la Directiva 2012/19/UE, este producto está sujeto a una recogida separada. El producto no debe eliminarse junto con los residuos municipales, ya que puede suponer un riesgo para el medio ambiente y la salud humana. El producto usado debe devolverse al punto de reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos.

NL: Het product voldoet aan de vereisten van de toepasselijke Europese richtlijnen. In overeenstemming met Richtlijn 2012/19/EU moet dit product gescheiden worden ingezameld. Het product mag niet met normaal en huishoudelijk afval worden afgevoerd omdat het risico voor de gezondheid van mens of voor het milieu kan vormen. Het afgedankte product moet worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor elektrische en elektronische apparaten.

LT: Produktas atitinka Europos Sąjungos direktyvų reikalavimus. Pagal direktyvą 2012/19/ES, šis produktas renkamas atskirai. Produkto negalima išmesti kartu su komunalinėmis atliekomis, nes tai gali kelti grėsmę aplinkai ir žmonių sveikatai. Panaudotą produktą reikia pristatyti į elektros ir elektroninių prietaisų perdirbimo punktą.

CS: Výrobek vyhovuje požadavkům směrníc Evropské unie. V souladu se směrnici 2012/19/EU podléhá tento výrobek tříděnému sběru. Výrobek nevyhazujte s komunálním odpadem, protože může představovat hrozbu pro životní prostředí a lidské zdraví. Použitý výrobek odevzdejte na sběrné místo pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení.

HU: A termék megfelel az Európai Unió irányelvei követelményeinek. A 2012/19/EU irányelvnek megfelelően ezt a terméket szelektív hulladékgyűjtés keretein belül kell ártalmatlanítani. A terméket nem szabad a kommunális hulladékkal együtt kidobni, mivel veszélyt jelenthet a környezetre és az emberi egészségre. Szolgáltatassa be az elhasznált terméket az elektromos és elektronikus berendezések begyűjtő pontjába.

RO: Produsul respectă cerințele directivelor Uniunii Europene. În conformitate cu Directiva 2012/19/UE, acest produs face obiectul colectării selective. Produsul nu trebuie eliminat cu deșeurii municipale, deoarece poate prezenta un risc pentru mediu și sănătatea umană. Produsul utilizat trebuie returnat la punctul de reciclare a echipamentelor electrice și electronice.

SE: Produkten uppfyller kraven enligt Europeiska unionens direktiv. Enligt direktivet 2012/19/EU ska produkten källsorteras. Produkten får inte kastas tillsammans med kommunalt avfall eftersom den kan vara farlig för miljön och människor. Förbrukad produkt ska återvinnas som elektrisk och elektronisk utrustning.

NO: Produktet oppfyller kravene i EU-direktiver. I samsvar med direktiv 2012/19/EU er dette produktet gjenstand for selektiv innsamling. Produktet skal ikke kastes sammen med kommunalt avfall, da det kan utgjøre en trussel mot miljøet og menneskers helse. Det brukte produktet skal bringes til et gjenvinningspunkt for elektriske og elektroniske enheter.

DK: Dette produkt er i overensstemmelse med kravene i EU-direktiverne. I overensstemmelse med direktiv 2012/19/EU er dette produkt underlagt separat indsamlng. Produktet må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald, da det kan udgøre en risiko for miljøet og menneskers sundhed. Det brugte produkt skal afleveres på en genbrugsstation for elektrisk og elektronisk udstyr.

FI: Tuote täyttää Euroopan unionin direktiivien vaatimukset. Direktiivin 2012/19/EU mukaisesti tämä tuote kuuluu erilliskeräykseen. Tuotetta ei saa hävittää yhdyskuntajätteen mukana, koska se voi aiheuttaa riskin ympäristölle ja ihmisten terveydelle. Palauta käytetty tuote sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätyskeskukseen

PT: Este produto está em conformidade com as exigências das diretivas da União Europeia. De acordo com a Diretiva 2012/19/UE, este produto está sujeito a recolha seletiva. O produto não deve ser descartado juntamente com os resíduos urbanos, pois pode representar risco ao meio ambiente e à saúde humana. O produto usado deve ser entregue em um ponto de reciclagem de equipamentos elétricos e eletrónicos.

GR: Το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των οδηγιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Σύμφωνα με την Οδηγία 2012/19/ΕΕ, το προϊόν αυτό υπόκειται σε χωριστή συλλογή. Το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα αστικά απόβλητα, καθώς μπορεί να αποτελέσει κίνδυνο για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Επιστρέψτε το χρησιμοποιημένο προϊόν σε ένα κέντρο ανακύκλωσης ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.

EE: Toode vastab Euroopa Liidu direktiivide nõuetele. Direktiivi 2012/19/EL kohaselt tuleb see toode eraldi koguda. Toodet ei tohi visata olmejäätmete hulka, kuna see võib ohustada keskkonda ja inimeste tervist. Kasutatud toode tuleb tagastada elektri- ja elektroonikaseadmete ringlussevõtupunkti.

LV: Produkts atbilst Eiropas Savienības direktīvu prasībām. Saskaņā ar Direktīvu 2012/19/ES šim produktam ir piemērojama selektīva savākšana. Produktu nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem, jo tas var radīt draudus videi un cilvēku veselībai. Izlietotais produkts jānodod elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu pārstrādes punktā.



FR

Cet appareil,
ses accessoires
et ses cordons
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



PL: Symbol umieszczony na produkcie oznacza, że zastosowane w nim baterie lub akumulatory nie powinny być wyrzucane razem z odpadami komunalnymi. Odpady tego typu należy poddawać odpowiedniej segregacji, zgodnie z obowiązującymi przepisami. Zużytych baterii i akumulatorów nie wolno wyrzucać do niesortowanych odpadów, gdyż może on stanowić zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi. Użytkownicy powinni korzystać z dostępnych punktów selektywnej zbiórki, które umożliwiają ich zwrot, recykling i bezpieczną utylizację. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat lokalnych zasad recyklingu baterii i akumulatorów, należy skontaktować się z urzędem miasta, lokalnym zakładem gospodarki odpadami lub wysypiskiem.

Uwaga: Baterie litowe mogą stanowić zagrożenie pożarowe lub wybuchowe, szczególnie jeśli zostaną uszkodzone, przegrzane lub niewłaściwie zutylizowane. Zawarte w nich substancje chemiczne mogą być również szkodliwe dla zdrowia i środowiska.

EN: The symbol placed on the product indicates that the batteries or accumulators used in it should not be disposed of with household waste. Such waste must be properly sorted in accordance with applicable regulations. Used batteries and accumulators must not be discarded in unsorted waste, as they may pose a risk to the environment and human health. Users should utilize available selective collection points, which enable their return, recycling, and safe disposal. For detailed information on local battery and accumulator recycling regulations, please contact your municipal office, local waste management facility, or landfill.

Note: Lithium batteries may pose a fire or explosion hazard, especially if damaged, overheated, or improperly disposed of. The chemicals contained within them may also be harmful to health and the environment.

DE: Das auf dem Produkt angebrachte Symbol weist darauf hin, dass die darin verwendeten Batterien oder Akkumulatoren nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Solcher Abfall muss gemäß den geltenden Vorschriften ordnungsgemäß getrennt werden. Gebrauchte Batterien und Akkumulatoren dürfen nicht im unsortierten Abfall entsorgt werden, da sie eine Gefahr für die Umwelt und die menschliche Gesundheit darstellen können. Benutzer sollten die verfügbaren Sammelstellen nutzen, die die Rückgabe, das Recycling und die sichere Entsorgung ermöglichen. Für detaillierte Informationen zu den lokalen Vorschriften für das Recycling von Batterien und Akkumulatoren wenden Sie sich bitte an Ihre Gemeindeverwaltung, das örtliche Abfallwirtschaftsunternehmen oder die Deponie.

Hinweis: Lithiumbatterien können bei Beschädigung, Überhitzung oder unsachgemäßer Entsorgung eine Brand- oder Explosionsgefahr darstellen. Die darin enthaltenen Chemikalien können auch gesundheitsschädlich und umweltgefährdend sein.

RU: Знак, размещённый на изделии, указывает на то, что используемые в нём батареи или аккумуляторы не подлежат утилизации с бытовыми отходами. Такие отходы необходимо сортировать в соответствии с действующими нормативами. Использованные батареи и аккумуляторы нельзя выбрасывать в несортированный мусор, так как они могут представлять опасность для окружающей среды и здоровья человека. Пользователи должны сдавать их в специальные пункты сбора, обеспечивающие возврат, переработку и безопасную утилизацию. За подробной информацией о местных правилах утилизации батарей и аккумуляторов обращайтесь в городскую администрацию, местную службу утилизации отходов или на полигон.

Примечание: Литиевые батареи могут представлять опасность возгорания или взрыва, особенно при повреждении, перегреве или неправильной утилизации. Химические вещества в их составе могут быть вредны для здоровья и окружающей среды.

IT: Il simbolo presente sul prodotto indica che le batterie o gli accumulatori in esso contenuti non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Tali rifiuti devono essere opportunamente differenziati secondo le normative vigenti. Le batterie e gli accumulatori esausti non devono essere gettati nei rifiuti indifferenziati, poiché possono costituire un pericolo per l'ambiente e la salute umana. Gli utenti devono utilizzare i punti di raccolta differenziata disponibili, che ne permettono il conferimento, il riciclo e lo smaltimento sicuro. Per informazioni dettagliate sulle norme locali di riciclo di batterie e accumulatori, contattare il proprio comune, l'azienda locale di gestione rifiuti o la discarica.

Nota: Le batterie al litio possono rappresentare un rischio di incendio o esplosione, soprattutto se danneggiate, surriscaldate o smaltite in modo non corretto. Le sostanze chimiche in esse contenute possono anche essere dannose per la salute e l'ambiente.

FR: Le symbole apposé sur le produit indique que les piles ou accumulateurs qu'il contient ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Ces déchets doivent être triés conformément à la réglementation en vigueur. Les piles et accumulateurs usagés ne doivent pas être jetés avec les déchets non triés, car ils peuvent représenter un danger pour l'environnement et la santé humaine. Les utilisateurs doivent utiliser les points de collecte sélective disponibles, qui permettent leur retour, leur recyclage et leur élimination en toute sécurité. Pour obtenir des informations détaillées sur les règles locales de recyclage des piles et accumulateurs, veuillez contacter votre mairie, le service local de gestion des déchets ou la décharge.

Remarque : Les piles au lithium peuvent présenter un risque d'incendie ou d'explosion, notamment si elles sont endommagées, surchauffées ou éliminées de manière incorrecte. Les substances chimiques qu'elles contiennent peuvent également être nocives pour la santé et l'environnement.

ES: El símbolo colocado en el producto indica que las baterías o acumuladores que contiene no deben desecharse con los residuos domésticos. Estos residuos deben ser clasificados adecuadamente de acuerdo con las normativas vigentes. Las baterías y acumuladores usados no deben desecharse con residuos no clasificados, ya que pueden representar un riesgo para el medio ambiente y la salud humana. Los usuarios deben utilizar los puntos de recogida selectiva disponibles, que permiten su devolución, reciclaje y eliminación segura. Para obtener información detallada sobre las normativas locales de reciclaje de baterías y acumuladores, comuníquese con el ayuntamiento, la empresa local de gestión de residuos o el vertedero.

Nota: Las baterías de litio pueden representar un riesgo de incendio o explosión, especialmente si están dañadas, sobrecalentadas o eliminadas incorrectamente. Las sustancias químicas que contienen también pueden ser perjudiciales para la salud y el medio ambiente.

NL: Het symbool op het product geeft aan dat de batterijen of accu's die erin zitten niet met het huisvuil mogen worden weggegooid. Dergelijk afval moet op de juiste manier worden gescheiden volgens de geldende regelgeving. Gebruikte batterijen en accu's mogen niet bij het ongesorteerde afval worden gegooid, omdat ze schadelijk kunnen zijn voor het milieu en de menselijke gezondheid. Gebruikers dienen gebruik te maken van de beschikbare inzamelpunten voor gescheiden afval, waar ze kunnen worden ingeleverd, gerecycled en veilig verwerkt. Voor gedetailleerde informatie over lokale regels voor batterij- en accurecycling kunt u contact opnemen met uw gemeente, het lokale afvalverwerkingsbedrijf of de stortplaats.

Opmerking: Lithiumbatterijen kunnen brand- of ontploffingsgevaar opleveren, vooral als ze beschadigd, oververhit of onjuist verwijderd worden. De chemische stoffen erin kunnen ook schadelijk zijn voor de gezondheid en het milieu.

LT: Ant gaminio esantis simbolis reiškia, kad jame esančių baterijų ar akumuliatorių negalima išmesti kartu su buitineis atliekomis. Tokias atliekas būtina rūšiuoti pagal galiojančius teisės aktus. Naudotų baterijų ir akumuliatorių negalima išmesti į nerūšiuotas atliekas, nes jos gali kelti pavojų aplinkai ir žmonių sveikatai. Vartotojai turėtų naudotis prienamais rūšiavimo punktais, kurie leidžia juos gražinti, perdirbti ir saugiai pašalinti. Išsamesnės informacijos apie vietas baterijų ir akumuliatorių perdirbimo taisykles kreipkitės į savivaldybę, vietinę atliekų tvarkymo įmonę arba sąvartyną.

Pastaba: Ličio baterijos gali kelti gaisro ar sprogimo pavojų, ypač jei jos yra pažeistos, perkaitusios arba netinkamai išmestos. Jose esančios cheminės medžiagos taip pat gali būti kenksmingos sveikatai ir aplinkai.

CS: Symbol umístěný na výrobku znamená, že baterie nebo akumulátory v něm použité nesmí být likvidovány spolu s komunálním odpadem. Takový odpad musí být tříděn v souladu s platnými předpisy. Použité baterie a akumulátory nesmí být vyhazovány do netříděného odpadu, protože mohou představovat riziko pro životní prostředí a zdraví lidí. Uživatelé by měli využívat dostupná sběrná místa, která umožňují jejich vrácení, recyklaci a bezpečnou likvidaci. Podrobné informace o místních pravidlech pro recyklaci baterií a akumulátorů vám poskytne městský úřad, místní odpadové hospodářství nebo skládka.

Upozornění: Lithiové baterie mohou představovat nebezpečí požáru nebo výbuchu, zejména pokud jsou poškozené, přehřáté nebo nesprávně zlikvidované. Chemické látky v nich obsažené mohou být také škodlivé pro zdraví a životní prostředí.

HU: A terméken feltüntetett szimbólum azt jelzi, hogy a benne található elemeket vagy akkumulátorokat nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. Az ilyen hulladékot az érvényben lévő előírásoknak megfelelően kell szelektíven gyűjteni. Az elhasználódott elemeket és akkumulátorokat nem szabad a vegyes hulladékba dobni, mivel azok veszélyt jelenthetnek a környezetre és az emberi egészségre. A felhasználóknak igénybe kell venniük az elérhető szelektív gyűjtőhelyeket, amelyek biztosítják a visszavételt, az újrahasznosítást és a biztonságos ártalmatlanítást. A helyi elem- és akkumulátor-újrahasznosítási szabályokról további információkat a helyi önkormányzattól, hulladékgazdálkodási vállalattól vagy hulladéklerakótól kérhet.

Figyelem: A lítium elemek tűz- vagy robbanásveszélyt jelenthetnek, különösen, ha megsérülnek, túlmelegszenek vagy helytelenül kerülnek ártalmatlanításra. Az ezekben lévő vegyi anyagok egészségre és a környezetre is károsak lehetnek.

RO: Simbolul afișat pe produs indică faptul că bateriile sau acumulatorii utilizați nu trebuie aruncați împreună cu deșeurile menajere. Aceste deșeuri trebuie sortate corespunzător, conform reglementărilor în vigoare. Bateriile și acumulatorii uzați nu trebuie aruncați la deșeuri nesortate, deoarece pot reprezenta un pericol pentru mediu și sănătatea umană. Utilizatorii trebuie să folosească punctele de colectare selectivă disponibile, care permit returnarea, reciclarea și eliminarea în siguranță. Pentru informații detaliate despre reglementările locale privind reciclarea bateriilor și acumulatorilor, contactați primăria, serviciul local de salubritate sau depozitul de deșeuri.

Atenție: Bateriile litiu pot prezenta un risc de incendiu sau explozie, mai ales dacă sunt deteriorate, supraîncălzite sau eliminate necorespunzător. Substanțele chimice conținute pot fi, de asemenea, dăunătoare pentru sănătate și pentru mediu.

SE: Symbolen på produkten anger att batterier eller ackumulatorer som används i den inte får kastas tillsammans med hushållsavfall. Sådant avfall måste sorteras korrekt enligt gällande föreskrifter. Förbrukade batterier och ackumulatorer får inte slängas i osorterat avfall, eftersom de kan utgöra en fara för miljön och människors hälsa. Användare bör använda tillgängliga insamlingspunkter som möjliggör återlämning, återvinning och säker bortskaffning. För mer information om lokala regler för återvinning av batterier och ackumulatorer, kontakta din kommun, det lokala avfallsbolaget eller avfallsanläggningen.

Obs: Litiumbatterier kan innebära brand- eller explosionsrisk, särskilt om de är skadade, överhettade eller felaktigt kasserade. De kemiska ämnena i dem kan också vara skadliga för hälsan och miljön.

NO: Symbolet på produktet indikerer at batteriene eller akkumulatorene i den ikke skal kastes sammen med husholdningsavfall. Slike avfall må sorteres i henhold til gjeldende forskrifter. Brukte batterier og akkumulatorene skal ikke kastes i usortert avfall, da de kan utgjøre en fare for miljøet og menneskers helse. Brukere bør benytte tilgjengelige returpunkter som tillater innlevering, gjenvinning og sikker avhending. For mer informasjon om lokale regler for resirkulering av batterier og akkumulatorene, kontakt kommunen, det lokale avfallshåndterings-selskapet eller avfallsanlegget.

Merk: Litiumbatterier kan utgjøre brann- eller eksplosjonsfare, spesielt hvis de er skadet, overopphetet eller feilaktig kastet. De kjemiske stoffene de inneholder kan også være skadelige for helse og miljø.

DK: Symbolet på produktet angiver, at de batterier eller akkumulatorene, der er anvendt, ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Sådant affald skal sorteres korrekt i henhold til gjældende regler. Brugte batterier og akkumulatorene må ikke smides i usorteret affald, da de kan udgøre en risiko for miljøet og menneskers sundhed. Brugerne bør benytte de tilgængelige indsamlingssteder, som muliggør returnering, genanvendelse og sikker bortskaffelse. For yderligere information om lokale regler for genanvendelse af batterier og akkumulatorene, kontakt din kommune, den lokale affaldshåndtering eller lossepladsen.

Bemærk: Lithiumbatterier kan udgøre en brand- eller eksplosionsfare, især hvis de er beskadigede, overopphedede eller bortskaffes forkert. De kemiske stoffer i dem kan også være skadelige for sundhed og miljø.

FI: Tuotteeseen merkitty symboli tarkoittaa, että siinä käytettyjä paristoja tai akkuja ei saa hävittää sekajätteen mukana. Tällainen jäte on lajiteltava asianmukaisesti voimassa olevien määräysten mukaisesti. Käytettyjä paristoja ja akkuja ei saa heittää lajittelemattoman jätteen joukkoon, sillä ne voivat olla haitallisia ympäristölle ja ihmisten terveydelle. Käyttäjien tulee hyödyntää käytettävissä olevia erilliskeräyspisteitä, jotka mahdollistavat niiden palauttamisen, kierrätyksen ja turvallisen hävittämisen. Saat lisätietoa paristojen ja akkujen kierrätyksestä ottamalla yhteyttä kuntaan, paikalliseen jätehuoltoon tai kaatopaikkaan.

Huom: Litiumparistot voivat aiheuttaa tulipalo- tai räjähdysvaaran, erityisesti jos ne vaurioituvat, ylikuumenevat tai ne hävitetään väärin. Niiden sisältämät kemikaalit voivat myös olla haitallisia terveydelle ja ympäristölle.

PT: O símbolo colocado no produto indica que as baterias ou acumuladores nele utilizados não devem ser descartados juntamente com o lixo doméstico. Este tipo de resíduo deve ser devidamente separado de acordo com a legislação em vigor. As baterias e acumuladores usados não devem ser descartados com resíduos indiferenciados, pois podem representar riscos para o meio ambiente e a saúde humana. Os utilizadores devem recorrer aos pontos de recolha seletiva disponíveis, que permitem a devolução, reciclagem e eliminação segura dos mesmos. Para mais informações sobre as regras locais de reciclagem de baterias e acumuladores, contacte a câmara municipal, a empresa local de gestão de resíduos ou o aterro sanitário.

Nota: As baterias de lítio podem representar risco de incêndio ou explosão, especialmente se estiverem danificadas, sobreaquecidas ou forem eliminadas de forma incorreta. As substâncias químicas que contêm também podem ser prejudiciais à saúde e ao ambiente.

GR: Το σύμβολο που βρίσκεται στο προϊόν υποδηλώνει ότι οι μπαταρίες ή οι συσσωρευτές που χρησιμοποιούνται σε αυτό δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Τα απόβλητα αυτού του τύπου πρέπει να διαχωρίζονται σωστά σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία. Οι χρησιμοποιημένες μπαταρίες και συσσωρευτές δεν πρέπει να απορρίπτονται στα μη διαχωρισμένα απορρίμματα, καθώς ενδέχεται να αποτελούν κίνδυνο για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Οι χρήστες θα πρέπει να χρησιμοποιούν τα διαθέσιμα σημεία συλλογής για την επιστροφή, ανακύκλωση και ασφαλή απόρριψή τους. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τους τοπικούς κανόνες ανακύκλωσης μπαταριών και συσσωρευτών, επικοινωνήστε με τον δήμο σας, τον τοπικό φορέα διαχείρισης αποβλήτων ή τον χώρο υγειονομικής ταφής.

Σημείωση: Οι μπαταρίες λιθίου ενδέχεται να παρουσιάσουν κίνδυνο πυρκαγιάς ή έκρηξης, ειδικά αν υποστούν ζημιά, υπερθερμανθούν ή απορριφθούν λανθασμένα. Οι χημικές ουσίες που περιέχουν ενδέχεται επίσης να είναι επιβλαβείς για την υγεία και το περιβάλλον.

EE: Tootel olev sümbol näitab, et tootes kasutatud patareisid või akusid ei tohi visata olmeprügi hulka. Selline jäätmematerjal tuleb sorteerida vastavalt kehtivatele nõuetele. Kasutatud patareisid ja akusid ei tohi visata sorteerimata prügi hulka, kuna need võivad olla ohtlikud keskkonnale ja inimeste tervisele. Kasutajad peaksid viima need spetsiaalsetesse kogumispunktidesse, kus neid saab tagastada, taaskasutada ja ohutult kõrvaldada. Täpsema teabe saamiseks kohalike patareide ja akude ringlussevõtu reeglite kohta pöörduge oma kohaliku omavalitsuse, jäätmekäitlustegevõtte või prügilasse.

Märkus: Liitiumakud võivad kujutada endast tule- või plahvatusohtu, eriti kui need on kahjustatud, ülekuumenenud või valesti kõrvaldatud. Need sisaldavad kemikaale, mis võivad olla kahjulikud tervisele ja keskkonnale.

LV: Uz produkta norādītāis simbols norāda, ka tajā izmantotās baterijas vai akumulatorus nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Šāda veida atkritumi ir pareizi jāšķiro atbilstoši spēkā esošajiem noteikumiem. Izlietotās baterijas un akumulatorus nedrīkst izmest nešķirotu atkritumu konteineros, jo tie var radīt apdraudējumu videi un cilvēku veselībai. Lietotājiem jāizmanto pieejamie šķirotās savākšanas punkti, kas nodrošina to nodošanu, pārstrādi un drošu iznīcināšanu. Lai iegūtu detalizētu informāciju par vietējiem bateriju un akumulatoru pārstrādes noteikumiem, sazinieties ar pašvaldību, vietējo atkritumu apsaimniekošanas uzņēmumu vai izgāztuvi.

Piezīme: Litija baterijas var radīt ugunsgrēka vai sprādziena risku, īpaši, ja tās ir bojātas, pārkarušas vai nepareizi iznīcinātas. Tajās esošās ķīmiskās vielas var būt kaitīgas arī veselībai un videi.

Szczegółowe warunki gwarancji dostępne są na stronie:
Detailed warranty conditions are available on the website:
Detaillierte Garantiebedingungen finden Sie auf der Website:
Подробные условия гарантии доступны на сайте:
Le condizioni di garanzia dettagliate sono disponibili sul sito web:
Les conditions de garantie détaillées sont disponibles sur le site:
Las condiciones de garantía detalladas están disponibles en el sitio web:
Gedetailleerde garantievoorwaarden zijn beschikbaar op de website:
Īssamias garantijas saĶygas rasite svetaiņe:
Podrobné záruční podmínky jsou k dispozici na webových stránkách:
A részletes garanciális feltételek elérhetők a weboldalon:
Condiții detaliate de garanție sunt disponibile pe site:
Detaljerade garantivillkor finns tillgängliga på hemsidan:
Detaljerte garantibetingelser er tilgjengelige på hjemmesiden:
Detajerede garantibetingelser kan ses på hjemmesiden:
Yksityiskohtaiset takuuehdot on luettavissa verkkosivulla:
Os termos e condições pormenorizados da garantia estão disponíveis no sítio Web:
Οι λεπτομερείς όροι εγγύησης είναι διαθέσιμοι στη σελίδα:
Üksikasjalikud garantiitingimused on kättesaadavad veebilehel:
Detalizēti garantijas nosacījumi ir pieejami tīmekļa vietnē:

www.lionelo.com

lionelo